

SUZUKI MOTOR POLAND

# **INSTRUKCJA OBSŁUGI**

# **CZTEROKOŁOWCA**



## **SUZUKI LT –Z400**

Instrukcja obsługi zawiera ważne informacje dotyczące bezpiecznej obsługi. Przeczytaj ją uważnie. Nie zezwalaj na jazdę tym ATV osobom poniżej 16-go roku życia.

Powyższa instrukcja obsługi powinna być traktowana jako część pojazdu i towarzyszyć mu zarówno podczas odsprzedaży, jak również wypożyczenia. Zawarte w instrukcji wskazówki dotyczące bezpieczeństwa, informacje o prawidłowym użytkowaniu pojazdu oraz porady dotyczące eksploatacji powinny być przedmiotem wnikliwej lektury przed rozpoczęciem jazdy.

### OSTRZEŻENIE, UWAGA, WAŻNE.

Prosimy przeczytać ten podręcznik i stosować się do zawartych w nim zaleceń. W niniejszej książeczce wyrażenia OSTRZEŻENIE, UWAGA, WAŻNE będą używane w następujący sposób.

#### OSTRZEŻENIE

Dotyczy osobistego bezpieczeństwa. Niestosowanie się do podanych tu wskazówek oznacza niebezpieczeństwo dla zdrowia.

#### UWAGA

**Należy bezwzględnie przestrzegać podanych poniżej zasad w celu ochrony pojazdu.**

#### WAŻNE

*Pod tą nazwą znajdują się porady ułatwiające obsługę i pielęgnację maszyny.*

### Przedmowa

---

- Instrukcja ta zawiera ważne informacje dotyczące bezpieczeństwa i obsługi. Przeczytaj ją uważnie przed rozpoczęciem jazdy czterokołowcem. Nieprzestrzeganie zaleceń zawartych w instrukcji doprowadzić może do obrażeń, a nawet śmierci.
- Nie zezwalaj na kierowanie pojazdem ATV osobom poniżej 16-go roku życia.
- Jest ważnym przekazanie niniejszej instrukcji następnemu użytkownikowi pojazdu. Również on będzie potrzebował informacji o prawidłowym użytkowaniu. Przechowuj instrukcję w schowku pod siedziskiem

### Informacje dla użytkownika

---

ATV nie jest zabawką i operowanie nim może stwarzać zagrożenia. ATV-em kieruje się inaczej w stosunku do innych pojazdów włączając w to motocykle i samochody. Przy braku ostrożności nawet podczas rutynowych manewrów takich jak zakręcanie, jazda po wzgórzach i przy forsowaniu przeszkód dojeść może do kolizji lub przewrócenia pojazdu.

**Jeśli nie będziesz przestrzegał zawartych poniżej instrukcji możesz ponieść ciężkie obrażenia lub doprowadzić do śmierci:**

- Przeczytaj uważnie instrukcję i postępuj zgodnie z jej zaleceniami.
- Zawsze przestrzegaj zaleceń, co do wieku kierowcy - nie zezwalaj na kierowanie ATV z silnikiem o pojemności większej niż 90 cm<sup>3</sup> osobom poniżej 16 – go roku życia.
- Nigdy nie jeździj z pasażerem na ATV.
- Zezwalaj na korzystanie z twojego ATV jedynie doświadczonym kierowcom. Ponieważ jest to sportowy ATV wymaga on od kierowcy odpowiedniej techniki jazdy.
- Unikaj jeżdżenia po utwardzonych nawierzchniach włącznie z chodnikami, strefami dla pieszych, parkingami, drogami dojazdowymi i ulicami.
- Nie jeździj nigdy ATV-em po drogach publicznych (nawet, jeśli są zanieczyszczone bądź żwirowe), ulicach, drogach szybkiego ruchu.

- Nie kieruj nigdy ATV-em bez założonego odpowiedniego kasku motocyklowego. Podczas jazdy należy zawsze używać okulary ochronne i odpowiednie ubranie (rękawice, kombinezon, obuwie itp.).
- Nie wolno jeździć ATV-em pod wpływem alkoholu, lekarstw lub innych podobnie działających środków.
- Nie jeźdź z nadmierną prędkością. Dostosuj prędkość do terenu, widoczności, warunków jazdy oraz własnych możliwości i doświadczenia.
- Nie próbuj jazdy tylko na tylnych kołach, skoków ani innych ryzykownych manewrów.
- Przed każdą jazdą należy dokonać przeglądu pojazdu i upewnić się, że bezpieczna jazda jest możliwa. Postępuj zgodnie z grafiką przeglądów opisanym w niniejszej instrukcji.
- Podczas jazdy ATV należy trzymać kierownicę obiema rękami, a stopy na podnóżkach.
- Jeźdź ostrożnie w nieznanym terenie. Bądź przygotowany na nagłą zmianę podłoża.
- Nie używaj ATV w trudnym terenie dopóki nie osiągniesz wystarczającej praktyki. Unikaj stromizn, śliskiego bądź luźnego podłoża. Zachowaj zawsze szczególną ostrożność w takim terenie.
- Przy skręcaniu stosuj procedurę opisaną w tym podręczniku. Zanim zaczniesz zakręcać z większą prędkością poćwicz wolno takie manewry. Nie zakręcaj z nadmierną prędkością.
- Nie podjeżdżaj pod zbyt strome wzniesienia dla pojazdu i Twoich możliwości. Poćwicz jazdę na małych wzniesieniach zanim zaczniesz podjeżdżać pod większe.
- Stosuj technikę podjeżdżania opisaną w tym podręczniku. Sprawdź teren przed jazdą. Nie podjeżdżaj pod wzniesienia o śliskim lub luźnym podłożu. Przesuń się do przodu. Nie przyspieszaj gwałtownie podczas podjeżdżania. Nie pokonuj szczytu wzniesienia z dużą prędkością.
- Przy zjeżdżaniu ze stromych wzniesień i hamowaniu stosuj się do procedury opisanej w instrukcji. Sprawdź teren przed jazdą. Przesuń się do tyłu i zmniejsz prędkość. Zjeżdżaj na wprost, bez skręcania na zboczu stoku.
- Przy jeździe po stoku postępuj zgodnie z zaleceniami instrukcji. Unikaj wzniesień o śliskim lub luźnym podłożu. Przenieś ciężar ciała na stronę siedziska „do stoku”. Nie próbuj zawracać na stoku dopóki nie opanujesz tego manewru na płaskim podłożu. Unikaj przejeżdżania przez zbocza stromych wzniesień.
- Pamiętaj o odpowiedniej technice zatrzymywania się i zjeżdżania do tyłu przy pokonywaniu wzniesień. Aby uniknąć zatrzymania pojazdu podjeżdżaj z zapasem prędkości. Jeśli zatrzymasz się lub zjeżdżasz w dół stosuj procedurę opisaną w instrukcji. Chcąc zjechać na dół należy zsiąść z ATV „do stoku” lub, jeśli stoi na wprost na dowolną stronę, odwrócić pojazd z zjechać na dół.
- Zawsze sprawdź obiekty znajdujące się na drodze. Nie pokonuj dużych głazów i zwalonych drzew. Postępuj zawsze według procedury opisanej w niniejszej instrukcji.
- Nie jeźdź z poślizgami dopóki nie opanujesz doskonale techniki poruszania się ATV. Naucz się bezpiecznego operowania trenując z małymi prędkościami. Na ekstremalnie śliskich nawierzchniach jak lód jeźdź powoli z zachowaniem szczególnej ostrożności.
- Nie poruszaj się ATV w wodzie o szybkim nurcie lub głębokości większej niż specyfikowana w instrukcji. Pamiętaj, że mokre hamulce będą miały zmniejszoną skuteczność hamowania. Po wyjechaniu z wody sprawdź działanie hamulców. Zahamuj kilkakrotnie, by osuszyć hamulce.
- Stosuj ogumienie podane w niniejszej instrukcji. Pamiętaj o regularnej kontroli ciśnienia w oponach.

- Nigdy nie modyfikuj ATV poprzez stosowanie nieoryginalnych akcesoriów.
- W czasie przewożenia bagażu nie należy przekraczać podanego dopuszczalnego obciążenia pojazdu. Ładunek należy odpowiednio rozłożyć i pewnie zamocować. Przy przewożeniu ładunku bądź ciągnięciu przyczepy stosuj się do zaleceń instrukcji. Zachowaj większy dystans do hamowania.
- Nie ciągnij przyczepy. Ten ATV jest pojazdem wyczynowym i nie jest przystosowany do takiego użytkowania.

#### OSTRZEŻENIE

Bierz po uwagę potencjalne ryzyko, które może prowadzić do obrażeń lub śmierci.

Informacje odnośnie dyrektyw EC

Producent pojazdu	SUZUKI MOTOR CORPORATION 300 Takatsuka-cho, Minami-ku, Hamamatsu city, 432-8611 Japan	
Model	LT-Z400	
Masa własna	193 kg	
Moc silnika	26,3 kW	
Emisja hałasu	W ruchu	79.5 dB
Wg 98/37/EC	Moc silnika	26.3 kW
Rok produkcji	2009	



## ***Spis Treści***

---

<i>Zalecane rodzaje benzyny i oleju i płynu chłodzącego</i>	6
<i>Rozmieszczenie wskaźników, elementów sterowania i wyposażenia</i>	10
<i>Jazda ATV</i>	27
<i>Akcesoria i sposoby załadowania pojazdu</i>	48
<i>Przeglądy okresowe</i>	50
<i>Usterki i ich usuwanie</i>	79
<i>Przygotowanie do eksploatacji zimą</i>	83
<i>Transport ATV</i>	85
<i>Czyszczenie i przechowywanie ATV</i>	87
<i>Informacje dla użytkownika</i>	91
<i>Dane Techniczne</i>	96
<i>Indeks</i>	98

## ***Zalecane rodzaje benzyny i oleju i płynu chłodzącego***

---

<i>Paliwo</i>	7
<i>Olej silnikowy</i>	7
<i>Płyn chłodzący</i>	9

## **Zalecane rodzaje benzyny, oleju i płynu chłodzącego**

---

### **Paliwo**

Należy używać benzyny bezołowiowej o liczbie oktanowej 95 lub większej (metoda doświadczalna). Benzyna bezołowiowa może przedłużyć żywotność świec zapłonowych i części układu wydechowego.

#### **WAŻNE:**

*Silnik LT-R450 wymaga stosowania benzyny premium. Stosuj benzynę bezołowiową premium we wszystkich warunkach użytkowania.*

### **Mieszanka benzyny i etanolu**

Dostępna na niektórych rynkach mieszanka benzyny bezołowiowej i etanolu zwana niekiedy GASOHOLEM może zostać zastosowana w tym ATV, o ile zawartość etanolu jest nie większa niż 10%.

### **Mieszanka benzyny i metanolu**

W w/w ATV jest możliwe zastosowanie mieszanki benzyny z metanolem (alkohol drzewny), pod warunkiem, że zawartość metanolu jest nie większa niż 5% oraz, że paliwo takie zawiera współrozpuszczalniki oraz inhibitory korozji. Nie używaj paliwa o większej zawartości metanolu. Rezultatem użycia paliwa o większej zawartości metanolu może być zniszczenie układu paliwowego bądź pogorszenie osiągnięć ATV. Suzuki nie ponosi odpowiedzialności za takie uszkodzenia i zastrzega sobie, iż mogą one nie zostać objęte gwarancją.

### **UWAGA**

**Rozlanie benzyny zawierającej alkohol może spowodować uszkodzenia motocykla. Alkohol może zniszczyć lakierowane powierzchnie.**

**Należy zachować ostrożność przy napełnianiu zbiornika paliwa i zapobiegać rozlaniu się paliwa. W przypadku rozlania się paliwa należy niezwłocznie wytrzeć powierzchnię zacieku.**

### **Olej silnikowy**

Jakość oleju jest głównym elementem zapewniającym osiągnięcia silnika i jego żywotność. Należy zawsze stosować wysokiej jakości olej silnikowy. Stosuj olej SF/SG lub SH/SJ w klasyfikacji API (amerykańskiego instytutu nafty) z MA wg. JASO.

SAE	API	JASO
10W – 40	SF lub SG	-
10W – 40	SH lub SJ	MA

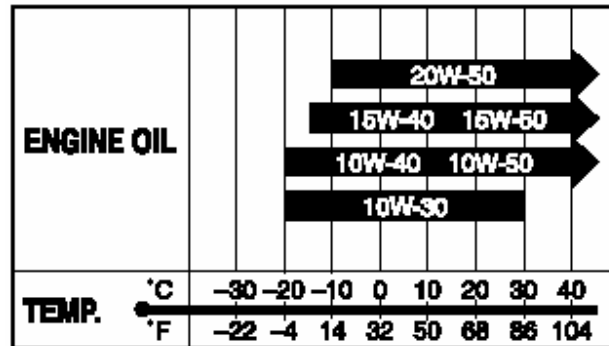
API: Amerykański Instytut Nafty

JASO: Japońska Organizacja Standardów Samochodowych

Lepkość oleju wg SAE

Suzuki zaleca stosowanie oleju silnikowego 10W-40 wg SAE.

Jeżeli olej silnikowy SAE 10W-40 nie jest dostępny, należy dobrać lepkość oleju według poniższej tabeli:



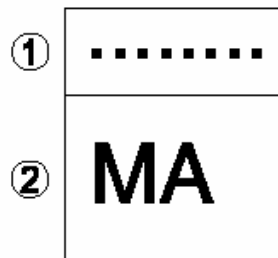
**WAŻNE:**

W warunkach niskich temperatur (poniżej  $-10^{\circ}\text{C}$ ), aby zapewnić łatwy rozruch silnika i prawidłowe smarowanie silnika stosuj olej SAE 5W-30.

**JASO T903**

Standard JASO T903 jest indeksem oznaczającym olej silnikowy do 4 – suwowych motocykli i ATV. W pojazdach tych olej silnikowy smaruje sprzęgło i skrzynię biegów. JASO T903 określa wymagania dla sprzęgieł i przekładni.

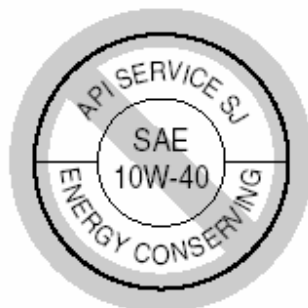
Istnieją dwa rodzaje oleju: MA oraz MB. Pojemnik z olejem zaopatrzone jest w dwa oznaczenia potwierdzające jego standard:



1. Kodowe oznaczenie koncernu sprzedającego olej
2. Klasyfikacja oleju

**Energy Conserving**

Suzuki nie zaleca stosowania olejów oznaczonych „Energy Conserving”. Niektóre oleje silnikowe o oznaczeniu wg API SH lub wyżej posiadają oznaczenie „Energy Conserving”. Ich stosowanie wpływa na żywotność silnika i sprzęgła.



Niezalecane



Zalecane



### **Roztwór płynu chłodzącego**

Należy używać niezamarzającego płynu odpowiedniego do aluminiowej chłodnicy, wymieszanego z wodą destylowaną w stosunku 50:50. Zastosowanie innych proporcji może pogorszyć skuteczność układu chłodzenia lub działanie inhibitorów korozji.

### **Płyn chłodzący**

Należy stosować płyn chłodzący, nawet, jeśli temperatura otoczenia nie spada poniżej zera stopni. Płyn chłodzący w stosunku do wody oprócz odporności na zamarzanie działa przeciwkorozyjnie oraz smaruje pompę wody.

### **OSTRZEŻENIE**

Płyn chłodzący jest bardzo szkodliwy. Należy unikać kontaktu ze skórą i oczami. Płyn ten należy przechowywać w bezpiecznym miejscu z dala od dzieci i zwierząt domowych. Nie pij płynu chłodzącego ani jego roztworów. W przypadku, gdy płyn chłodzący dostanie się do przewodu pokarmowego nie wywołaj wymiotów i wezwać natychmiast lekarza. Unikaj wdychania oparów płynu chłodzącego. Jeśli to nastąpi wyjdź na świeże powietrze. W przypadku, gdy płyn dostanie się do oczu lub na skórę należy niezwłocznie spłukać je wodą.

### **UWAGA**

**Rozlanie płynu chłodzącego na lakierowane części może spowodować uszkodzenie lakieru. Należy bardzo uważać przy wlewaniu płynu do chłodnicy. W przypadku rozlania - natychmiast wytrzeć.**

### **Woda**

Należy używać wyłącznie wody destylowanej. Używanie innej wody może spowodować korozję i uszkodzenie się chłodnicy.

Zalecane proporcje łączenia płynu do chłodnicy z wodą.

Maksymalna ilość roztworu: 1200.

<b>50 %</b>	Woda	600 ml
	Płyn do chłodnicy	600 ml

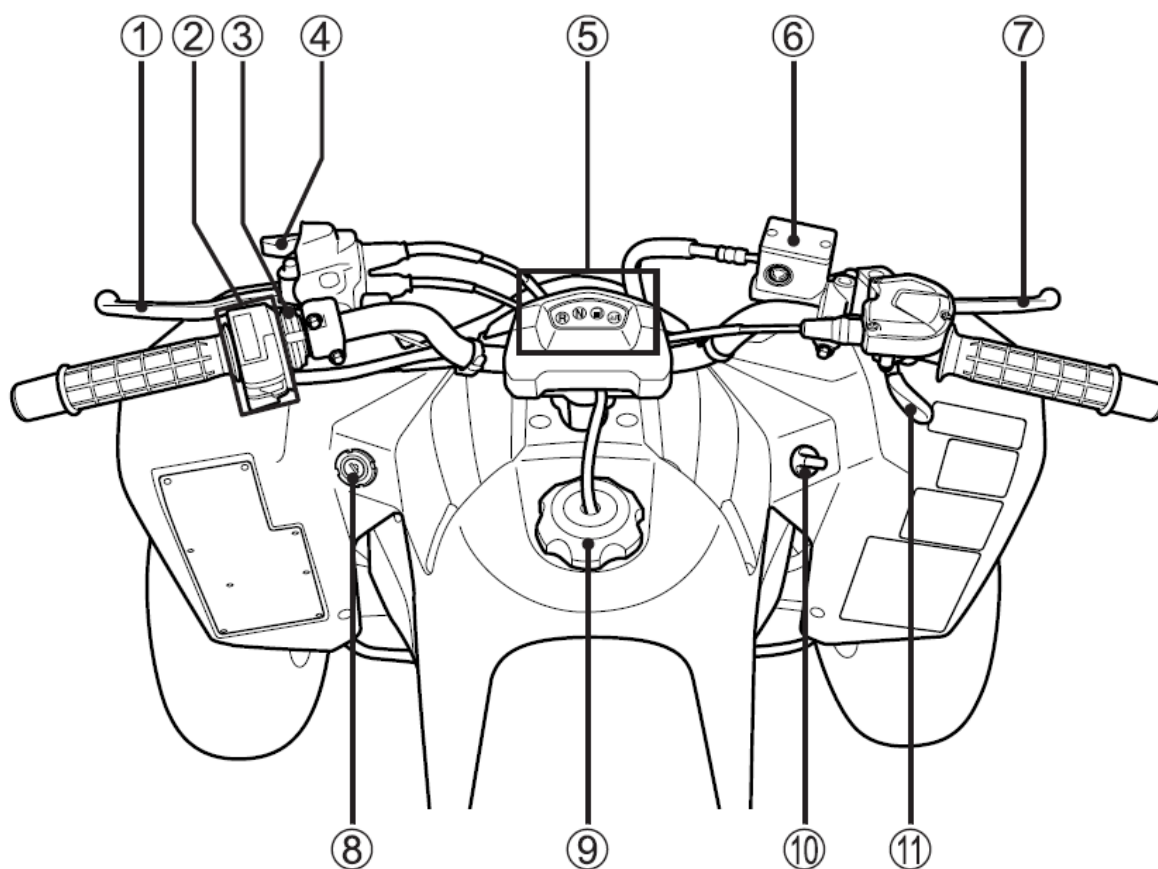
## ***Rozmieszczenie części, elementów sterowania i wyposażenia***

---

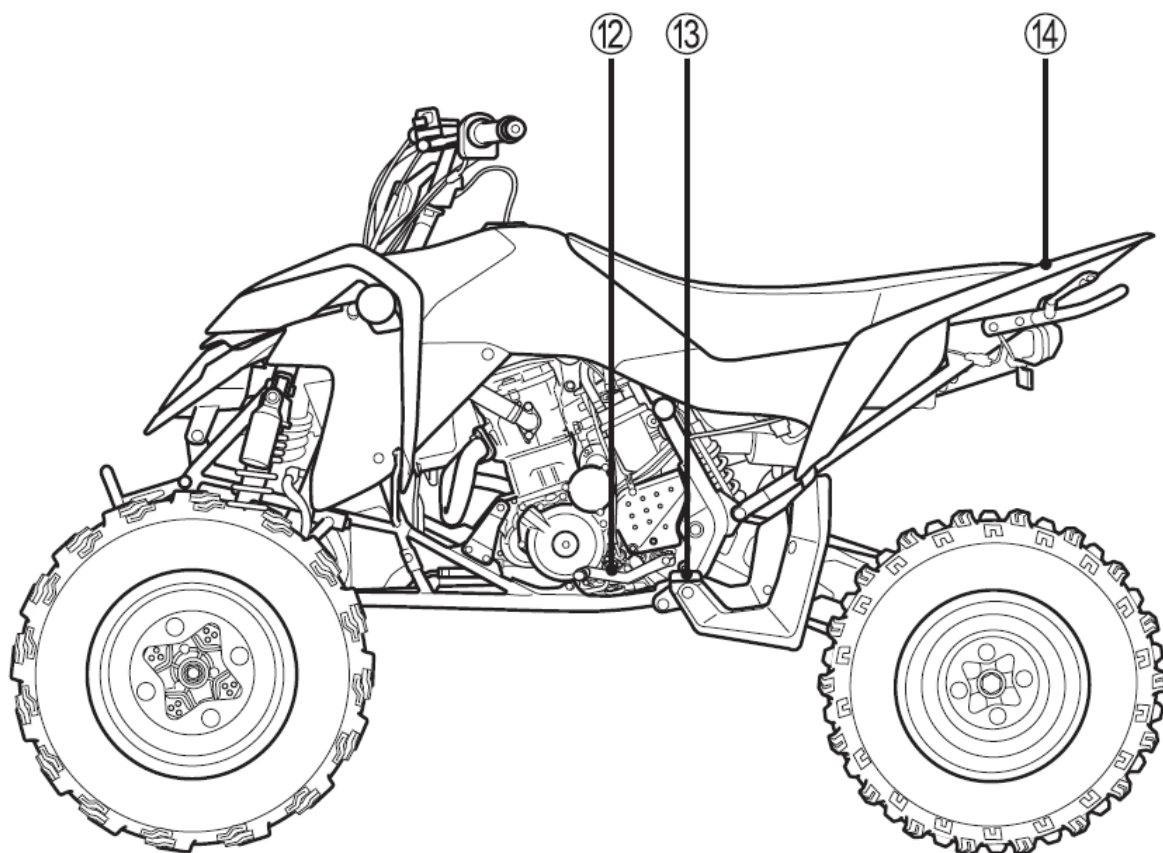
<i>Rozmieszczenie części, elementów sterowania i wyposażenia</i>	<i>11</i>
<i>Kluczyki</i>	<i>13</i>
<i>Włącznik zapłonu</i>	<i>14</i>
<i>Kontrolki</i>	<i>14</i>
<i>Dźwignia zmiany przełożenia</i>	<i>15</i>
<i>Przełącznik kierunku jazdy</i>	<i>16</i>
<i>Lewy uchwyt kierownicy</i>	<i>17</i>
<i>Dźwignia ssania</i>	<i>18</i>
<i>Prawy uchwyt kierownicy</i>	<i>19</i>
<i>Ogranicznik dźwigni gazu</i>	<i>19</i>
<i>Pedał hamulca tylnego</i>	<i>20</i>
<i>Kranik paliwa</i>	<i>20</i>
<i>Korek wlewu paliwa</i>	<i>22</i>
<i>Zamek siedziska</i>	<i>23</i>
<i>Uchwyt na flagę</i>	<i>23</i>
<i>Regulacja przedniego i tylnego zawieszenia</i>	<i>24</i>

## Rozmieszczenie części, elementów sterowania i wyposażenia

---



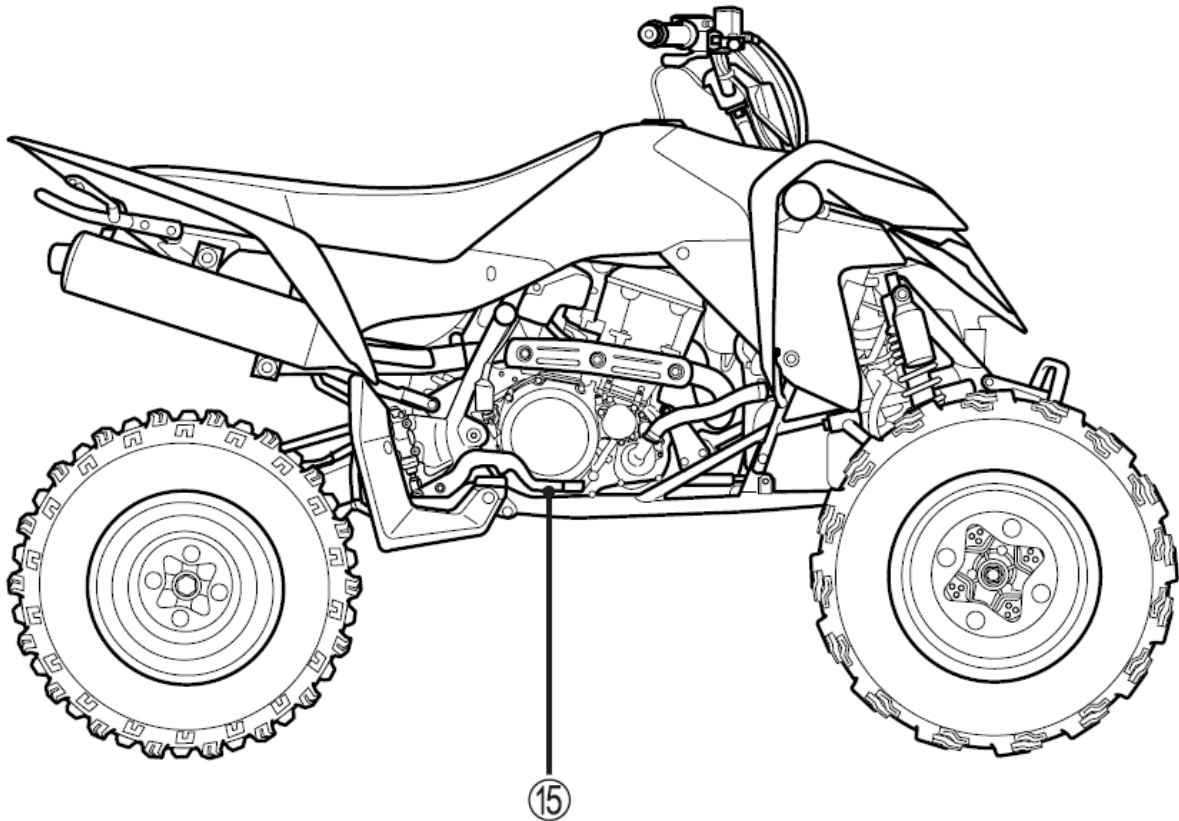
1. Dźwignia sprzęgła
2. Lewy przełącznik zespolony
3. Dźwignia ssania
4. Blokada hamulca postojowego
5. Zestaw lampek kontrolnych
6. Zbiorniczek płynu hamulc. przedniego h-ca
7. Dźwignia hamulca przedniego
8. Włącznik zapłonu
9. Korek wlewu paliwa
10. Przełącznik wyboru biegu wstecznego
11. Dźwignia gazu



- 12. Dźwignia zmiany biegów
- 13. Podnóżki
- 14. Zamek siedziska

**OSTRZEŻENIE**

Bierz po uwagę potencjalne ryzyko, które może prowadzić do obrażeń lub śmierci.

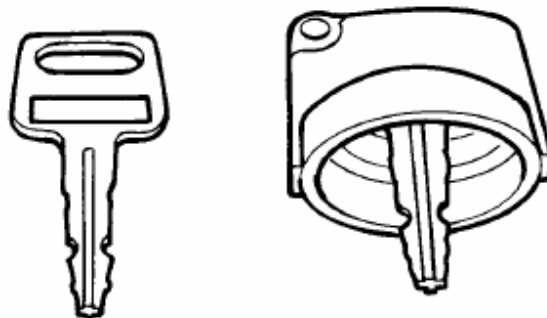


15. Pedał hamulca tylnego

### **Kluczyki**

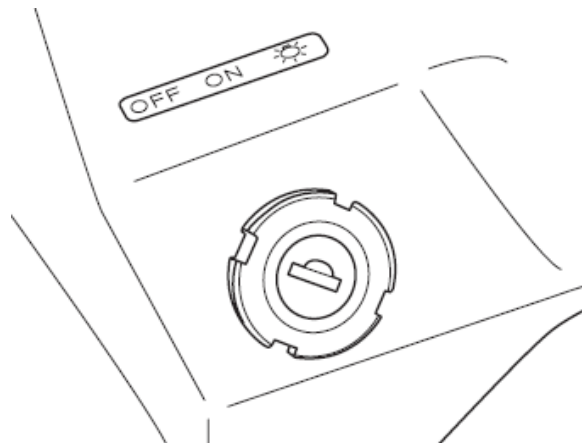
ATV jest zaopatrzony w dwa kluczyki. Na kluczykach wybite są ich numery identyfikacyjne, ułatwiające zakupienie duplikatów w przypadku zagubienia oryginalnych kluczyków. Klucz zapasowy przechowuj w bezpiecznym miejscu.

Proszę wpisać numer kluczyka: .....



## Włącznik zapłonu (stacyjka)

---



Włącznik zapłonu posiada trzy położenia.

Pozycja "OFF" Wszystkie obwody elektryczne są wyłączone. Silnika nie można uruchomić. Kluczyk można wyjąć.

Pozycja "ON" Obwód zapłonowy jest zamknięty. Silnik może zostać uruchomiony. Kluczyk nie może zostać wyciągnięty.

Pozycja „☀️” Obwód zapłonowy jest zamknięty. Dodatkowo włączone są światła przednie i tylne. Kluczyk nie może zostać wyciągnięty.

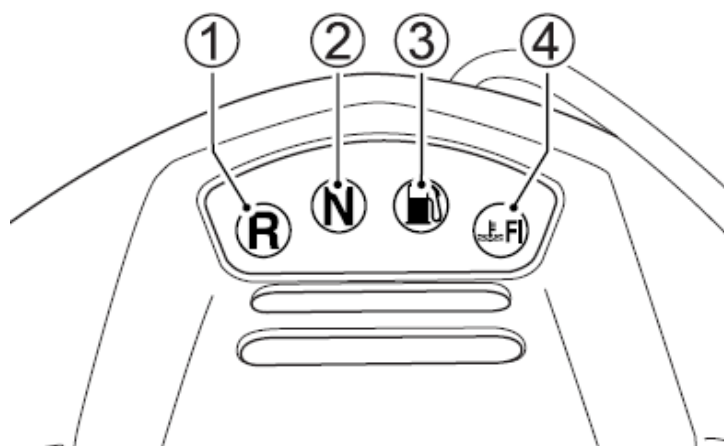
### UWAGA

**Nie należy zostawiać kluczyka w pozycji „☀️” w przypadku, gdy silnik nie jest uruchomiony. Prowadzi to do rozładowania akumulatora.**

**O ile pojazd nie jest używany należy zawsze wyłączać stacyjkę.**

## Kontrolki

---



### Kontrolka włączonego biegu wstecznego „R” (1) (czerwona)

W momencie włączenia biegu wstecznego zapala się czerwona lampka.

### **Kontrolka biegu jałowego „N” (2) (zielona)**

Zielona lampka świeci się kiedy włączony jest bieg jałowy. Z chwilą włączenia jakiegokolwiek innego biegu lampka gaśnie.

### **Kontrolka poziomu paliwa (3)**

Kontrolka zapala się, jeśli ilość paliwa w zbiorniku spadnie poniżej 2,5 litra. Kontrolka zapala się na 3 sekundy po włączeniu stacyjki i o ile w zbiorniku jest wystarczająca ilość paliwa powinna zgasnąć po tym czasie.

#### **WAŻNE:**

*Aby uniknąć całkowitego opróżnienia zbiornika paliwa, po zapaleniu się kontrolki poziomu paliwa uzupełnij paliwo przy pierwszej nadarzającej się okazji.*

### **Kontrolka działania układu wtryskowego / temperatury cieczy chłodzącej (4)**

Kontrolka FI/temp. Cieczy chłodzącej silnika zapala się na dwie sekundy po włączeniu stacyjki. W przypadku pojawienia się błędu w układzie wtryskowym lub zbyt wysokiej temperatury cieczy chłodzącej kontrolka może się zapalić w następujących trybach:

Błąd układu wtryskowego

- A. Kontrolka (4) zapala się i pozostaje zapalona w związku z usterką układu wtryskowego.
- B. Kontrolka (4) miga raz na sekundę przy poważnej usterce układu wtryskowego.

Przegrzanie silnika

- C. Czerwona kontrolka (4) miga szybko dwa razy na sekundę, gdy temperatura cieczy chłodzącej jest za wysoka.

Silnik może nadal pracować w trybie A i C. Silnik nie będzie można uruchomić w trybie B.

#### **UWAGA:**

**Jazda ATV z zapaloną kontrolką ostrzegawczą usterki układu wtryskowego / nadmiernej temperatury cieczy chłodzącej (4) doprowadzić może do zniszczenia ATV. Kontynuowanie jazdy doprowadzić może do uszkodzenia układu wtryskowego lub przeegrzania silnika. Jeśli kontrolka zapali się należy jak najszybciej dostarczyć pojazd do autoryzowanego serwisu Suzuki celem kontroli układu wtryskowego lub układu chłodzenia.**

#### **WAŻNE:**

- *Jeśli kontrolka zapali się i wskazuje na usterkę układu wtryskowego należy utrzymać silnik uruchomiony i udać się niezwłocznie do twojego miejsca startu lub bazy. Następnie dostarcz ATV jak do najbliższego serwisu Suzuki. Jeśli silnik zatrzyma się, należy wyłączyć stacyjkę, poczekać 3 sekundy, włączyć ją ponownie i spróbować uruchomić silnik.*
- *Jeśli kontrolka miga raz na sekundę uruchomienie silnika nie jest możliwe. Jeśli silnik pracuje nie wyłączaj go i udaj się do twojego miejsca startu lub bazy. Następnie dostarcz ATV jak do najbliższego serwisu Suzuki.*
- *Upewnij się, że wyłącznik silnika jest w położeniu „RUN”.*

## UWAGA

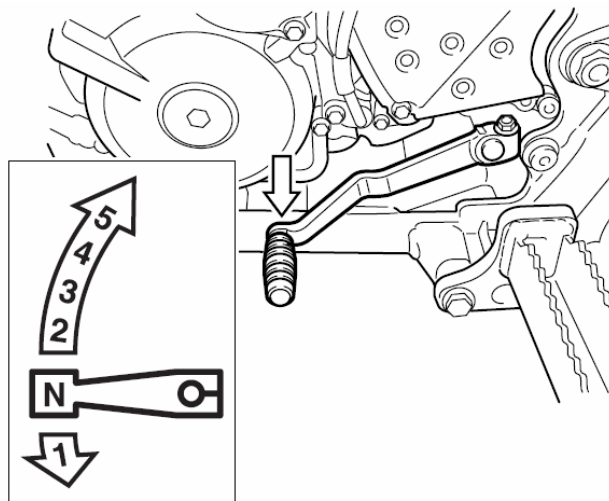
Jazda ATV z migającą dwa razy na sekundę kontrolką ostrzegawczą usterki układu wtryskowego / nadmiernej temperatury cieczy chłodzącej (4) doprowadzić może do zniszczenia ATV. Kontynuowanie jazdy doprowadzić może do przegrzania silnika lub przedwczesnego zużycia. Jeśli kontrolka zapali się należy wyłączyć silnik i pozostawić go do ostudzenia. Przeczytaj notatkę poniżej.

### WAŻNE:

- Na zwiększenie temperatury silnika ma wpływ wysoka prędkość obrotowa silnika, niska prędkość pojazdu lub duże obciążenie ATV. Aby obniżyć temperaturę należy obniżyć obroty silnika, zmniejszyć obciążenie i włączyć prawidłowy bieg.
- Zdolność chłodzenia silnika zostanie obniżona, jeśli jego przednia część pokryta będzie błotem lub zanieczyszczeniami lub żeberka chłodnicy zostaną przesłonięte. Oczyszczyć silnik z błota lub zanieczyszczeń uniemożliwiających przepływ powietrza.

## Dźwignia zmiany przełożenia

---



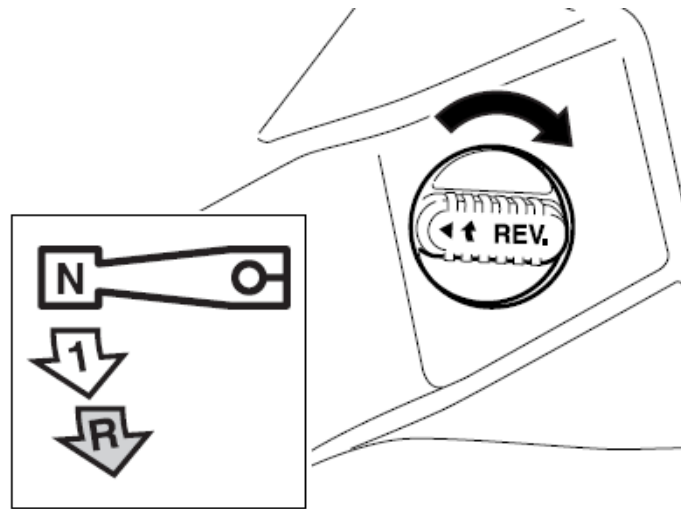
Pojazd ten jest wyposażony w 5-stopniową skrzynię biegów, której funkcjonowanie przedstawiono na rysunku. Pierwszy bieg zostaje wrzucony przez naciśnięcie do oporu w dół dźwigni z pozycji biegu jałowego.

Przełożenie na biegi wyższe następuje przez podciąganie do góry dźwigni, zawsze o jeden bieg. Przy przerzucaniu z biegu pierwszego na drugi, bieg jałowy zostaje automatycznie opuszczony. Mechanizm zapadkowy uniemożliwia przełączenie o więcej niż jeden bieg.



### Przełącznik kierunku jazdy „REV”

---



Pojazd ten jest wyposażony w bieg wsteczny. Przed włączeniem biegu wstecznego należy upewnić się, że pojazd stoi i włączony jest bieg jałowy. W celu włączenia biegu wstecznego należy wcisnąć sprzęgło, włączyć 1-wszy bieg, przekręcić przełącznik kierunku jazdy w kierunku ruchu wskazówek zegara i ponownie nacisnąć dźwignię zmiany biegów w dół.

#### WAŻNE:

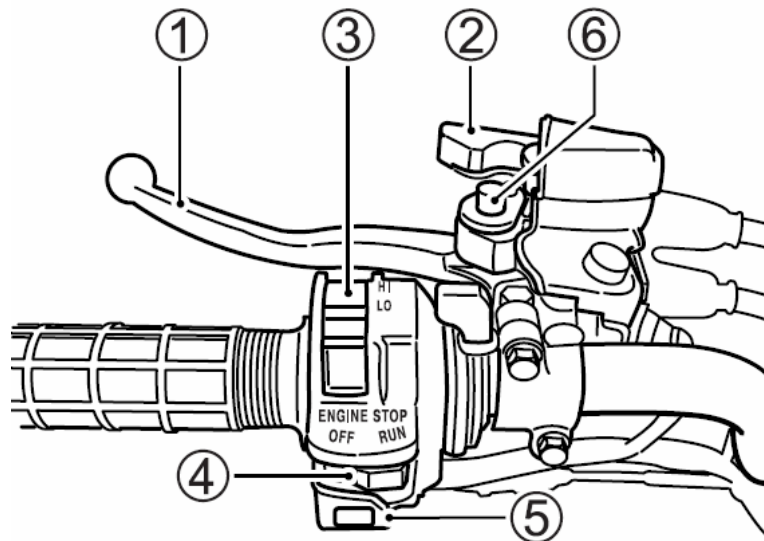
- Przy trudności z włączeniem biegu wstecznego zwolnij hamulec tylny, ewentualnie częściowo zwolnij dźwignię sprzęgła.
- Sprawdź czy po włączeniu biegu wstecznego zapaliła się lampka kontrolna

#### OSTRZEŻENIE

Należy pamiętać, że bieg wsteczny włącza się po całkowitym zatrzymaniu pojazdu i kiedy włączony jest bieg jałowy. Próby włączania biegu wstecznego przy poruszającym się pojeździe doprowadzić mogą do gwałtownego zatrzymania się ATV i do jego uszkodzenia.

## Lewy uchwyt kierownicy

---






### Dźwignia sprzęgła (1)

Z dźwigni sprzęgła korzysta się przy zapalaniu lub zmianie biegów. Wysprężlenie następuje poprzez pociągnięcie dźwigni.

### Blokada hamulca postojowego (2)

Służy do włączania hamulca postojowego, który zapobiega poruszaniu się pojazdu podczas parkowania, uruchamiania silnika i gdy włączony jest bieg jałowy. W celu włączenia hamulca postojowego należy wcisnąć przycisk (6) i nacisnąć dźwignię sprzęgła. Zwolnienie hamulca następuje przez naciśnięcie dźwigni sprzęgła i odblokowanie zabezpieczenia hamulca postojowego (2).

### Przełącznik świateł (3)

Przełącznik ten służy do włączania świateł mijania i świateł drogowych, kiedy stacyjka znajduje się w położeniu . Jeśli przełącznik znajduje się w pozycji  włączone są światła drogowe, kiedy jest w pozycji  włączone są światła mijania.


### UWAGA:

**Ustawianie położenia przełącznika pomiędzy światłami drogowymi i mijania spowoduje uruchomienie obydwu włókien żarówki. Działanie takie doprowadzi do uszkodzenia motocykla. Włącznik należy ustawić w jednym z dwóch przewidzianych położeni.**


### UWAGA:

**Umieszczanie naklejek lub zasłanianie reflektora spowoduje jego uszkodzenie. Nie zaklejaj nawet częściowo reflektora. Nie zakładaj przesłony na reflektor.**


### Wyłącznik silnika (4)

Pozycja 

Obwód zapłonowy jest przerwany. Silnik nie może zostać uruchomiony.

Pozycja “”

Obwód elektryczny jest zamknięty, silnik może pracować.

**Przycisk rozrusznika elektrycznego “” (5)**

Przycisku używaj w celu włączania rozrusznika. Przed uruchomieniem silnika kluczyk włącznika zapłonu/(stacyjki) należy przekręcić do pozycji "ON", a wyłącznik silnika przestawić do położenia „RUN”. Wciśnij sprzęgło, a następnie przyciśnij przycisk rozrusznika.

*WAŻNE*

*Pojazd ten jest wyposażony w blokady włączników: zapłonu i rozrusznika.*

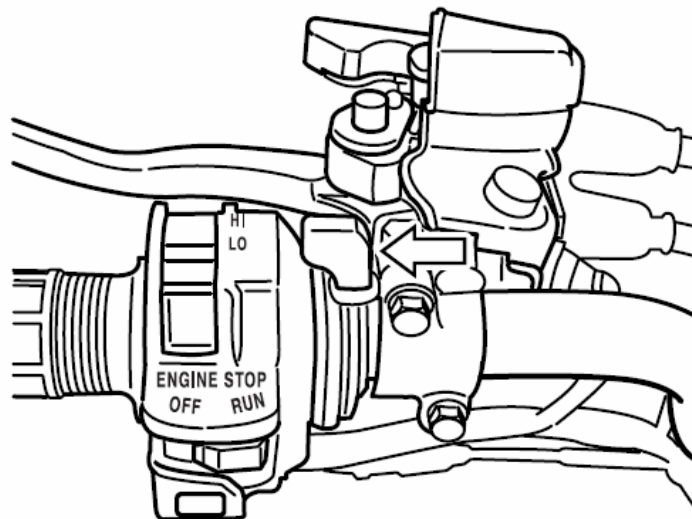
*Uruchomienie silnika jest możliwe, wyłącznie jeżeli sprzęgło jest wciśnięte.*

**UWAGA:**

**Aby uniknąć uszkodzenia instalacji elektrycznej rozrusznik nie powinien pracować jednorazowo dłużej niż 5 sekund. Spowodować to może przegrzanie uzwojeń rozrusznika i wiązki elektrycznej. Jeżeli silnik nie daje się uruchomić przy ponownych próbach, sprawdź dopływ paliwa i układ zapłonowy (patrz rozdział "Usterki i ich usuwanie").**

**Dźwignia ssania “”**

---



Pojazd ten jest wyposażony w system ssania, który ułatwia uruchomienie zimnego silnika. System rozruchu zostaje uruchomiony poprzez przesunięcie dźwignienki ssania całkowicie do siebie. Układ ssania otwiera nieznacznie przepustnicę i podnosi obroty silnika.

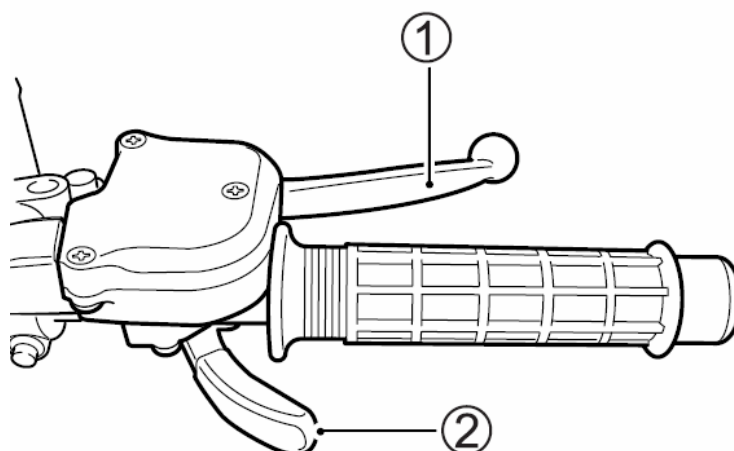
W przypadku, gdy silnik jest ciepły nie należy stosować ssania.

*WAŻNE*

*Przy uruchamianiu silnika należy stosować się do uwag zawartych w rozdziale „Jazda ATV”.*

## **Prawy uchwyt kierownicy**

---



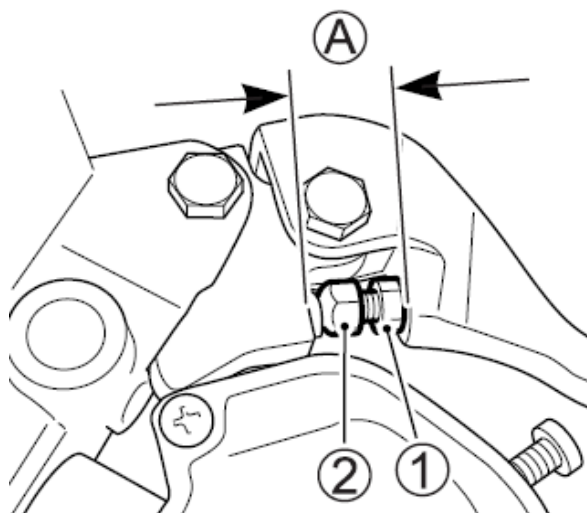
### **Dźwignia hamulca przedniego (1)**

Hamulec przedni zostaje uruchomiony poprzez naciśnięcie dźwigni.

### **Dźwignia gazu (2)**

Położenie dźwigni gazu determinuje prędkość obrotową silnika. Naciśnięcie dźwigni powoduje zwiększenie obrotów. Puszczanie dźwigni zmniejsza obroty silnika.

### **Regulacja dźwigni hamulca przedniego**

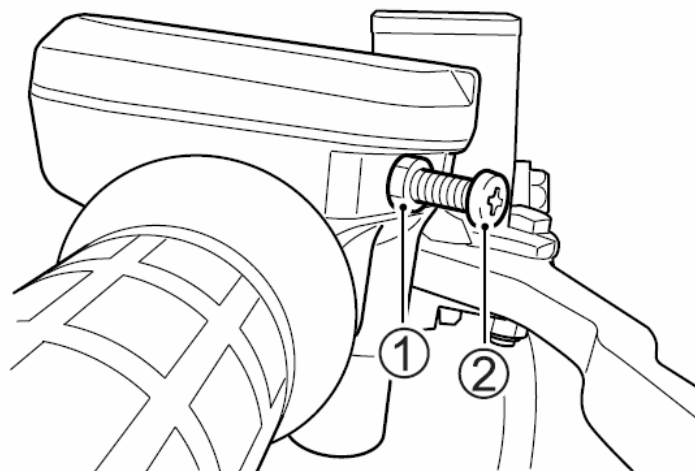


Położenie dźwigni hamulca przedniego można ustawić w sposób następujący:

1. Poluzuj przeciwnakrętkę (1).
2. Wkręć lub wykręć śrubę regulacyjną (2), tak, by uzyskać prawidłowe położenie dźwigni.
3. Standardowa długość „A” śruby regulacyjnej wynosi 11 – 15 mm.

## Ogranicznik dźwigni gazu

---



Za pomocą ogranicznika gazu można zmniejszyć maksymalne obroty silnika i dostosować w ten sposób pojazd do umiejętności i doświadczenia kierowcy.

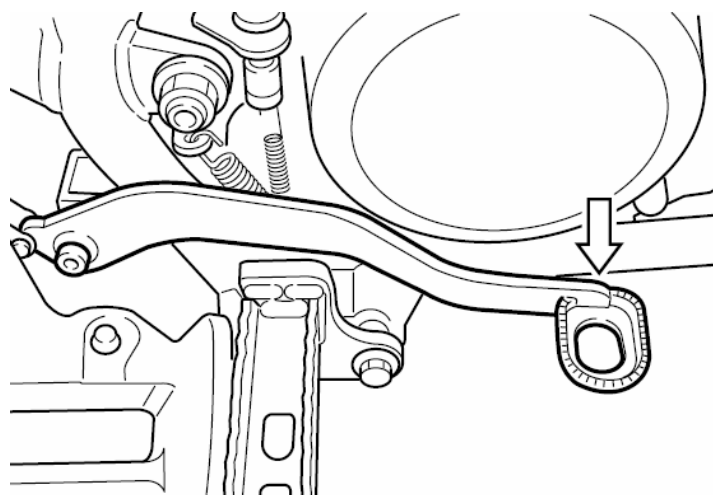
W celu ustawienia ogranicznika należy:

1. Poluzuj przeciwnakrętkę (1).
2. W celu zmniejszenia zakresu prędkości obrotowej silnika przekręć śrubę ogranicznika (2) zgodnie z ruchem wskazówek zegara. W celu zwiększenia zakresu prędkości obrotowej silnika, śrubę należy przekręcić w drugą stronę.
3. Dokręć ponownie przeciwnakrętkę (1).

## Pedał hamulca tylnego

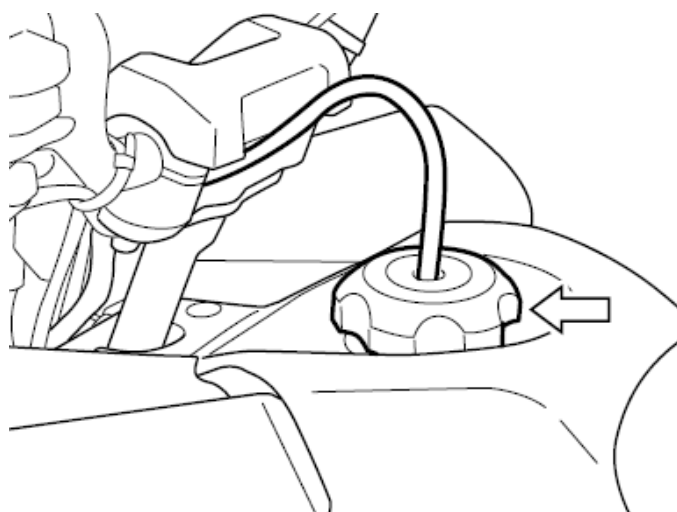
---

Poprzez naciśnięcie pedału uruchamiany jest hamulec tylny.



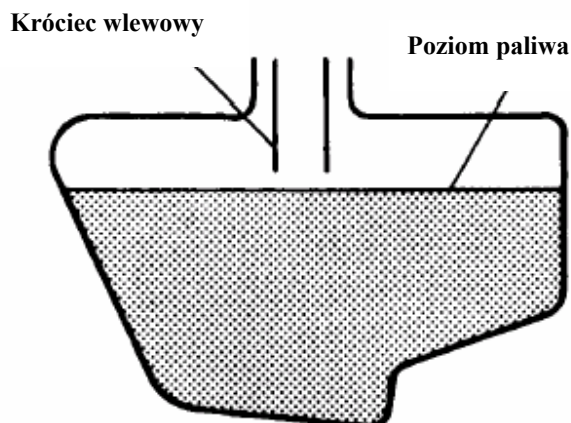
## Korek wlewu paliwa

---



Aby otworzyć korek wlewu paliwa należy wyjąć koniec wężyka odpowietrzającego i przekręcić korek w kierunku odwrotnym do ruchu wskazówek zegara.

W celu zamknięcia korka należy przekręcić go zgodnie z ruchem wskazówek zegara i dobrze dokręcić. Należy upewnić się, że wężyk odpowietrzający został dobrze umocowany i poprowadzony.

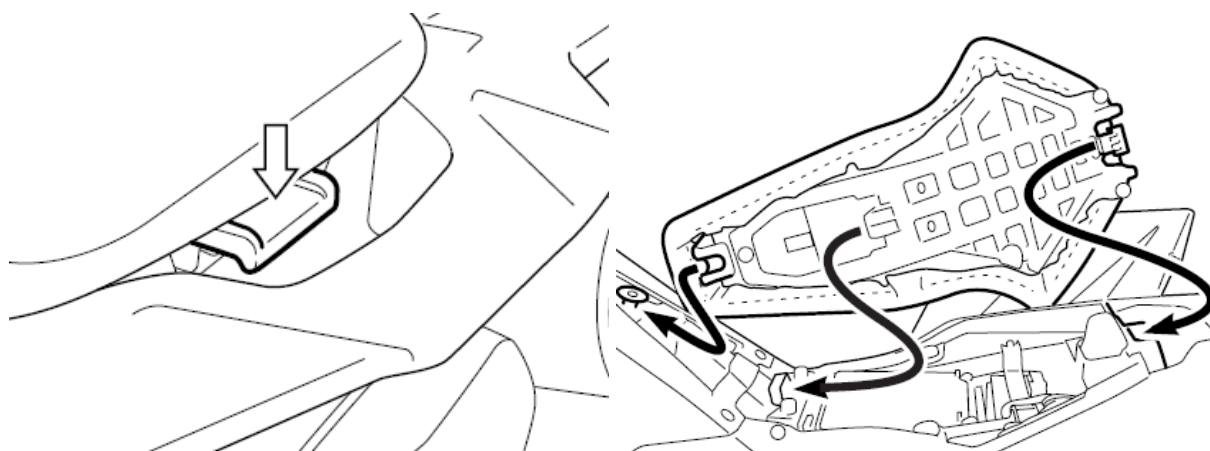


### OSTRZEŻENIE:

- Przepelnianie zbiornika paliwa stwarza zagrożenie. Jeśli nalejesz zbyt dużo paliwa, może ono po rozgrzaniu się przelać się. Paliwo nagrzewa się od silnika oraz promieni słonecznych. Rozlane paliwo może łatwo zapalić się. Nie należy napełniać baku paliwowego powyżej dolnej krawędzi króćca wlewowego - jak wskazano na rysunku - ponieważ w przeciwnym razie, benzyna po rozgrzaniu się i zwiększeniu objętości, może się przelać.
- Przestrzegaj podczas tankowania zasad bezpieczeństwa. Zaniedbanie doprowadzić może do powstania pożaru. Możesz też oddychać szkodliwymi oparami benzyny. Upewnij się, że silnik jest wyłączony, w pobliżu nie ma źródeł ciepła o ognia. Unikaj wdychania oparów paliwa. Podczas tankowania dzieci i zwierzęta trzymaj z dala od ATV.

## Zamek siedziska

---



W celu otwarcia siedziska należy pociągnąć do góry dźwignię zamka siedziska, unieść lekko jego tył i zsunąć siedzisko.

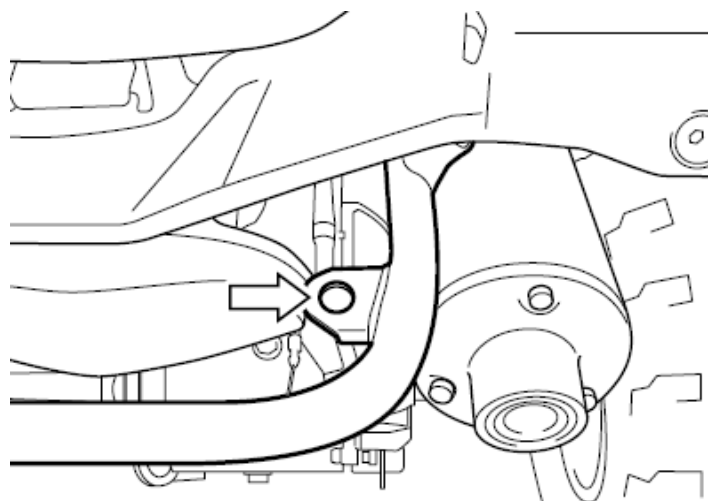
Aby zamknąć siedzisko należy wsunąć haczyki siedziska na odpowiednie miejsce i nacisnąć siedzisko.

### OSTRZEŻENIE

Podczas zakładania siedziska należy upewnić się, czy zostało ono dobrze umocowane, w przeciwnym razie może to doprowadzić do utraty kontroli nad pojazdem podczas jazdy.

## Uchwyt na flagę

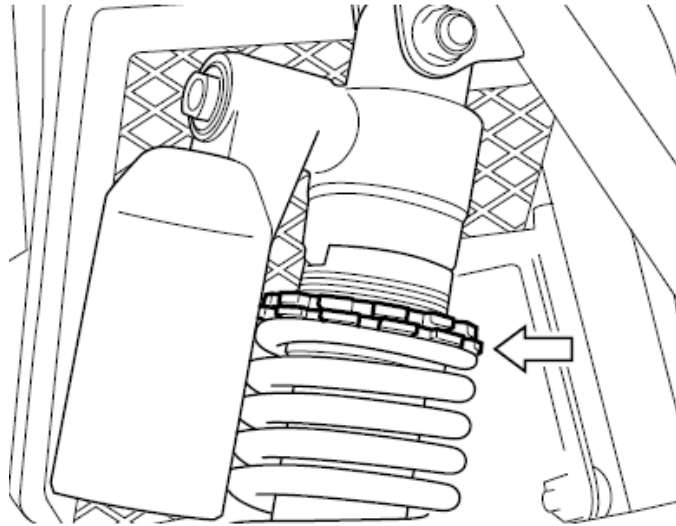
---



Umiejscowiony na tylnej części ATV uchwyt umożliwia zamocowanie flagi.

## Regulacja przedniego zawieszenia

### Napięcie wstępne sprężyny

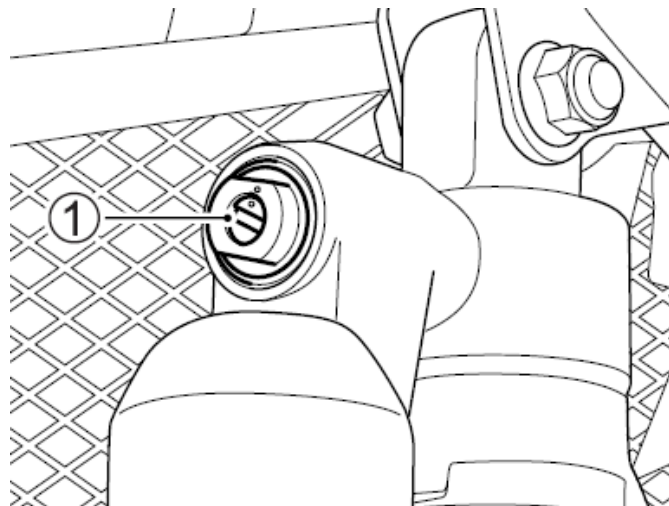


Przeprowadza się ją obracając pierścieniem regulacyjnym i przy użyciu narzędzi specjalistycznych. W związku z tym wskazane jest wykonanie tej pracy w autoryzowanym warsztacie Suzuki.

### Regulacja siły tłumienia

Siła tłumienia przedniego zawieszenia przy ściskaniu może być wyregulowana śrubą regulacyjną.

Śruba regulacyjna siły tłumienia przy ściskaniu (1) znajduje się w górnej części amortyzatora. Regulację siły tłumienia należy rozpocząć od ustawienia standardowego położenia, a następnie przeprowadzić można regulację według własnych upodobań.



Aby ustawić standardową siłę tłumienia przy ściskaniu (dobiciu) należy przekręcić śrubę regulacyjną w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara, aż do wyczuwalnego oporu, a



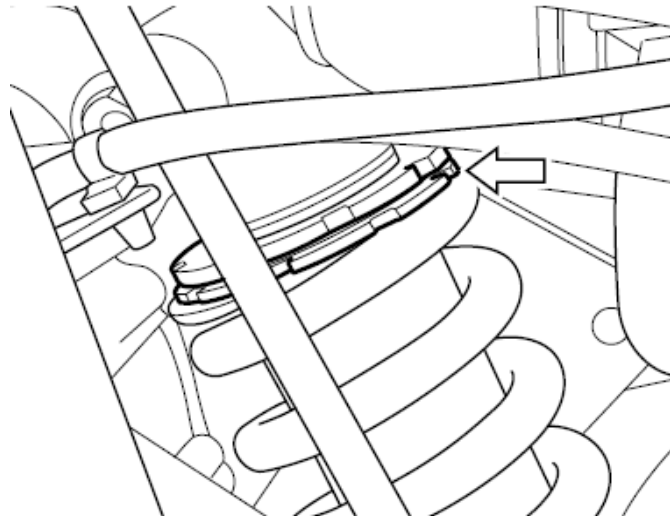
następnie wykręcić o 1 i ¼ obrotu, aż do zgrania się wybitych oznaczeń. Jeśli wybite oznaczenia nie zgrają się po 1 i ¼ obrotu, należy wykręcać śrubę, aż do zgrania się oznaczeń.

Aby zwiększyć siłę tłumienia należy śrubę regulacyjną wkręcać. Aby zmniejszyć siłę tłumienia należy przekręcić ją w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara. Siła tłumienia powinna być ustawiana stopniowo, za każdym razem o 1/8 obrotu, tak, aby zawieszenie odpowiednio dopasowało się.

## **Zawieszenie tylne**

---

### **Regulacja napięcia wstępnego sprężyn**



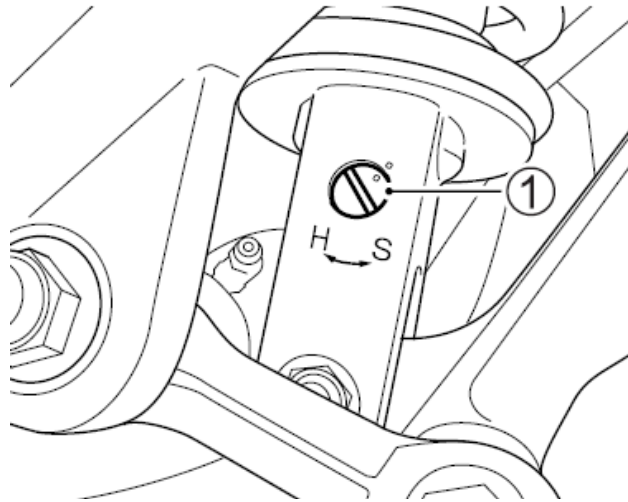
Przeprowadza się ją obracając pierścieniem regulacyjnym i przy użyciu narzędzi specjalistycznych. W związku z tym wskazane jest wykonanie tej pracy w autoryzowanym warsztacie Suzuki.

### **Regulacja siły tłumienia**

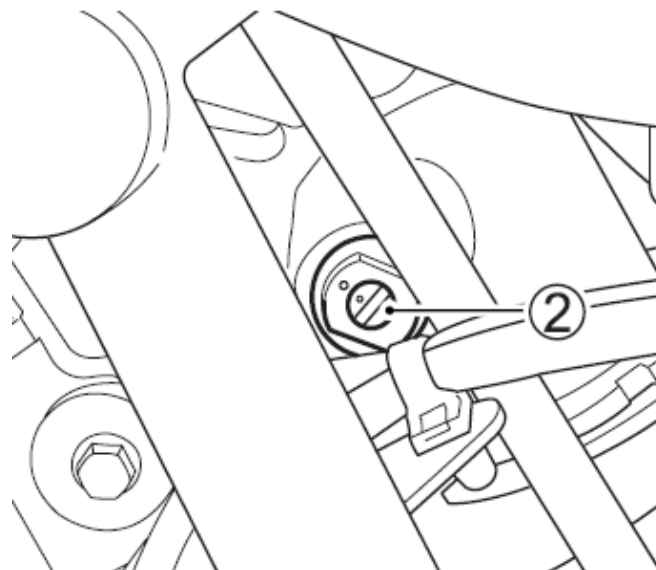
Siła tłumienia tylnego zawieszenia przy rozciąganiu i ściskaniu może być wyregulowana indywidualnie odpowiednią śrubą regulacyjną.

Śruba regulacyjna siły tłumienia przy rozciąganiu (1) znajduje się w dolnej części amortyzatora. Śruba regulacyjna siły tłumienia przy ściskaniu (2) znajduje się z lewej strony tylnego zawieszenia.

Regulację siły tłumienia należy rozpocząć od ustawienia standardowego położenia, a następnie przeprowadzić można regulację według własnych upodobań.



Aby ustawić standardową siłę tłumienia przy rozciąganiu (odbiciu) należy przekręcić śrubę regulacyjną w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara, aż do wyczuwalnego oporu, a następnie wykręcić o 1 i ¼ obrotu, aż do zgrania się wybitych oznaczeń. Jeśli wybite oznaczenia nie zgrają się po 1 i ¼ obrotu, należy wykręcać śrubę, aż do zgrania się oznaczeń.



Aby ustawić standardową siłę tłumienia przy ściskaniu (dobiciu) należy przekręcić śrubę regulacyjną w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara, aż do wyczuwalnego oporu, a następnie wykręcić o 2 obroty, aż do zgrania się wybitych oznaczeń. Jeśli wybite oznaczenia nie zgrają się po 2 obrotach, należy wykręcać śrubę, aż do zgrania się oznaczeń.

Aby zwiększyć siłę tłumienia należy śrubę regulacyjną wkręcać. Aby zmniejszyć siłę tłumienia należy przekręcić ją w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara. Siła tłumienia powinna być ustawiana stopniowo, za każdym razem o 1/8 obrotu, tak, aby zawieszenie odpowiednio dopasowało się.

## ***Jazda Twoim ATV***

---

<i>Co powinieneś wiedzieć przed rozpoczęciem jazdy</i>	28
<i>Kontrola przed jazdą</i>	28
<i>Ubiór na ATV</i>	31
<i>Docieranie</i>	31
<i>Rozruch silnika</i>	32
<i>Ruszanie i zmiana przełożeń</i>	33
<i>Hamowanie</i>	38
<i>Skrećanie</i>	38
<i>Poślizgi</i>	39
<i>Kierowanie ATV po wzniesieniach</i>	40
<i>Pokonywanie przeszkód</i>	43
<i>Przejeżdżanie przeszkód wodnych</i>	44
<i>Jazda w warunkach zimowych</i>	44
<i>Jazda na biegu wstecznym</i>	46

## **Jazda ATV**

---

### **OSTRZEŻENIE**

Bierz po uwagę potencjalne ryzyko, które może prowadzić do obrażeń lub śmierci.

### **Co powinieneś wiedzieć przed rozpoczęciem jazdy**

Zanim zaczniesz użytkować ATV przeczytaj uważnie instrukcję obsługi. Odpowiednio przygotowany będziesz czerpał więcej przyjemności z jazdy, a sama jazda ATV będzie bezpieczniejsza.

### **OSTRZEŻENIE**

Kierowanie ATV przez dzieci poniżej 16-go roku życia może stwarzać zagrożenie. Dzieci kierując ATV doznać mogą poważnych obrażeń, a nawet ponieść śmierć. Nie posiadają one w tym wieku wzrostu, siły i wiedzy niezbędnej do bezpiecznego kierowania ATV. Nie zezwalaj na kierowanie pojazdem osobom poniżej 16-tu lat.

### **OSTRZEŻENIE**

Kierowanie pojazdem pod wpływem alkoholu, lekarstw lub narkotyków stwarza zagrożenie zdrowia i życia. Alkohol i narkotyki spowalniają reakcje i prowadzą do osłabienia percepcji. Kierowanie ATV pod wpływem używek doprowadzić może do utraty zdrowia i życia. Nigdy nie używaj alkoholu lub środków pobudzających przed jazdą ATV.

Przed rozpoczęciem jazdy powinieneś znaleźć odpowiedni, płaski teren, tak by przeciwyczyć podstawowe manewry.

Upewnij się, że poruszanie się po tym terenie jest legalne i nie stwarza żadnych zagrożeń dla otoczenia.

Jeździj tak by nie niszczyć środowiska naturalnego. Dzięki temu będziesz mógł korzystać z tego obszaru również w przyszłości.

Przed jazdą sprawdź rozmieszczenie wszystkich elementów sterowania pojazdem, tak byś nie musiał na nie spoglądać. W czasie jazdy nie będzie to możliwe.

## **Kontrola przed jazdą**

---

### **OSTRZEŻENIE**

Nie zastosowanie się do wskazówek dotyczących prawidłowego dokonywania przeglądu i obsługi okresowej może zwiększyć ryzyko wypadku lub zniszczenia wyposażenia ATV. Przed każdą jazdą należy dokonywać przeglądu pojazdu. Aby dokonać prawidłowego przeglądu należy odnieść się do tabeli zamieszczonej poniżej, a w celu uzyskania szczegółowych informacji należy zapoznać się z treścią rozdziału „Przeglądy i obsługa okresowa”.

#### OSTRZEŻENIE

Założenie używanych, źle napompowanych lub niewłaściwych opon zmniejszy stabilność ATV i stwarzać może zagrożenie. Jeśli zastosujesz niewłaściwe opony lub niewłaściwe, nierówne ciśnienie opon możesz stracić panowanie nad pojazdem. Zwiększa to ryzyko wypadku. Zawsze stosuj opony zgodne ze specyfikacją pojazdu. Przestrzegaj prawidłowego ciśnienia w ogumieniu. Informacje takie opisane są w rozdziale „Przeglądy i obsługa okresowa”

#### OSTRZEŻENIE

Kierowanie zmodyfikowanym ATV stwarza zagrożenie. Nieprawidłowy montaż akcesoriów lub modyfikacje pojazdu wpłynąć mogą negatywnie na jego kierowność. W pewnych sytuacjach doprowadzić może to do wypadku. Nie modyfikuj tego pojazdu poprzez nieprawidłowe zamocowanie lub użytkowanie akcesoriów. Przestrzegaj wskazówek zawartych w rozdziale „Akcesoria i załadunek pojazdu”.

#### OSTRZEŻENIE

Przeładowanie ATV, nieprawidłowe przewożenie bagażu lub ciągnięcie przyczepy stwarza zagrożenie. Przeciążenie lub nieprawidłowe ciągnięcie przyczepy wpłynąć mogą negatywnie na kierowność pojazdu. Nie przekraczaj nigdy dopuszczalnej ładowności ATV. Przestrzegaj wskazówek zawartych w rozdziale „Akcesoria i załadunek pojazdu”.

Przed jazdą należy skontrolować stan techniczny ATV. Upewnij się, czy zostały sprawdzone wszystkie elementy wymienione w tabeli poniżej. Nigdy nie należy lekceważyć procedury sprawdzania wszystkich elementów. Ze względu na bezpieczeństwo własne i pojazdu upewnij się, że twój ATV jest w dobrej kondycji.

#### OSTRZEŻENIE

Dokonywanie przeglądu poszczególnych elementów, gdy silnik pracuje może doprowadzić do powstania poważnych obrażeń ciała. W czasie, gdy silnik pracuje należy zachować szczególną ostrożność, aby ręce i elementy ubrania nie zostały wciągnięte przez ruchome części silnika. Przed kontrolą pojazdu wyłącz silnik. Wyjątkiem jest sprawdzenie działania świateł, wyłącznika silnika oraz przepustnicy.

<b>PUNKTY DO SPRAWDZENIA</b>	<b>RODZAJ SPRAWDZENIA</b>
Układ kierowniczy	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Łatwość poruszania</li> <li>• Ewentualne zakłócenia w ruchu kierownicy</li> <li>• Brak luzów, właściwe zamocowanie</li> </ul>
Dźwignia gazu	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Właściwy luz linki</li> <li>• Równomierne działanie dźwigni</li> <li>• Płynny powrót do pozycji zamkniętej po jej puszczeniu</li> </ul>
Hamulce	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Poziom płynu w zbiorniczku powyżej linii "LOWER"</li> <li>• Właściwy luz pedału dźwigni hamulca</li> <li>• Nie występuje efekt zapowietrzenia układu hamulca.</li> <li>• Brak wycieków płynu</li> <li>• Skuteczność hamulca postojowego</li> </ul>
Paliwo	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Wystarczająca ilość w zbiorniku</li> <li>• Prawidłowe połączenie przewodów</li> <li>• Brak uszkodzeń zbiornika i korka zbiornika paliwa</li> <li>• Prawidłowo dokręcony korek zbiornika paliwa</li> </ul>
Opony	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Właściwe ciśnienie</li> <li>• Wystarczający profil</li> <li>• Brak cięć i rys w oponach</li> </ul>
Nakrętki kół	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Prawidłowe dokręcenie</li> </ul>
Olej silnikowy	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Właściwy poziom</li> </ul>
Światła	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Właściwe funkcjonowanie wszystkich świateł, kontrolki i wskaźników</li> </ul>
Wyłącznik silnika	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Właściwe funkcjonowanie</li> </ul>
Układ chłodzenia	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Prawidłowy poziom płynu chłodzącego</li> <li>• Brak wycieków i uszkodzeń</li> </ul>
Dźwignia zmiany biegów	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Brak uszkodzeń</li> <li>• Płynne działanie</li> </ul>
Łańcuch napędowy	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Właściwy naciąg</li> <li>• Prawidłowe smarowanie</li> <li>• Brak uszkodzeń lub oznak nadmiernego zużycia</li> </ul>
Ogólna kondycja	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Śruby i nakrętki są prawidłowo dokręcone</li> <li>• Brak niepokojących odgłosów (stuki, wibracje) przy uruchomionym silniku</li> <li>• Brak widocznych uszkodzeń</li> </ul>

## Ubiór na ATV

---

### OSTRZEŻENIE

Jazda ATV bez właściwego ubioru, kasku ochronnego i gogli stwarza zagrożenie zdrowia i życia. Kierowanie pojazdem bez odpowiednich zabezpieczeń zwiększa ryzyko powstania obrażeń ciała i śmierci w wypadku. Zawsze zakładaj atestowany kask; upewnij się, że jest on prawidłowo zapięty. Ubieraj do jazdy odzież i obuwie zapewniające bezpieczeństwo.



Najważniejszym elementem ubioru jest dobrej jakości kask motocyklowy. Ochroni on głowę nawet przed poważnymi urazami. Kupując kask dobierz właściwy rozmiar. Pytaj swojego dealera o pomoc przy doborze odpowiedniego kasku. Podczas jazdy noś zawsze gogle. Zabezpieczą one oczy przed poważnymi nawet urazami. Również prawidłowy ubiór (kurtka, spodnie, buty) ochronią cię przed urazami. Zakładaj rękawice, a przy jeździe sportowej zabezpiecz tułów pancerzem.

### Docieranie

---

Pierwszy miesiąc użytkowania jest najważniejszy dla żywotności pojazdu. Właściwe dotarcie pojazdu przedłuży jego żywotność i właściwości użytkowe. Prawidłową procedurę docierania przedstawia następujący poradnik:

#### Zalecane maksymalne ilości obrotów silnika

Przez pierwsze 10 godzin należy jeździć max. na 1/2 otwarcia przepustnicy .

#### Zmiana obrotów silnika

W okresie docierania powinno się jeździć ze zmiennymi obrotami silnika (nie na stałym "gazie"), pozwala to na efektywniejsze dopasowanie się współpracujących części. Silnik należy poddawać zmiennym obciążeniom. Nie należy go jednakże przeciążać.

#### Należy unikać stałej, niskiej liczby obrotów

Długotrwała praca silnika na niskich obrotach nie zapewni prawidłowego dotarcia współpracujących elementów. Pozwól silnikowi przyspieszać dowolnie, nie przekraczając zalecanych obrotów.

### **Olej silnikowy powinien mieć możliwość cyrkulacji jeszcze przed jazdą**

Po uruchomieniu ciepłego lub zimnego silnika, zanim się go obciąży, należy pozwolić mu przez pewien czas pracować na biegu jałowym. Dzięki temu olej dotrze do wszystkich miejsc wymagających smarowania.

### **Należy pamiętać o pierwszym i najważniejszym przeglądzie ATV**

Pierwszy przegląd diagnostyczny (po dotarciu) jest najważniejszą inspekcją dla twojego ATV. W wyniku docierania pewne nastawy fabryczne mogły ulec zmianom, co wymaga obecnie fachowej korekty. Punktualne dotrzymanie terminu przeglądu gwarantuje optymalną żywotność i pożądane efekty użytkowe silnika.


### **OSTRZEŻENIE**

Bierz po uwagę potencjalne ryzyko, które może prowadzić do obrażeń lub śmierci.
---

### **Rozruch silnika**

---

Zanim uruchomisz silnik upewnij się, że:

1. Ustawiony jest bieg jałowy
2. Włączony jest hamulec postojowy
3. Kranik paliwa znajduje się w pozycji „ON”
4. Wyłącznik silnika znajduje się w pozycji 
5. Kluczyk zapłonowy jest w położeniu „ON”

### **Gdy silnik jest zimny (poniżej 5°C):**

1. Pociągnij dźwignię ssania do oporu, w kierunku do siebie. Zamknij całkowicie przepustnicę/manetkę gazu.
2. Wciśnij sprzęgło i naciśnij przycisk rozrusznika elektrycznego.
3. Zaraz po tym, jak silnik zostanie uruchomiony cofnij dźwignię ssania do połowy i poczekaj, aż silnik rozgrzeje się.
4. Po rozgrzaniu silnika wcisnąć do oporu dźwignię ssania, tak by znalazła się w pozycji wyłączonej (po około 30 sekundach). Jeśli temperatura jest bardzo niska możliwe jest dłuższe korzystanie z układu ssania.

### **WAŻNE:**

*Jeśli ATV byłby używany w ekstremalnie niskich temperaturach spytaj swojego dealera Suzuki o prawidłowy rozruch silnika w niskich temperaturach.*

*Jeśli temperatura jest poniżej 0°C:*

1. Sprawdź stan naładowania akumulatora.
2. Sprawdź stan świecy zapłonowej.
3. Sprawdź stan płynu chłodzącego.

*Jeśli temperatura jest poniżej -10°C:*

1. Wymień olej silnikowy na SAE 5W/30.
2. Zainstaluj podgrzewacz bloku silnika.

### **Jeżeli silnik jest zimny (w temp. 5°C lub powyżej)**

1. Dźwignię ssania wyciągnij do połowy.



2. Naciśnij dźwignię sprzęgła, a następnie przycisk rozrusznika elektrycznego - silnik powinien zostać uruchomiony.

3. Po rozgrzaniu silnika wcisnąć do oporu dźwignię ssania, tak by znalazła się w pozycji wyłączonej .

#### **WAŻNE**

*Jeśli temperatura otoczenia jest powyżej 20°C nie ma konieczności korzystania z układu ssania.*

#### **Przy ciepłym silniku**

Uruchomienie układu zimnego rozruchu nie jest wskazane. W celu uruchomienia silnika wcisnij sprzęgło, a następnie przycisk rozrusznika.

#### **UWAGA:**

**Aby uniknąć uszkodzenia instalacji elektrycznej rozrusznik nie powinien pracować jednorazowo dłużej niż 5 sekund. Spowodować to może przegrzanie uzwojeń rozrusznika i wiązki elektrycznej. Jeżeli silnik nie daje się uruchomić przy ponownych próbach, sprawdź dopływ paliwa i układ zapłonowy (patrz rozdział "Usterki i ich usuwanie").**

#### **OSTRZEŻENIE**

Ze względu na szkodliwość spalin nie należy uruchamiać silnika w zamkniętych pomieszczeniach, z niewystarczającą wentylacją. Spaliny zawierają tlenek węgla, który jest bezbarwny i bezwonny, a wdychanie go może spowodować śmierć lub poważne zatrucie. Silnik należy uruchamiać jedynie na zewnątrz, na świeżym powietrzu.

#### **Ruszanie i zmiana przełożeń**

---

#### **OSTRZEŻENIE**

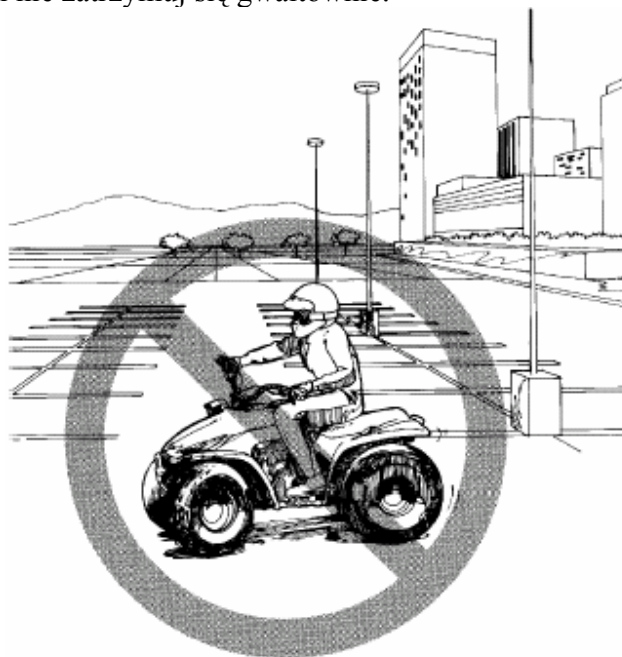
Przewożenie pasażera na tym ATV jest ryzykowne. Zmniejsza się kierowalność pojazdem. Możesz stracić panowanie nad pojazdem, doprowadzić do wypadku, gdzie poszkodowany zostać możesz ty jak i przewożony pasażer. Nigdy nie przewoź pasażera. Długie siedzisko zaprojektowane zostało wyłącznie w celu ułatwienia balansowania ciałem. Nie jest ono przewidziane do przewożenia pasażera.



### OSTRZEŻENIE

Jazda ATV po utwardzonych nawierzchniach, chodnikach, parkingach i ulicach stwarza zagrożenie. Opony ATV przewidziane są wyłącznie do jazdy po bezdrożach. Wjechanie na nawierzchnie utwardzone zmienia radykalnie właściwości jezdne pojazdu i może być przyczyną utraty panowania nad pojazdem.

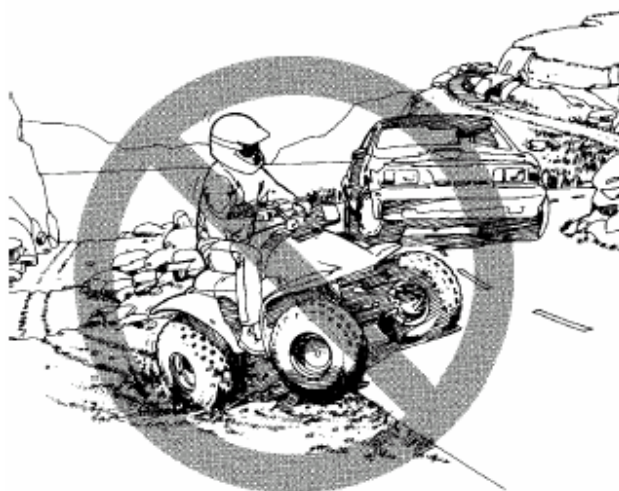
Unikaj jazdy po utwardzonych nawierzchniach. Jeśli musisz po nich jechać – rób to powoli i ostrożnie. Nie skręcaj i nie zatrzymuj się gwałtownie.



### OSTRZEŻENIE

Jazda tym ATV po drogach publicznych stwarza zagrożenie. Możesz doprowadzić do kolizji z innym uczestnikiem ruchu.

- Nigdy nie używaj ATV na drogach publicznych, nawet, jeśli są zniszczone.
- Poruszanie się ATV po drogach publicznych jest nielegalne.



#### OSTRZEŻENIE

Jazda na ATV z nadmierną prędkością zwiększa szanse utraty kontroli nad pojazdem, a to może być przyczyną wypadku. W czasie jazdy zawsze należy pamiętać, aby prędkość była dostosowana do własnych umiejętności, własności trakcyjnych ATV oraz warunków zewnętrznych.

#### OSTRZEŻENIE

Próby kaskaderskie, jazda ATV na dwóch kołach, skoki i akrobacje stwarzają zagrożenie. Możesz utracić panowanie nad pojazdem i doprowadzić do wypadku. Nie próbuj nigdy w/w manewrów.



#### OSTRZEŻENIE

Zdejmowanie rąk z uchwytów kierownicy i nóg z podnóżków w czasie jazdy jest bardzo niebezpieczne. Jeżeli zdejmiesz chociaż jedną rękę lub nogę zmniejszysz w ten sposób zdolność kontrolowania ATV w czasie jazdy. Noga dostać się może w obręb koła tylnego, co doprowadzić może do obrażeń i wypadku. W czasie jazdy należy zawsze trzymać oba uchwyty kierownicy, a nogi powinny być oparte o podnóżki.

### OSTRZEŻENIE

Nieuwaga podczas jazdy po bezdrożach, śliskim czy sypkim terenie stwarza zagrożenie. Możesz utracić panowanie nad pojazdem i doprowadzić do wypadku, z przekoziołkowaniem pojazdu włącznie.

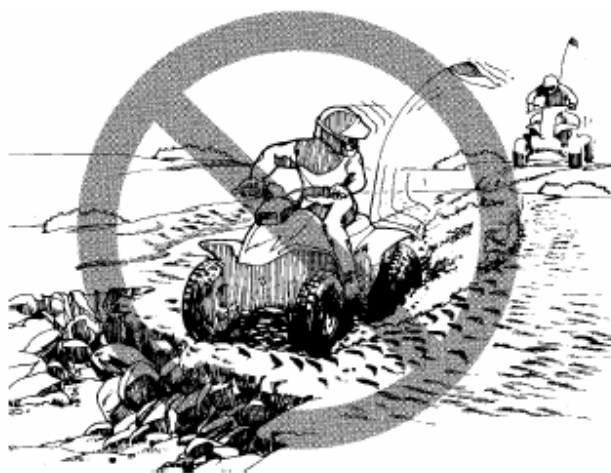
Nie wjeżdżaj w trudny teren, jeśli nie opanowałeś doskonale techniki jazdy. W ciężkim terenie zachowuj zawsze należyłą ostrożność.



### OSTRZEŻENIE

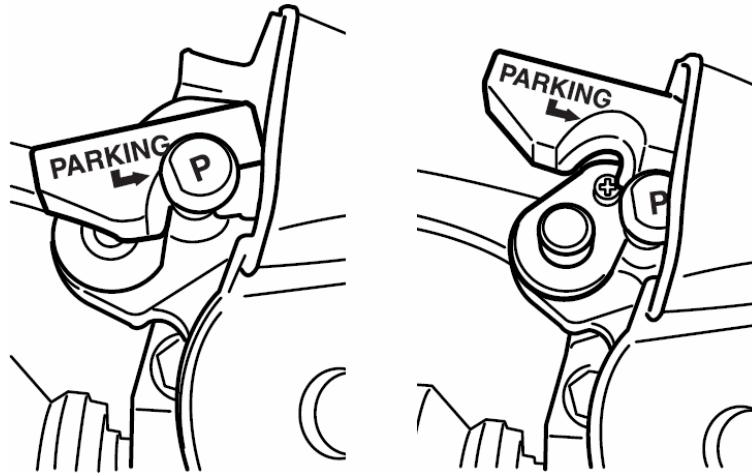
Brak należytej ostrożności przy wjeżdżaniu w nieznany teren stwarza zagrożenie. Możesz najechać na ukryte głazy, skały, nierówności terenu, bez niezbędnego czasu na reakcję. Spowodować to może utratę panowania nad pojazdem i wywrócenie się ATV.

Podczas jazdy w nieznanym terenie poruszaj się powoli. Bądź przygotowany na nagłe zmiany podłoża.



## OSTRZEŻENIE

ATV może ruszyć po zwolnieniu hamulca postojowego. Nieoczekiwane ruszenie pojazdu może sprawić, iż utracisz panowanie nad kierownicą. Przed zwolnieniem hamulca postojowego upewnij się o neutralnym położeniu skrzyni biegów, a następnie naciśnij pedał hamulca tylnego.



Włączony

Wyłączony

Po upewnieniu się, że silnik jest już rozgrzany naciśnij pedał hamulca tylnego i zwolnij hamulec postojowy (naciskając dźwignię sprzęgła i zwalniając blokadę hamulca postojowego). Z wciśniętym sprzęgłem, włącz I bieg (dźwignia w dół). Zwiększając płynnie obroty silnika puszczając jednocześnie powoli i delikatnie dźwignię sprzęgła. ATV ruszy i wraz z dodawaniem gazu zacznie przyspieszać. Chcąc zmienić bieg na wyższy, należy nieznacznie przyspieszyć, wcisnąć ponownie sprzęgło z równoczesnym zamknięciem gazu i dźwignią zmiany biegów wybrać kolejne przełożenie, aż do najwyższego.

### Zmiana biegów

Układ zmiany biegów został zaprojektowany tak, aby zapewnić silnikowi prawidłowe funkcjonowanie w przewidzianych do tego celu zakresach prędkości obrotowych. Rozłożenie przełożeń zostało starannie dopasowane do właściwości i charakterystyki silnika ATV. Kierowca powinien zawsze dobrać odpowiedni bieg do aktualnych warunków. Nie należy jeździć z częściowo wciśniętym, ślizgającym się sprzęgłem, gdyż przyspieszy to jego zużycie. Nie należy również częściowo wciskać sprzęgła w celu ograniczania prędkości poruszającego się ATV, aby tego dokonać należy raczej zredukować bieg na niższy, co umożliwi pracę silnika w przewidzianych do tego zakresach prędkości obrotowych.

Przed zredukowaniem biegu pamiętaj o zmniejszeniu prędkości pojazdu. Aby zredukować bieg puść dźwignię gazu, wcisnij sprzęgło i naciśnij w dół dźwignię zmiany biegów.

## OSTRZEŻENIE

Nagle otwarcie przepustnicy może być ryzykowne. Przednie koła mogą utracić kontakt z podłożem, co doprowadzić może do utraty panowania nad pojazdem. Zawsze stopniowo dodawaj gazu.

## OSTRZEŻENIE

Redukcja biegu na niższy, gdy prędkość obrotowa silnika jest zbyt wysoka może spowodować, że:

- Tylne koła zaczną się ślizgać i pojazd straci przyczepność na skutek intensywnego hamowania silnikiem, co może stać się przyczyną wypadku lub
- Dopuszczalna prędkość obrotowa silnika zostanie przekroczona, co rezultacie doprowadzi do zniszczenia silnika

Należy zmniejszyć prędkość przed zredukowaniem biegu.

## Hamowanie

W celu zatrzymania pojazdu należy puścić dźwignię gazu i użyć jednocześnie przednich i tylnych hamulców. W miarę zwalniania pojazdu należy odpowiednio redukować biegi.

## OSTRZEŻENIE

Hamowanie podczas skręcania jest ryzykowne. Może to spowodować wpadnięcie w poślizg lub wywrócenie się pojazdu. Użyj hamulców i zwolnij przed rozpoczęciem manewru skręcania.

## OSTRZEŻENIE

Na mokrej lub śliskiej nawierzchni oraz na zakrętach, hamulców należy używać ostrożnie. Nagłe hamowanie w tych warunkach jest szczególnie niebezpieczne. Na śliskich i nieregularnych nawierzchniach należy zawsze hamować łagodnie i z wyczuciem.

## OSTRZEŻENIE

Podczas jazdy nigdy nie należy używać hamulca postojowego, gdyż może to doprowadzić do zablokowania się tylnych kół i spowodowania wypadku.

## Parkowanie:

Po zatrzymaniu ATV zgodnie z akapitem „Hamowanie” włącz bieg neutralny. Zapali się wówczas zielona kontrolka. Zaparkuj ATV na płaskiej nawierzchni i włącz hamulec postojowy. Kluczyk zapłonowy ustaw w położeniu „OFF”. Jeśli oddalasz się od ATV kluczyk zabieraj zawsze ze sobą.

## Skręcanie

### OSTRZEŻENIE

W przypadku użycia złej techniki skrętu ATV może się wywrócić. Zanim kierowca dobrze pozna technikę skrętu zalecane jest trenowanie skrętów tym pojazdem na otwartej przestrzeni. Skręcanie przy większych prędkościach można rozpocząć dopiero po dobrym opanowaniu tego manewru przy małej prędkości. Nie zakręcaj nigdy przy nadmiernej prędkości.

Do skręcania pojazdem ATV należy użyć specjalnej techniki. Ponieważ pojazd ten posiada sztywną tylną oś, obydwa tylne koła zawsze obracają się z tą samą prędkością. Oznacza to, że obydwa koła pokonują ten sam dystans. Pojazd zatem będzie miał tendencje do jazdy na wprost. W rzeczywistości przy skręcaniu zewnętrzne tylne koło musi pokonać większą odległość niż wewnętrzne koło. Aby to umożliwić kierowca musi odciążyć wewnętrzne koło, zezwalając na

jego poślizg. Dzięki temu koło poruszające się wewnątrz zakrętu pokona krótszy dystans niż koło zewnętrzne. Nawet, jeśli wciąż obracają się one z tą samą prędkością.

Aby skrócić jazdę należy:

- Skrócić kierownicę w obranym kierunku
- Lekko unieść się i przechylić tak, aby swoją masą obciążyć zewnętrzny podnózek. Spowoduje to odciążenie wewnętrznego tylnego koła i zmniejszenie długości jego drogi (jego poślizg)
- Pochylić górną część ciała w kierunku skrętu

Przy większej prędkości:

Stosuj tę samą technikę. Jednakże należy bardziej balansować ciałem, aby zapobiec wywróceniu się pojazdu. Siła odśrodkowa zwiększa się ze wzrostem prędkości pojazdu. Oznacza to, że pokonując zakręty szybciej należy bardziej pochylać się do zakrętu. Uniknie się dzięki temu wywrócenia pojazdu. Pamiętaj jednakże o utrzymywaniu ciężaru ciała na zewnętrznym podnóżku.

## Poślizgi

---

### OSTRZEŻENIE

Nieprawidłowa technika jazdy poślizgami stwarza zagrożenie. Wpadnięcie w poślizg może doprowadzić do utraty kontroli nad pojazdem, wywrócenia ATV i wypadku.

- Trenuj opanowanie poślizgu przy małej prędkości na płaskim terenie.
- Na ekstremalnie śliskich nawierzchniach, takich jak lód jedź bardzo powoli i zachowaj największą ostrożność. Zminimalizujesz ryzyko poślizgu.

Jeżeli pojazd wpadnie w poślizg i kierowca nie będzie używał hamulców, istnieje możliwość opanowania pojazdu stosując odpowiednią technikę opisaną poniżej.

### Przednie koło

W przypadku, gdy przednie koło wpadnie w poślizg kierowca powinien spróbować wrócić na poprzedni tor jazdy, zmniejszając gaz i przechylając się lekko do przodu, dociażając zarazem przednią część pojazdu.

### Tylne koło

W przypadku, gdy tylne koło wpadnie w poślizg, kierowca powinien prowadzić pojazd w kierunku poślizgu (jeżeli jest wystarczająco dużo miejsca na taki manewr) przechylając się w przeciwnym kierunku. Dopóki kierowca nie zapanuje nad pojazdem nie należy dodawać gazu ani hamować.

## Kierowanie ATV po wzniesieniach

---

### OSTRZEŻENIE

Podczas jazdy po wzniesieniach ATV może znacznie łatwiej wywrócić się niż w przypadku jazdy po równej drodze. Dlatego najpierw należy potrenować jazdę po niewielkich wzniesieniach o różnej nawierzchni, dopóki nie opanuje się odpowiedniej techniki jazdy opisanej w dalszych rozdziałach

### Pokonywanie wzniesień

#### OSTRZEŻENIE

Nieprawidłowe pokonywanie wzniesień może być ryzykowne. Doprowadzić może do utraty panowania nad pojazdem lub przeokożowania ATV.

- Przestrzegaj zasad podjeżdżania pod górę podanych poniżej.
- Sprawdź teren przed rozpoczęciem manewru podjeżdżania.
- Nigdy nie podjeżdżaj pod wzniesienia o mało przyczepnej, śliskiej nawierzchni.
- Przesuń ciężar ciała do przodu.
- Nigdy nie otwieraj nagle przepustnicy i nie zmieniaj przełożeń. Grozi to przewróceniem pojazdu do tyłu.
- Nie podjeżdżaj pod wierzchołek z nadmierną prędkością. Z drugiej strony szczytu znajdować się mogą nieoczekiwane przeszkody, inne pojazdy lub osoby.



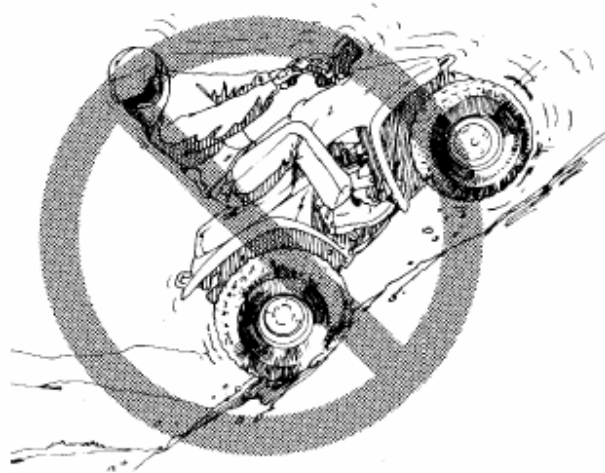
Aby wjechać ATV na wzniesienie należy:

- Przyspieszyć i utrzymywać jednakową prędkość zanim dojedzie się do wierzchołka wzniesienia. Pamiętaj, że powinieneś aż do wierzchołka utrzymywać stałą, jednakową prędkość.
- Przechylić się lekko do przodu. W przypadku jazdy po stromych zboczach należy stanąć na podnóżkach i wychylić się aż nad przednie koła
- Utrzymywać podczas podjeżdżania stałą prędkość
- Zwolnić w momencie zbliżania się do wierzchołka wzniesienia



## OSTRZEŻENIE

Zatrzymywanie, staczanie się ATV do tyłu i nieprawidłowe zsiadanie z ATV podczas pokonywania wzniesień stwarza zagrożenie. Nieprawidłowe podjeżdżanie doprowadzić może do wywrócenia się pojazdu. Utrzymuj stałą prędkość podczas podjeżdżania pod wzniesienie. Przestrzegaj procedur opisanych w tym rozdziale.



W przypadku podjeżdżania na wzniesienie i niemożności dojazdu do jego wierzchołka należy: Jeżeli nadal poruszasz się do przodu, masz dosyć miejsca na manewr i nachylenie terenu nie jest zbyt duże

1. Zawróć na wzniesieniu zanim utracisz prędkość. Przechył się podczas manewru w kierunku wzniesienia.
2. Po zawróceniu zjedź na dół wg instrukcji zawartych w rozdziale „Zjeżdżanie ze stoku”

W przypadku utraty prędkości, bądź staczaniu się pojazdu należy:

1. Przechylić się do przodu.
2. Włączyć hamulec i zatrzymać pojazd zanim zacznie się on zsuwać w dół.
3. Po zatrzymaniu pojazdu naciśnij obydwa hamulce.
4. Włączyć hamulec postojowy i zsiąść z lewej strony cały czas przechylając się w stronę wzniesienia .
5. Zastosuj poniższą procedurę w celu zawrócenia pojazdu:
  - a. W przypadku posiadania dużej siły fizycznej kierowca może podnosząc tył pojazdu, zawrócić go i ustawić w kierunku odpowiednim do zjechania na dół. Należy pamiętać, aby podczas zawracania pojazdu zawsze znajdować się po jego zewnętrznej stronie
  - b. Skręcić kierownicą w lewo (stojąc obok pojazdu), zwolnić hamulec postojowy i używając pulsacyjnie hamulca ręcznego pozwolić, aby pojazd powoli toczył się w dół. Taki manewr pozwoli nam ustawić pojazd bokiem do wzgórza. Następnie należy ponownie włączyć hamulec postojowy i skręcić kierownicę w prawo. Zwolnić hamulec postojowy i naciskając pulsacyjnie hamulec ręczny ponownie toczyć pojazd w dół dopóki nie ustawi się on przodem do kierunku zjazdu. Włączyć hamulec postojowy.
6. Wsiąść na pojazd, zwolnić hamulec postojowy i zjechać w dół wg instrukcji zawartych w rozdziale „Zjeżdżanie ze stoku”

Jeśli hamulec przedni nie jest w stanie zwolnić biegu ATV zeskocz natychmiast z pojazdu.

### Zjeżdżanie ze stoku

---

#### OSTRZEŻENIE

Nieprawidłowe zjeżdżanie ze stoku może być ryzykowne. Doprowadzić może do utraty panowania nad pojazdem i jego wywrócenia. Stosuj się zawsze do podanej poniżej procedury zjeżdżania.



Aby zjechać ATV ze stoku należy postępować z poniższymi instrukcjami:

1. Sprawdź teren zjazdu. Upewnij się, że po drodze nie ma przeszkód.
2. Ustaw ATV przodem w dół stoku.
3. Włącz niski bieg.
4. Przesuń ciężar ciała na tylną część siedziska.
5. Zjedź na dół powoli z zamkniętą przepustnicą.
6. Używaj hamulca tylnego w celu kontroli nad prędkością pojazdu.
7. Unikaj zjeżdżania pod kątem i przechyłów ATV. Jeśli to możliwe zjeżdżaj na wprost.

## Jazda po stoku

---

### OSTRZEŻENIE

Przejeżdżanie przez wzgórza i zakręcanie na wzgórzach jest ryzykowne. Niewłaściwe wykonywanie powyższych manewrów doprowadzić może do wywrócenia ATV. Nie przystępuj do takich manewrów, jeśli nie opanowałeś bezbłędnej techniki jazdy ATV opisaney w rozdziale „Jazda po wzniesieniach”. Zachowaj ostrożność i unikaj jazdy po stromiznach.



W czasie jazdy trawersem po stoku należy:

1. Przechylić się tak, aby masa ciała obciążyła pojazd od strony wzniesienia
2. Jechać lekko pod górę, aby pojazd zachował równy kurs

## Pokonywanie przeszkód

---

### OSTRZEŻENIE

Nieostrożne pokonywanie przeszkód może być ryzykowne. Doprowadzić może do utraty panowania nad pojazdem i wywrócenia się pojazdu. Podczas pokonywania przeszkód postępuj zgodnie z podanymi poniżej wskazówkami.

Jeśli natkniesz się na przeszkodę, której ominięcie jest niemożliwe postępuj następująco:

1. Najedź na przeszkodę „na wprost” z prędkością pełzania.
2. Unieś się nieco na podnóżkach
3. Pociągnij na siebie kierownicę i dodaj nieco gazu, gdy koła przednie dojadą do przeszkody
4. Przechyl się do przodu i zamknij gaz jak tylko koła przednie wjadą na przeszkodę.
5. Po zjechaniu kół tylnych z przeszkody powróć do normalnej pozycji.

Pamiętaj, iż wiele przeszkód jest zbyt dużych, aby można było je pokonać. Jeśli nie jesteś pewien, czy możesz przejechać przez przeszkodę – zawróć i omiń ją.

## Przejeżdżanie przeszkód wodnych

---

### OSTRZEŻENIE

Operowanie tym pojazdem w głębokiej wodzie stwarza zagrożenie. Koła ATV mogą unieść się na wodzie doprowadzając do utraty przyczepności i panowania nad pojazdem. Może to doprowadzić do wypadku.

- Nie jeźdź nigdy tym ATV przez szybko płynącą wodę lub o głębokości większej niż opisana w tym rozdziale.
- Pamiętaj, że mokre hamulce posiadają mniejszą skuteczność. Po zakończeniu jazdy po wodzie należy sprawdzić sprawność działania hamulców. Jeżeli konieczne uruchom kilkakrotnie hamulce. Poprzez tarcie wysuszysz okładziny hamulcowe.

ATV można jeździć po wodzie, pod warunkiem, że nurt nie jest zbyt silny a głębokość wody nie przekracza 30 cm. Podczas przejeżdżania strumienia należy znaleźć takie miejsce, gdzie po obu stronach jest niski brzeg, a dno strumienia twarde. Jeżeli nie znasz okolicy należy najpierw zapoznać się dokładnie z miejscem, przez które będziesz przejeżdżał. Podczas jazdy należy używać niskich biegów i jechać ze stałą prędkością. Należy także uważać, aby nie zniszczyć brzegów strumienia.

### UWAGA

**Jazda tym ATV po wodzie, piasku lub błocie powoduje szybsze zużywanie się hamulców. Nadmierne zużycie hamulców spowoduje zmniejszoną ich skuteczność. W związku tym, po użytkowaniu pojazdu we wspomnianych warunkach należy oddać go do autoryzowanego serwisu Suzuki w celu sprawdzenia i oczyszczenia hamulców.**

### Jazda w warunkach zimowych

---

Kontrola wstępna

Przed rozpoczęciem jazdy w warunkach zimowych należy sprawdzić swobodne poruszanie się dźwigni gazu i pozostałych elementów sterujących. Upewnij się, że pedał hamulca nie jest oblodzony i zaśnieżony.

### UWAGA:

**Użycie silnika ATV do obrócenia zamrożonych kół może uszkodzić pojazd. Należy upewnić się przed jazdą (ręcznie popychając pojazd do przodu i do tyłu), że koła nie zamarły.**

Przy włączonym biegu luzem popchnij ATV do przodu i do tyłu, aby sprawdzić swobodne obracanie się kół. Jeśli nie możesz ruszyć ATV oznaczać to może, iż opony pojazdu przymarzły do podłoża lub zamarły hamulce. Jeśli opony przymarzną do podłoża należy ciepłą wodą roztopić lód wokół nich. Jeśli hamulce zamarzną przetransportuj ATV do ciepłego pomieszczenia, tak by mogły one odтаяć.

## **UWAGA**

**Użycie samochodowego akumulatora do rozruchu uszkodzić może instalację elektryczną ATV. Do rozruchu pojazdu stosuj wyłącznie zalecany akumulator. Prawidłowa procedura ładowania akumulatora opisana jest w rozdziale dotyczącym obsługi.**

Po rozgrzaniu silnika sprawdź hamulce. Kontrolę przeprowadź na płaskim terenie poruszając się z niewielką prędkością. Upewnij się, że obydwa hamulce działają prawidłowo. Jeśli któryś z hamulców nie działa prawidłowo przetransportuj ATV do ciepłego pomieszczenia, aby hamulec odtajał. Następnie osusz hamulec naciskając go pulsacyjnie podczas jazdy z niewielką prędkością. Jeśli taki zabieg nie polepszy skuteczności hamulców skontaktuj się z autoryzowanym przedstawicielem Suzuki.

## **OSTRZEŻENIE**

Jazda ATV z nieskutecznymi hamulcami wydłuża drogę hamowania. Mokre lub zamarznięte hamulce wydłużają drogę hamowania. Zwiększa to ryzyko wypadku. Sprawdź zawsze hamulce przed jazdą w zimowych warunkach tak jak opisano to powyżej.

Jeżeli pojazd używany był w śniegu, błocie czy wodzie, przed zaparkowaniem ATV należy wysuszyć hamulce, uniemożliwiając ich późniejsze zamarznięcie. Osuszenie następuje poprzez kilkukrotne naciśnięcie hamulców przy powoli jadącym ATV. Przed rozpoczęciem kolejnej jazdy pamiętaj o przeprowadzeniu kontroli wstępnej jak opisano to na początku tego rozdziału.

## **Ubiór do jazdy w niskich temperaturach**

---

### **OSTRZEŻENIE**

Operowanie ATV przy niskich temperaturach bez odpowiedniego ubioru stwarza zagrożenie dla zdrowia. Wystawienie organizmu na długotrwałe działanie niskich temperatur doprowadzić może do wychłodzenia i hipotermii. Grozi to utratą zdrowia lub śmiercią. Należy zawsze ubierać się przewidując najgorsze warunki pogodowe. Bądź przygotowany na nagłe załamanie się pogody lub uszkodzenie ATV.

Jazda w niskich temperaturach może być ryzykowna. Działanie temperatury  $-12^{\circ}\text{C}$  i wiatru wiejącego z prędkością  $15\text{ km/h}$  porównywalne jest z bezwietrzną pogodą i mrozem rzędu  $-23^{\circ}\text{C}$ . Przy takich temperaturach wystawione na działanie mrozu ciało zamrze w przeciągu kilku minut.

Długotrwałe wystawienie się na działanie niskich temperatur doprowadzić może do hipotermii. Stan taki następuje, gdy spada drastycznie temperatura ciała. Objawami hipotermii jest brak czucia w rękach, nogach, stopach oraz drgawki. Wilgotne ubranie sprzyjać będzie wychłodzeniu organizmu.

Zaleca się daleko idącą rozwagę przy użytkowaniu ATV w niskich temperaturach. Zapoznaj się z literaturą dotyczącą wyziębienia organizmu oraz metod zapobiegania wyziębieniu.

Planuj odpowiednio jazdę w niskich temperaturach mając na uwadze bezpieczeństwo i komfort. Ubieraj się zawsze przewidując najgorsze warunki pogodowe. Bądź przygotowany na nagłe załamanie się pogody lub uszkodzenie ATV. Zakładaj ciepłe, wodoodporne ubiory, wełniane skarpety, etc.

#### OSTRZEŻENIE

Założenie luźnych, powiewających części garderoby może stworzyć zagrożenie. Szale itp. mogą dostać się w obręb ruchomych części ATV.  
Nigdy nie ubieraj się do jazdy ATV w luźny, nieprzylegający ubiór.

#### Jazda ATV po śniegu lub lodzie

---

#### OSTRZEŻENIE

Jazda po terenie pokrytym śniegiem może stwarzać zagrożenie. Śnieg może przykrywać skały, kamienie, dziury, lód. Najechanie na taką przeszkodę doprowadzić może do utraty panowania nad pojazdem i wypadku. W terenie zaśnieżonym jeźdź powoli i z zachowaniem szczególnej ostrożności. Bądź przygotowany na nagłą zmianę podłoża, przyczepności, etc.

#### OSTRZEŻENIE

Jazda po zamrzniętych rzekach lub jeziorach stwarza zagrożenie. Wpadnięcie do wody grozi utratą zdrowia lub śmiercią.  
Upewnij się u lokalnych władz, że jazda po lodzie jest dozwolona.

#### OSTRZEŻENIE

Brak należytej ostrożności podczas poruszania się po śliskich nawierzchniach takich jak ubity śnieg lub lód stwarza zagrożenie.  
Brak należytej ostrożności doprowadzić może do utraty przyczepności lub panowania nad pojazdem.  
Nie jeźdź po śliskich nawierzchniach dopóki nie zdobędziesz praktycznej wiedzy koniecznej do kierowania ATV w takich warunkach. Zachowuj zawsze najwyższą ostrożność na śliskich nawierzchniach. Jeśli jest to możliwe unikaj zaśnieżonych lub oblodzonych wzniesień.

Naukę jazdy jazdę po zaśnieżonym i oblodzonym terenie rozpocznij poruszając się z niewielkimi prędkościami. Sprawdź jak zachowuje się ATV przy skręcaniu i hamowaniu. Twoje oczy mogą być wrażliwe na światło słoneczne odbijane od śniegu i lodu. Zarówno śnieg jak i lód odbijają więcej światła niż ciemne podłoże lub trawa. Aby zapobiec oślepieniu zakładaj odpowiednie, przeciwsłoneczne gogle. W pochmurne dni stosować można rozjaśniające, żółte gogle.

#### OSTRZEŻENIE

Bierz po uwagę potencjalne ryzyko, które może prowadzić do obrażeń lub śmierci.

#### Jazda na biegu wstecznym

---

Aby włączyć bieg wsteczny należy postępować następująco:

1. Zatrzymaj pojazd i włącz bieg neutralny.
2. Naciśnij tylny hamulec i wciśnij dźwignię sprzęgła.
3. Przekręć przełącznik wyboru biegu wstecznego w kierunku ruchu wskazówek zegara i naciśnij dwukrotnie dźwignię sprzęgła.

4. Upewnij się o wolnym polu manewru za pojazdem.
5. Zwolnij hamulec, powoli puść dźwignię sprzęgła i płynnie zwiększ obroty silnika.

#### OSTRZEŻENIE

Niewłaściwa jazda ATV na biegu wstecznym może stwarzać zagrożenie. Nagłe dodanie gazu może doprowadzić do utraty kontroli nad pojazdem. Należy zawsze ostrożnie poruszać się LT-Z400 do tyłu, upewniając się o wystarczającej ilości miejsca do cofania. Upewnij się, że za pojazdem nie ma ludzi i przeszkód.

#### WAŻNE

- *Zwolnij tylny hamulec i puść częściowo sprzęgło w przypadku trudności z włączaniem wstecznego biegu.*
- *Upewnij się, że po włączeniu biegu wstecznego czerwona lampka kontrolna zapaliła się.*

#### OSTRZEŻENIE

Nagłe otwarcie przepustnicy może być ryzykowne i doprowadzić może do utraty panowania nad pojazdem. Zawsze stopniowo dodawaj gazu.

#### OSTRZEŻENIE

Bierz po uwagę potencjalne ryzyko, które może prowadzić do obrażeń lub śmierci.

## ***Akcesoria i sposoby załadowania pojazdu***

---

*Akcesoria i sposoby załadowania pojazdu*

49



### **Akcesoria i sposoby załadowania pojazdu**

Na rynku znajduje się szeroka gama wyposażenia dodatkowego. Suzuki jednakże nie ma kontroli nad jakością i przydatnością nieoryginalnych akcesoriów. Suzuki nie może przetestować każdego dostępnego akcesoria. Jeśli zamontujesz niewłaściwe akcesoria, bądź zaczniesz niewłaściwie użytkować pojazd w nie wyposażony jazda ATV może stać się mniej bezpieczna.

Należy zwrócić szczególną uwagę na rodzaj i sposób montowania wyposażenia. Twój dealer Suzuki może pomóc w doborze i montażu akcesoriów. Poniżej przedstawiamy kilka wskazówek dotyczących montowania dodatkowych akcesoriów, jak również użytkowania pojazdu obciążonego bagażem.

#### **OSTRZEŻENIE**

Kierowanie przerobionym ATV stwarzać może zagrożenie. Używanie nieodpowiednich akcesoriów oraz dokonywanie jakichkolwiek modyfikacji może stać się przyczyną obniżenia bezpieczeństwa osób używających ATV lub też doprowadzić do wypadku.

Nie przerabiaj ATV i nie zakładaj niezalecanego wyposażenia. Zaleca się używanie wyłącznie oryginalnych akcesoriów Suzuki lub ich odpowiedników przetestowanych, zaprojektowanych do odpowiedniego typu ATV. Montuj je zgodnie z ich instrukcją. W przypadku wątpliwości, co do wyboru akcesoriów należy skontaktować się z autoryzowanym dealerm Suzuki, który pomoże w ich doborze.

Instrukcja stosowania akcesoriów i przewożenia ładunku.

1. Łączna masa kierowcy, dodatkowych akcesoriów oraz bagażu nie może przekroczyć 110 kg.
2. Należy dokładnie sprawdzić mocowanie akcesoriów. Uchwyty itp. Powinny zostać zamocowane sztywno i nieruchomo.
3. Akcesoria zamontowane na kierownicy pogarszać mogą kierowalność pojazdu. Jeżeli musisz zamontować dodatkowe wyposażenie na kierownicy powinno ono być tak lekkie jak to tylko możliwe.
4. Nie należy mocować akcesoriów lub bagażu, które w jakikolwiek sposób przeszkadzałyby w korzystaniu z elementów sterowania pojazdu lub innych wyposażenia.
5. Nie należy przewozić dużego i ciężkiego bagażu.
6. Należy upewnić się, że bagaż został rozłożony równomiernie, jak najbliżej środka pojazdu (np. umieść ładunek z tyłu przedniego bagażnika i z przodu tylnego).
7. Zabezpiecz dobrze ładunek. Przemieszczenie się bagażu zakłócić może bezpieczne kierowanie pojazdem.
8. W czasie przewożenia bagażu należy unikać szybkiej jazdy i omijać pagórki, ponieważ stateczność pojazdu uległa zmianie.
9. Należy zachować odpowiedni odstęp przy hamowaniu. Droga hamowania przy obciążonym pojeździe wydłuża się. Należy jak najczęściej hamować silnikiem.

## ***Przeglądy okresowe***

---

<i>Plan przeglądów</i>	51
<i>Zestaw narzędzi</i>	52
<i>Akumulator</i>	53
<i>Świeca zapłonowa</i>	54
<i>Regulacja wolnych obrotów</i>	55
<i>Regulacja linki gazu</i>	56
<i>Regulacja linki ssania</i>	57
<i>Przewód paliwowy</i>	57
<i>Olej silnikowy</i>	58
<i>Filtr powietrza</i>	62
<i>Przewód spustowy filtra powietrza</i>	64
<i>Regulacja linki sprzęgła</i>	65
<i>Łańcuch napędowy</i>	65
<i>Płyn chłodzący</i>	68
<i>Opony</i>	69
<i>Hamulce</i>	71
<i>Regulacja hamulca postojowego</i>	73
<i>Demontaż kół</i>	74
<i>Nakrętka i przeciwnakrętka tylnej osi</i>	74
<i>Osadnik sadzy</i>	75
<i>Wymiana żarówek</i>	75
<i>Bezpieczniki</i>	77
<i>Plan smarowania</i>	78

## Przeglądy okresowe

### Plan przeglądów

Uwaga: Czynności te powinny być przeprowadzane upływie określonego czasu

Przedział	Miesiące	Pierwszy 1 m-c	Co 3	Co 6
Element				
	Wkład filtra powietrza	-	C	C
*	Śruby i nakrętki układu wydechowego	T	T	T
*	Luz zaworowy	I	-	I
	Świece zapłonowe	-	-	I
		Wymieniać co 18 miesięcy		
	Osadnik sadzy	-	-	C
	Przewód paliwowy	-	I	I
		* Wymieniać co 4 lata		
	Olej silnikowy i filtr oleju silnikowego	R	-	R
	Luz linki gazu	I	I	I
	Wolne obroty	I	I	I
	Zespół przepustnicy	-	I	I
	Płyn chłodzący	*Wymieniać co 2 lata		
	Przewody układu chłodzenia	-	-	I
		Wymieniać co 4 lata		
	Luz linki sprzęgła	I	-	I
	Łańcuch napędowy	Kontroluj przed każdą jazdą		
*	Hamulce	I	I	I
	Przewody hamulcowe	-	-	I
		* Wymieniać co 4 lata		
	Płyn hamulcowy	-	I	I
		* Wymieniać co 2 lata		
	Opony	-	I	I
	Nakrętki kół przednich i tylnych	Dokręcaj po każdej jeździe		
*	Nakrętka i przeciwnakrętka tylnej osi	T	T	T
*	Układ kierowniczy	I	I	I
*	Zawieszania	-	-	I
*	Ogólne smarowanie	I	I	I
*	Połączenia śrubowe nadwozia	T	T	T

**I** - przegląd i czyszczenie, regulacja, wymiana lub smarowanie - w zależności od potrzeb; **R** - wymiana; **T** – dokręcanie; **C** - czyszczenie

Zamieszczona powyżej tabela wskazuje odstępy między przeglądami w miesiącach. Należy dotrzymywać terminów wszystkich przeglądów, tak jak podano w planie przeglądów. Jeżeli

ATV jest używany w trudnych warunkach, czynności te powinny być przeprowadzane częściej. O tym, jak często w takich przypadkach należy przeprowadzać inspekcje ATV, poinformuje Cię indywidualnie autoryzowany dealer SUZUKI.

#### OSTRZEŻENIE

Niewłaściwie wykonany przegląd lub zaniedbanie jego wykonania doprowadzić mogą do sytuacji niebezpiecznych. Niedbale wykonany przegląd lub całkowity brak jego wykonania mogą być przyczyną wypadku. Utrzymuj ATV w dobrym stanie technicznym. Zwróć się do autoryzowanego serwisu Suzuki o przeprowadzenie czynności obsługowych oznaczonych gwiazdką (\*). Jeśli posiadasz wystarczającą wiedzę techniczną pozostałe czynności zgodnie z tabelą przeglądów przeprowadzić możesz samodzielnie. Jeśli nie jesteś pewien jak tę pracę wykonać zwróć się do najbliższego serwisu Suzuki.

#### UWAGA

Jeśli używasz ATV w trudnych warunkach będzie on wymagał częstszej obsługi niż podaje to plan przeglądów. W przypadku używania pojazdu w trudnych warunkach jego zużycie następować będzie w sposób przyspieszony. Ciężkie warunki oznaczają częstą jazdę na pełnym gazie, w kurzu, błocie, piachu i deszczu. Dokonuj przeglądów okresowych znacznie częściej niż jest to określone w tabeli przeglądów. W przypadku pytań dotyczących zachowania właściwego odstępu pomiędzy przeglądami należy skontaktować się z autoryzowanym przedstawicielem Suzuki

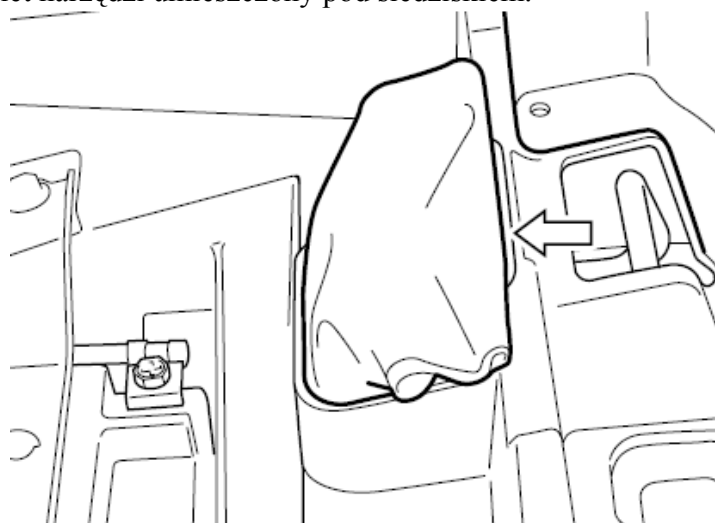
#### UWAGA

Stosowanie zamienników oryginalnych części zamiennych o niskiej jakości może uszkodzić twój pojazd. Zamienniki o niskiej jakości przyspieszą zużycie pojazdu i skrócą jego okres działania.

Jeśli wymieniasz części zamienne w twoim pojeździe stosuj wyłącznie oryginalne części Suzuki.

#### Zestaw narzędzi

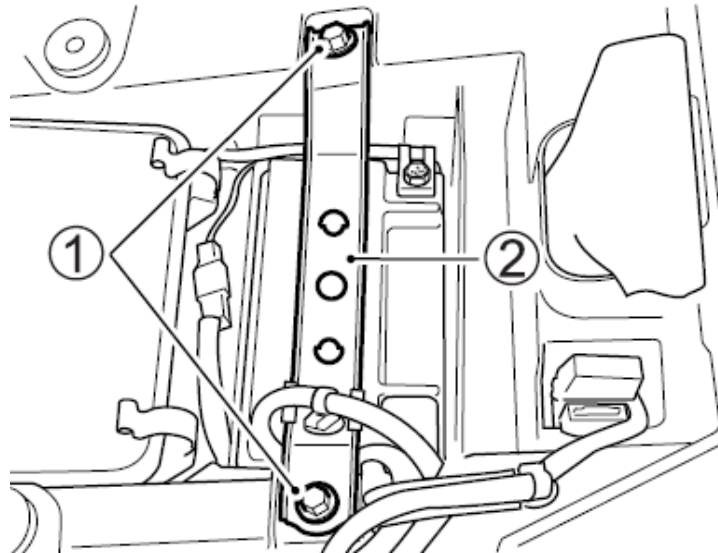
ATV posiada komplet narzędzi umieszczony pod siedziskiem.



### **Akumulator**

W opisywanym ATV zastosowany został model bezobsługowy. Umieszczony on jest pod siedziskiem. Jednakże należy, co pewien czas skontrolować stan jego naładowania.

Aby zdemontować akumulator należy odkręcić dwie śruby (1) i zdjąć uchwyt (2).



W przypadku rozładowania akumulatora należy go doładować. Standardowy prąd ładowania akumulatora to: 0.9A x 5 do 10 h. Maksymalny prąd ładowania wynosi 4.0A x 1 h.

### **OSTRZEŻENIE**

Z akumulatora wydziela się wodór, który może eksplodować w zetknięciu z ogniem lub iskrą. Wszelkiego rodzaju źródła ognia, iskier itp. Powinny znajdować się z dala od akumulatora. Pracując w bliskiej odległości od akumulatora nie wolno palić!

### **UWAGA**

Użycie większego niż to zostało podane, maksymalnego prądu ładowania akumulatora spowoduje skrócenie jego żywotności. Nigdy nie należy przekraczać maksymalnej wartości prądu ładowania akumulatora.

### **UWAGA**

Zamiana klem akumulatora może uszkodzić twój ATV. Jeżeli zamieni się te połączenia, to akumulator i system ładowania zostaną uszkodzone.

Przewody zasilające akumulatora należy podłączyć poprzez zaciski do właściwych biegunów. Czerwone łącze dochodzi do zacisku plus (+), a czarne złącze (lub czarne z białymi paskami) do zacisku minus (-).

### Świeca zapłonowa

Twój pojazd dostarczany jest ze świecą zapłonową NGK CR7E lub DENSO U22ESR-N. W celu sprawdzenia, czy standardowa świeca jest odpowiednia dla tego pojazdu należy skontrolować kolor elektrod świecy po zakończeniu jazdy. Jeżeli świeca działa w normalnej (prawidłowej) temperaturze to jej elektrody zabarwione będą na jasnobrązowy kolor. Jeżeli elektrody mają szklisto biały kolor silnik wymaga przypuszczalnie regulacji, bądź niezbędne jest zastosowanie innej świecy. Jeśli elektrody świecy nie mają jasnobrązowego koloru skonsultuj się ze swoim dealerm Suzuki.

### UWAGA

**Zastosowanie świec zapłonowych innych niż zalecane może doprowadzić do uszkodzenia ATV. Niewłaściwie dobrana świeca może posiadać inną niż zalecana ciepłość, co doprowadzić może do uszkodzenia silnika. Uszkodzenia takie nie będą objęte gwarancją. Stosuj wyłącznie świece podane poniżej. Skonsultuj się ze swoim dealerm Suzuki, jeśli nie jesteś pewien, jaką świecę zastosować do twojego pojazdu.**

NGK	DENSO	UWAGI
CR6E	U20ESR-N	Jeśli standardowa świeca jest za zimna.
CR7E	U22ESR-N	Standard
CR8E	U24ESR-N	Jeżeli świeca standardowa ma tendencję do przegrzewania się.

### WAŻNE:

*Jeśli w/w świece są niedostępne poradź się dealera Suzuki.*

Aby zamontować świecę dokręć ją ręką do momentu, gdy natrafisz na opór. Następnie dokręć świecę za pomocą klucza do świec.

### UWAGA:

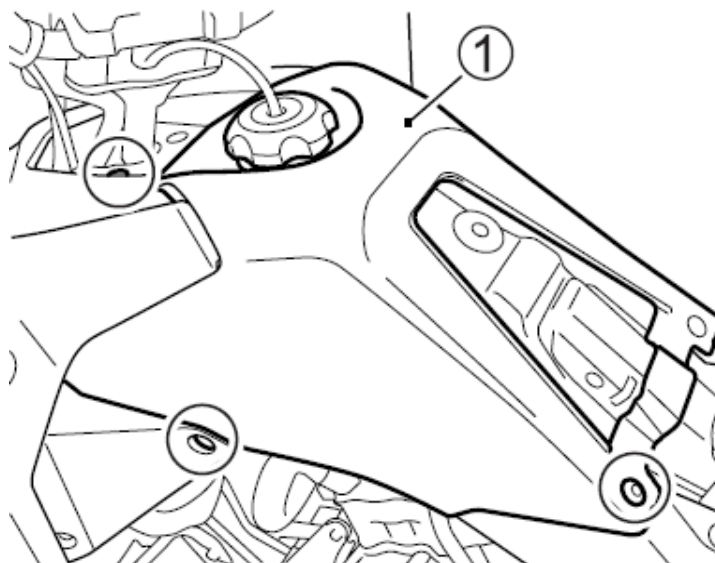
**Świece zapłonowe należy dokręcać z wyczuciem. Zbyt mocne dokręcenie grozi uszkodzeniem aluminiowego gwintu głowicy cylindra. Po dokręceniu świecy palcami dokręć ją kluczem o 1/2 obrotu w przypadku świecy nowej i o 1/8 w przypadku świecy już używanej.**

### UWAGA:

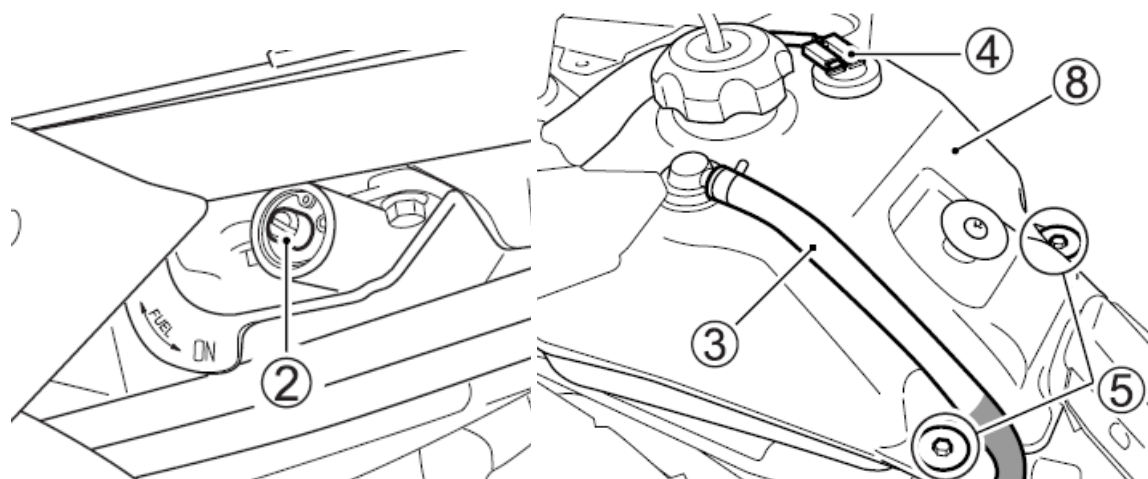
**Przez otwór po świecy dostać się mogą zanieczyszczenia, które uszkodzą twój ATV. Zanieczyszczenia uszkodzić mogą ruchome części silnika. Po wykręceniu świecy zakryj otwór w głowicy.**

### Demontaż świecy zapłonowej

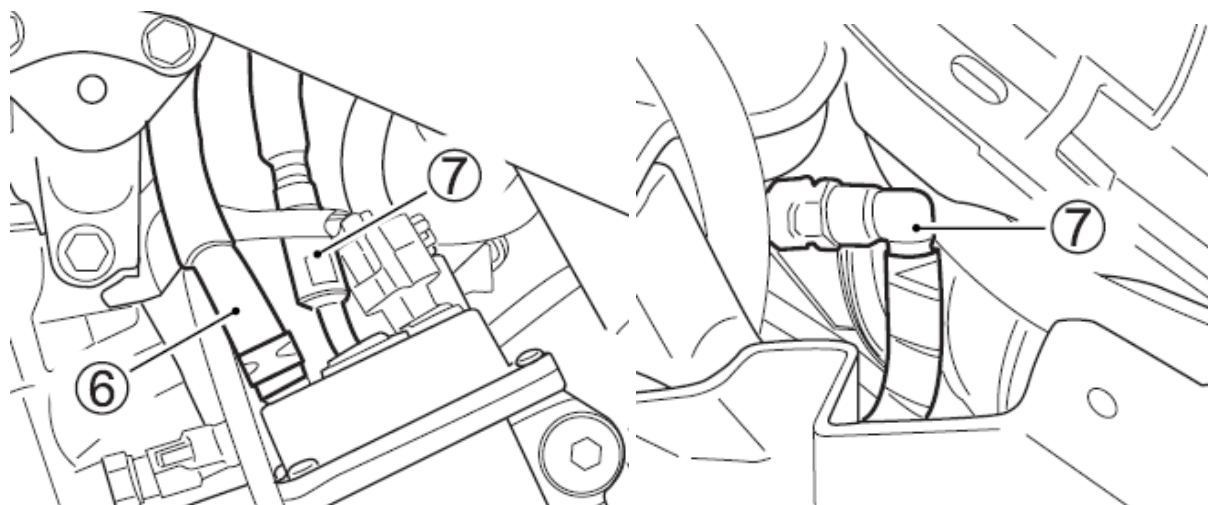
1. Zdemontuj siedzisko zgodnie z instrukcją zawartą pod akapitem „Zamek siedziska”.



2. Odepnij spinki z prawej i lewej strony pojazdu. Odkręć korek wlewu paliwa. Zdejmij osłonę zbiornika paliwa (1).



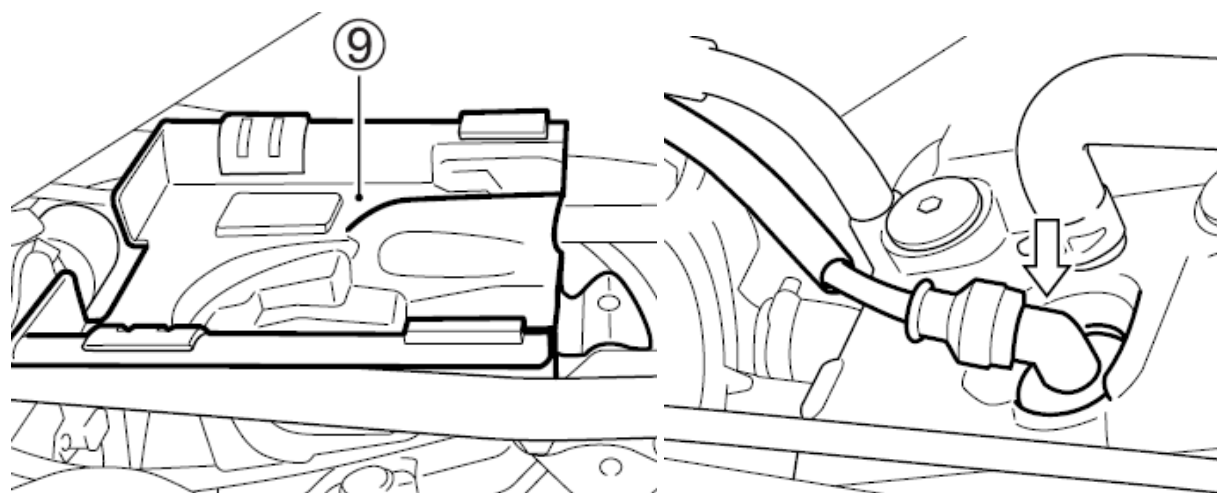
3. Zdejmij osłonę ze śruby kranika paliwa. Przekręć śrubę kranika (2) w kierunku ruchu wskazówek zegara, by zamknąć kranik.
4. Naciśnij przycisk rozrusznika elektrycznego, by usunąć z przewodu resztkę paliwa.
5. Zakręć korek wlewu paliwa. Zdemontuj przewód (3). Rozłącz wtyczkę (4). Odkręć śruby (5).



6. Zdemontuj przewód (6). Rozłącz złączki (7). Zdemontuj zbiornik paliwa (8).

**WAZNE:**

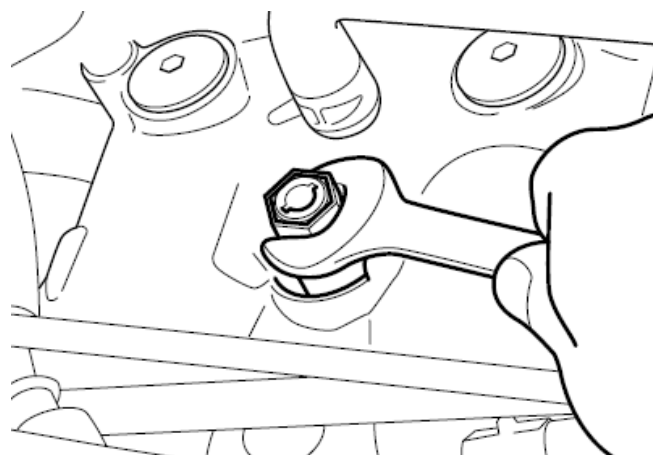
*Przy demontażu i montażu nie zginaj przewodu paliwowego wykonanego z tworzywa.*



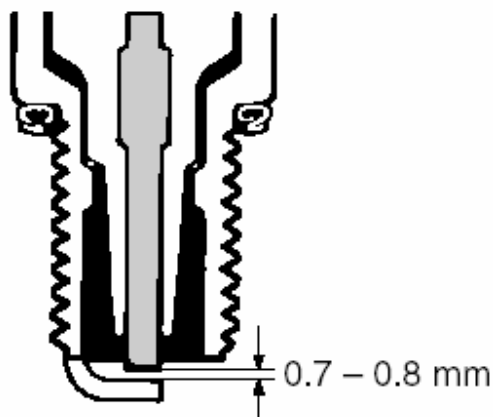
7. Zdemontuj dolną osłonę zbiornika paliwa (9).

8. Zdejmij fajkę świecy.

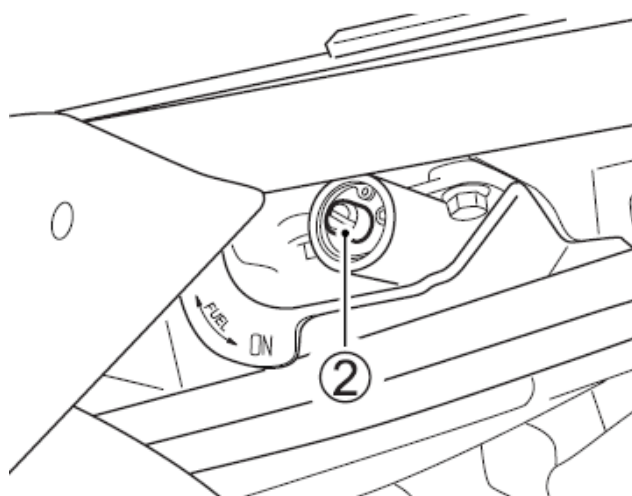




9. Świecę zapłonową odkręć kluczem do świec.



Aby zapewnić silną iskrę utrzymuj świecę w czystości, bez osadu węglowego. Nagar ze świecy należy czyścić za pomocą szczotki drucianej. Odstęp elektrod należy ustawić za pomocą szczelinomierza na 0,7 - 0,8 mm. Do pomiaru przerwy pomiędzy elektrodami używaj szczelinomierza.

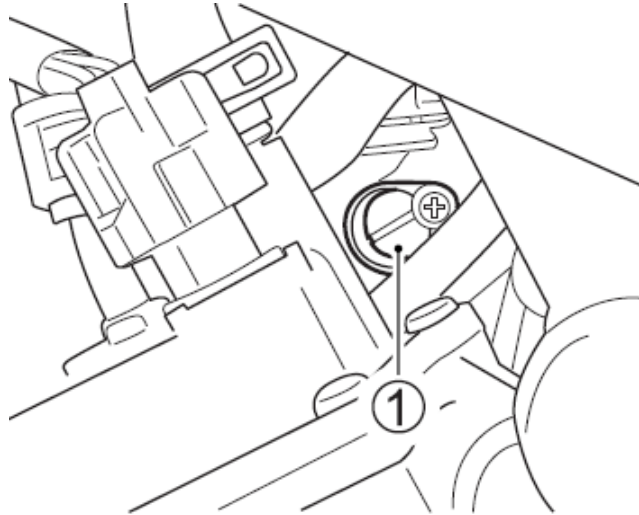


**WAŻNE:**

Upewnij się, że przekręciłeś śrubę (2) w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara otwierając tym samym kranik paliwa.

### **Regulacja wolnych obrotów**

Ustawiaj wolne obroty okresowo. Do regulacji rozgrzej silnik do jego normalnej temperatury pracy.



Aby ustawić wolne obroty:

1. Uruchom silnik i pozostaw do rozgrzania.
2. Śrubą regulacyjną przepustnicy (1) ustaw wolne obroty w przedziale 1500 - 1700 obrotów na minutę.

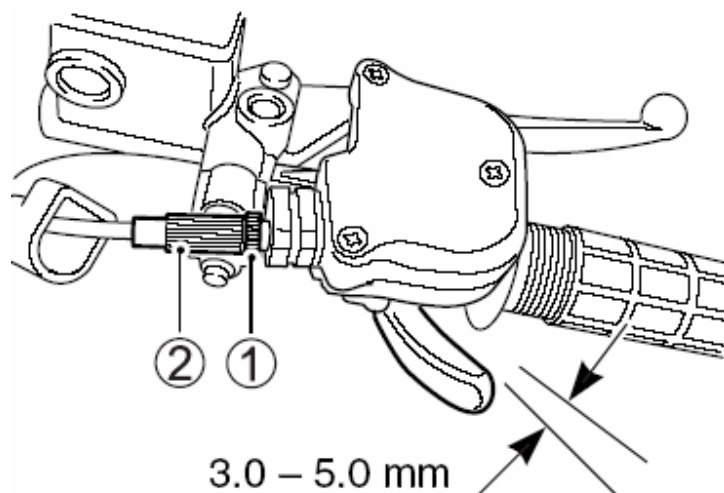
### **OSTRZEŻENIE**

Niewłaściwa regulacja obrotów biegu jałowego stwarza zagrożenie.

Za wysokie obroty spowodować mogą ruszenie pojazdu po włączeniu biegu. Doprowadzić to może do wypadku. W wyniku nieprawidłowego ustawienia wolnych obrotów silnik ulec może przedwczesnemu zużyciu. Ustaw prawidłowo wolne obroty. Upewnij się, że przed regulacją silnik został prawidłowo rozgrzany.

### **Regulacja linki gazu**

Luz linki gazu mierzy się poprzez naciśnięcie dźwigni gazu. Właściwy luz powinien wynosić 3.0 do 5.0 mm.



Aby prawidłowo ustawić luz linki gazu należy:

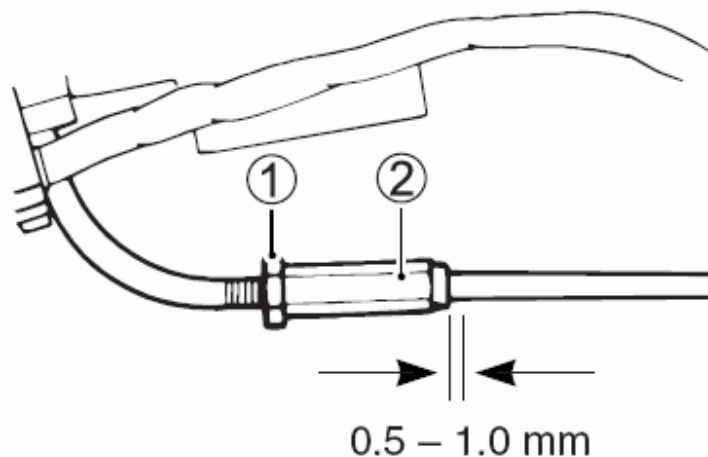
1. Zdjąć osłonę ze śruby regulacyjnej.
2. Poluzować nakrętkę zabezpieczającą (1).
3. Śrubę regulacyjną (2) wkręcić lub wykręcić, tak by ustawić właściwy luz.
4. Dokręcić przeciwnakrętkę (1).
5. Sprawdzić luz linki i w razie konieczności ponownie przeprowadzić regulację.
6. Zamontować ponownie osłonę na śrubę regulacyjną.

#### OSTRZEŻENIE

Jazda ATV z niewłaściwie wyregulowaną linką gazu może zagrozić bezpieczeństwu ruchu. Niewłaściwa regulacja spowodować może nagły wzrost obrotów silnika przy skręceniu kierownicy. Ustaw prawidłowy luz linki gazu i sprawdź czy obroty silnika nie ulegają zmianie przy skręcaniu kierownicy.

#### Regulacja linki ssania

---

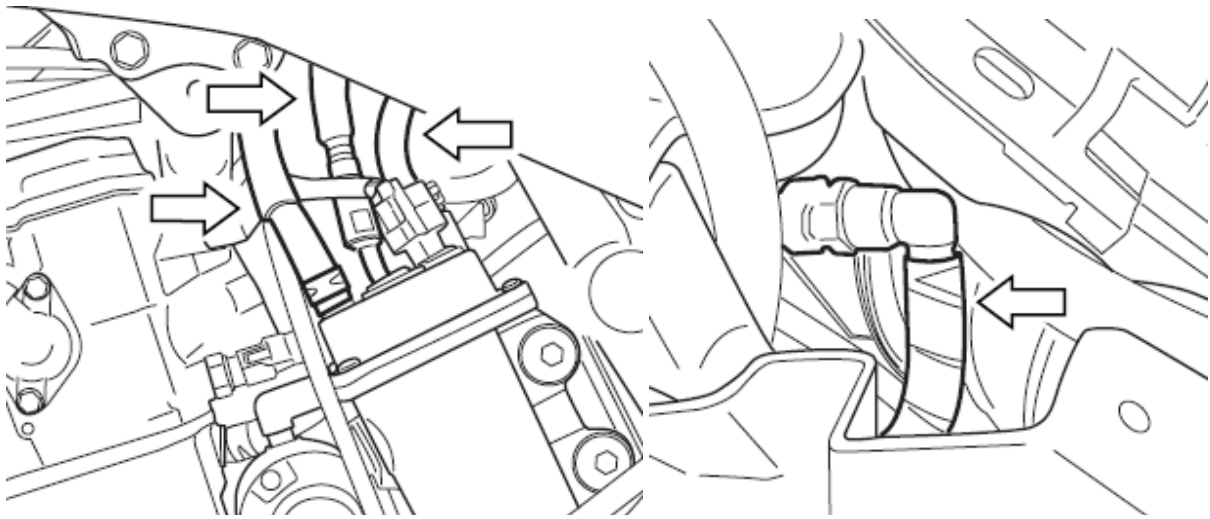


Aby prawidłowo ustawić luz linki gazu należy:

1. Poluzować nakrętkę zabezpieczającą (1).
2. Śrubę regulacyjną (2) wkręcić lub wykręcić, tak by ustawić właściwy luz linki zewnętrznej wynoszący pomiędzy 0.5 – 1.0 mm.
3. Dokręcić przeciwnakrętkę (1).
4. Sprawdzić luz linki i w razie konieczności ponownie przeprowadzić regulację.

## Przewód paliwowy

---



Przewód paliwowy należy wymieniać co 4 lata, nawet, gdy jest on w dobrym stanie, ponieważ pewne uszkodzenia mogą być niewidoczne.

## Olej silnikowy

---

Żywotność silnika zależy także w dużej mierze od jakości i regularnej wymiany oleju silnikowego. Codzienna kontrola poziomu oleju i regularna wymiana należą do najważniejszych prac przeglądowych.

### Kontrola poziomu oleju silnikowego

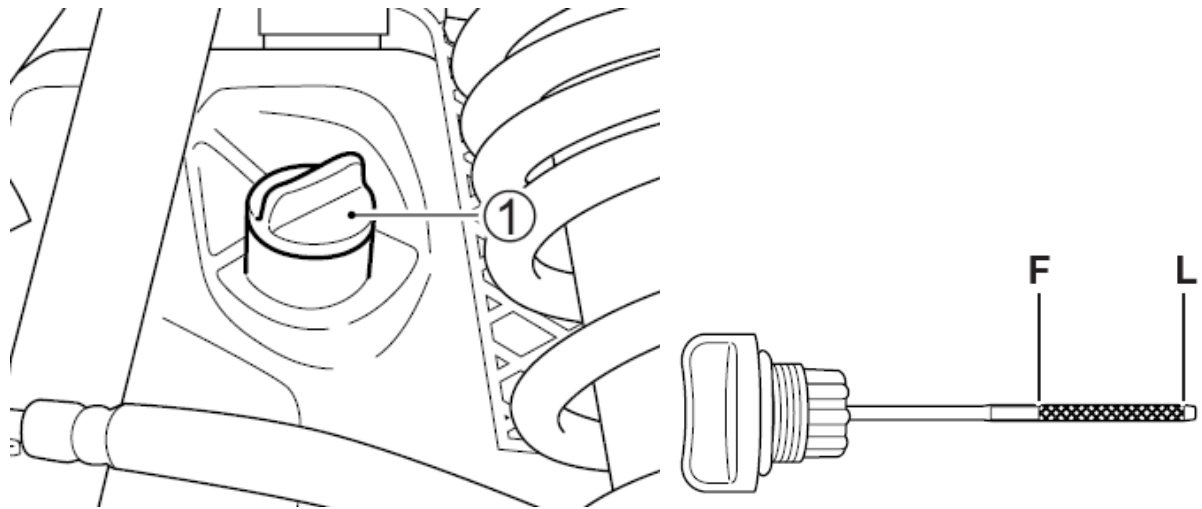
Przy pracującym silniku olej przepompowywany jest do zbiornika oleju. Jeżeli silnik jest zimny lub dłużej nieużywany większość oleju zbiera się w skrzyni korbowej. Aby prawidłowo zmierzyć poziom oleju należy postępować w następujący sposób:

1. Uruchom silnik i pozostaw przez trzy minuty na biegu jałowym.

*WAŻNE:*

*Podczas uruchamiania silnika postępuj zgodnie z ostrzeżeniami i uwagami zawartymi pod akapitem „Rozruch silnika”.*

2. Zatrzymaj silnik i odczekaj trzy minuty.



3. Wykręć bagnet pomiarowy (1). Wykręca się on wraz z korkiem wlewu oleju.
4. Wyczyść szmatką bagnet.
5. Włóż ponownie bagnet do otworu, aż do jego oparcia się o gwint. Nie wkręcaj bagnetu.
6. Wyjmij bagnet i sprawdź poziom oleju silnikowego na bagnecie pomiarowym. Poziom na bagnecie powinien znajdować się pomiędzy linią „L” – niski, a „F” – wysoki. Jeśli poziom oleju jest niski, uzupełnij go do linii „F”.

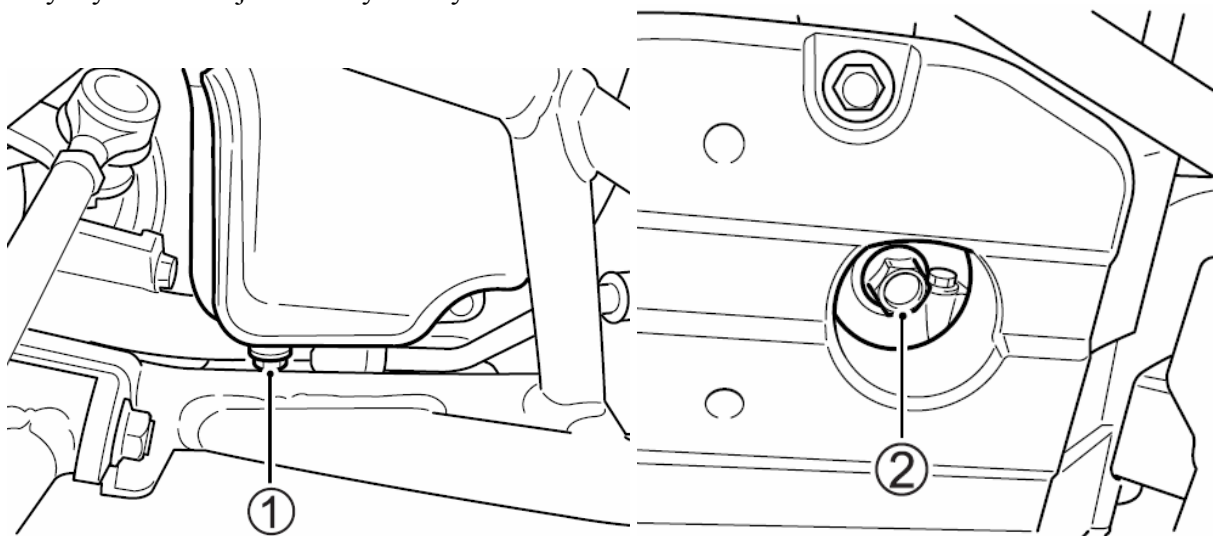
**UWAGA:**

**Nigdy nie uruchamiać silnika, jeżeli poziom oleju silnikowego znajduje się poniżej linii "L" na bagnecie. Nie należy również przekraczać maksymalnego poziomu ("F").**

**Wymiana oleju silnikowego i filtra oleju**

Olej silnikowy powinien zawsze być zmieniany przy ciepłym silniku, dzięki czemu całkowicie spłynie z silnika.

Aby wymienić olej silnikowy należy:



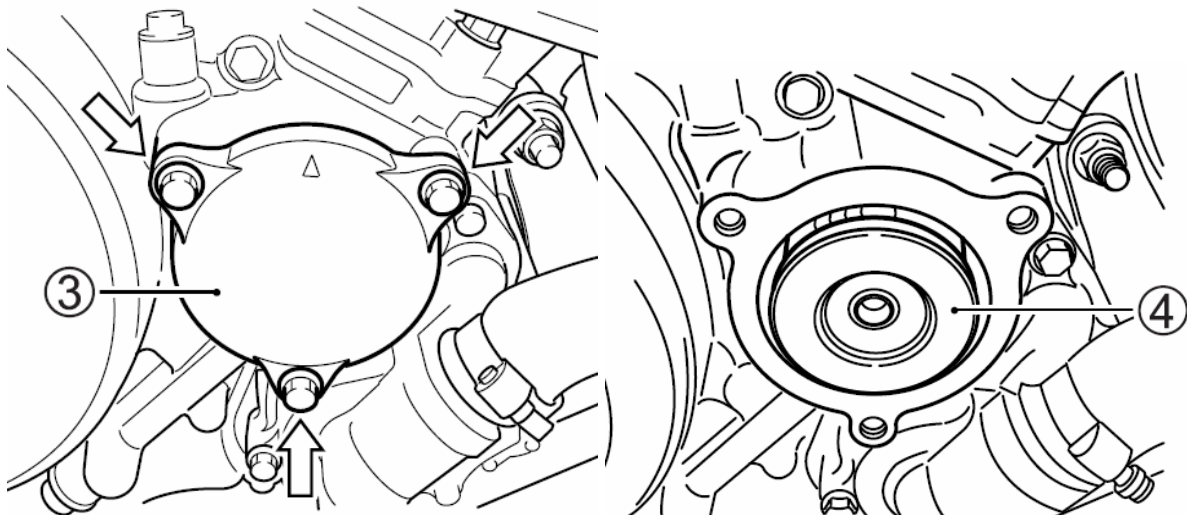
(1) śruba spustowa oleju ze zbiornika

(2) śruba spustowa oleju ze skrzyni korbowej

1. Ustawić ATV na płaskim podłożu.
2. Odkręcić korek wlewu oleju.
3. Ustawić pojemniki na zużyty olej pod króćcem odpływowym przy zbiorniku w ramie (1) i korkiem spustowym przy skrzyni korbowej (2).
4. Spuścić olej silnikowy ze zbiornika znajdującego się w ramie.
5. Spuścić olej silnikowy ze skrzyni korbowej.

**OSTRZEŻENIE:**

- Temperatura oleju silnikowego może być tak wysoka, że może dojść do poparzenia; należy więc odczekać, aby przy wymianie oleju można było dotknąć zbiornika w ramie gołymi rękami.
- Zużyty olej przechowywać zgodnie z przepisami.



(3) pokrywa filtra oleju

(4) filtr oleju

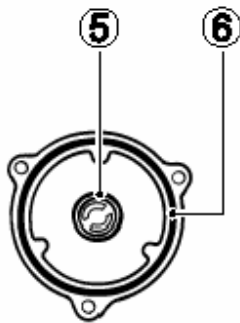
**OSTRZEŻENIE**

Długotrwały kontakt oleju silnikowego z gołym ciałem może stwarzać zagrożenie dla zdrowia. Zarówno nowy jak i zużyty olej należy trzymać w miejscu niedostępnym dla dzieci i zwierząt. Do samodzielnej wymiany oleju należy ubrać się w koszulę z długim rękawem oraz zabezpieczyć ręce specjalnymi rękawicami (np. jak do zmywania naczyń). Zużyty olej należy odpowiednio zutylizować.

6. Wykręcić trzy śruby przytrzymujące pokrywę filtra.
7. Zdjąć pokrywę filtra (3), wyciągnąć wkład filtra (4) i zastąpić nowym.

**UWAGA:**

**Filtr należy wsadzić otwartym końcem do silnika i sprawdzić jego prawidłowe położenie.**



8. Zanim pokrywa zostanie ponownie zamocowana, należy się upewnić, że sprężyna filtra (5) i o-ring (6) są właściwie osadzone.

**UWAGA:**

**O-ring należy zmieniać przy każdej wymianie filtra oleju.**

9. Zamontować pokrywę filtra oleju i z wycuciem dociągnąć śruby mocujące.

10. Ponownie wkręcić i dobrze dociągnąć śrubę spustową. Napełnić zbiornik świeżym olejem w ilości ok. 2100 ml.

**WAŻNE:**

*Przy zmianie oleju bez wymiany filtra oleju niezbędne jest ok. 2000 ml oleju silnikowego.*

**UWAGA**

**Zastosowanie nieprawidłowego oleju może uszkodzić twój ATV. Olej niezgodny ze specyfikacją Suzuki doprowadzić może do uszkodzenia silnika. Upewnij się, że zastosowany olej odpowiada zaleceniom Suzuki zawartym w rozdziale „Zalecane rodzaje benzyny i oleju”.**

11. Uruchomić silnik i przez kilka minut pozostawić włączony na biegu jałowym. Upewnić się, że olej nie przecieka przez pokrywę filtra.

12. Sprawdzić poziom oleju, w sposób, w jaki opisano tę czynność w rozdziale "Sprawdzanie poziomu oleju".

**Filtr powietrza**

Jeżeli jest on zanieczyszczony i zmniejsza się jego przepuszczalność, to automatycznie pogarszają się osiągi pojazdu (spadek mocy, wzrost zużycia paliwa). Wkład filtra należy sprawdzić i czyścić regularnie. W przypadkach, gdy ATV jest eksploatowany w ciężkich warunkach – (np.: jazda w kurzu) czyszczenie lub wymiana wkładu filtra powietrza powinna być dokonywana częściej niż to wynika z harmonogramu przeglądów. Należy sprawdzać i czyścić wkład filtra regularnie, zgodnie z opisaną poniżej procedurą.

**OSTRZEŻENIE**

Uruchamianie silnika bez filtra powietrza jest ryzykowne. Gdy wkład filtra powietrza nie znajduje się na swoim miejscu zanieczyszczenia mogą łatwo dostać się do silnika. Może również dojść do cofnięcia się płomienia z silnika i w konsekwencji do zapalenia się ATV.

Nigdy nie należy uruchamiać silnika, gdy wkład filtra powietrza nie jest poprawnie zainstalowany.

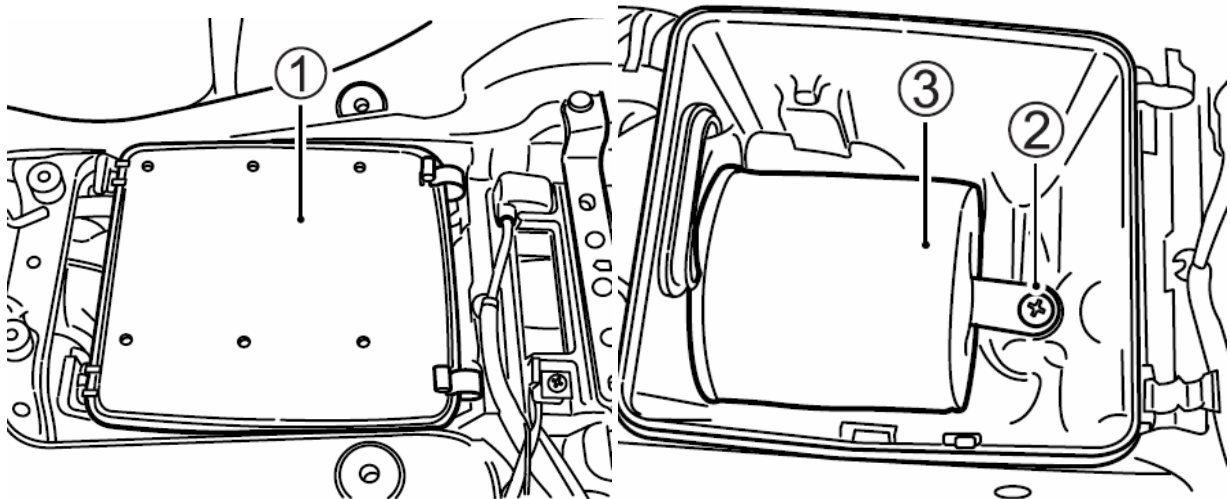
**OSTRZEŻENIE**

Bierz po uwagę potencjalne ryzyko, które może prowadzić do obrażeń lub śmierci.

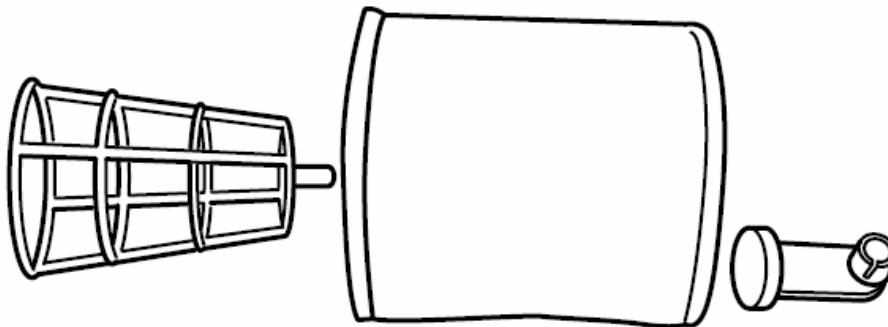
**UWAGA:**

Nieterminowe kontrolowanie filtra powietrza w trudnych warunkach eksploatacji (kurz, błoto, mokra nawierzchnia) doprowadzić może do uszkodzenia ATV. Filtr może ulec zapchaniu, co doprowadzi do uszkodzenia lub przedwczesnego zużycia silnika. Po jeździe w trudnych warunkach sprawdź filtr powietrza. Jeśli to konieczne wyczyść lub wymień element filtrujący. Obudowę i wkład filtra należy wyczyścić niezwłocznie po tym, jak woda dostanie się do wnętrza obudowy.

**Demontaż filtra**



1. Zdemontuj siedzenie.
2. Odpiąć zaczepy mocujące i zdjąć pokrywę filtra (1).
3. Odkręcić śrubę (2) i wyjąć filtr (3)



4. Zdemontować wkład piankowy z ramki



## Czyszczenie filtra powietrza



1. Napełnić odpowiedni pojemnik niepalnym związkiem czyszczącym (A), a następnie zanurzyć w nim wkład i przemyć
2. Wycisnąć wkład w rękach, lecz nie wykręcać, gdyż jest on podatny na rozerwanie
3. Wsuszyć wkład
4. Włożyć wkład do plastikowej torby, dolać trochę oleju (B) i wgnieść olej we wkład
5. Ponownie wycisnąć wkład w celu usunięcia nadmiaru oleju
6. Usunąć zanieczyszczenia z wnętrza filtra powietrza. Upewnij się, że zanieczyszczenia nie przedostaną się do korpusu przepustnicy.

Prawidłowo



Nieprawidłowo



7. Zamontuj wkład w odwrotnej kolejności. Upewnij się, że został on prawidłowo osadzony i uszczelniony.

### OSTRZEŻENIE

Długotrwały kontakt oleju silnikowego z gołym ciałem może stwarzać zagrożenie dla zdrowia. Zarówno nowy jak i zużyty olej należy trzymać w miejscu niedostępnym dla dzieci i zwierząt. Zużyty olej należy odpowiednio zutylizować.

### UWAGA:

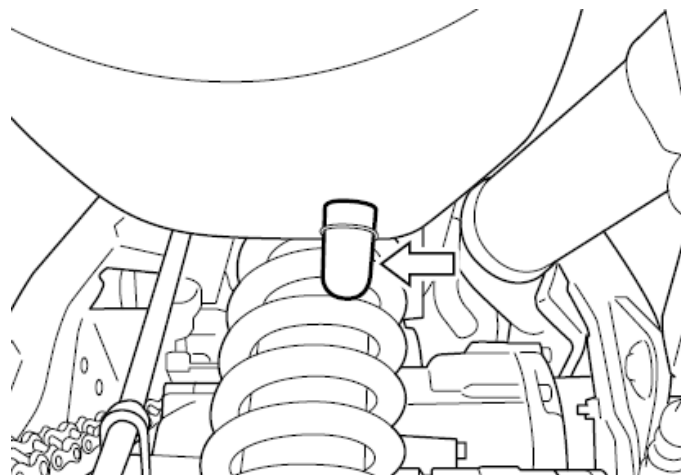
**Rozerwany filtr powietrza może uszkodzić twój ATV. Jeśli wkład filtra jest rozerwany kurz i zanieczyszczenia mogą przedostać się do silnika. Przed i po oczyszczeniu filtra sprawdź czy nie jest uszkodzony. Wymień wkład filtrujący na nowy, jeśli stwierdzisz jego uszkodzenie.**

**UWAGA:**

**Nieprawidłowy montaż filtra powietrza doprowadzić może do uszkodzenia ATV. Powietrze zasysane będzie do silnika wraz z zanieczyszczeniami, co doprowadzi do jego przyspieszonego zużycia. Upewnij się, że wkład filtra powietrza zamontowany został prawidłowo.**

**Przewód spustowy filtra powietrza.**

---



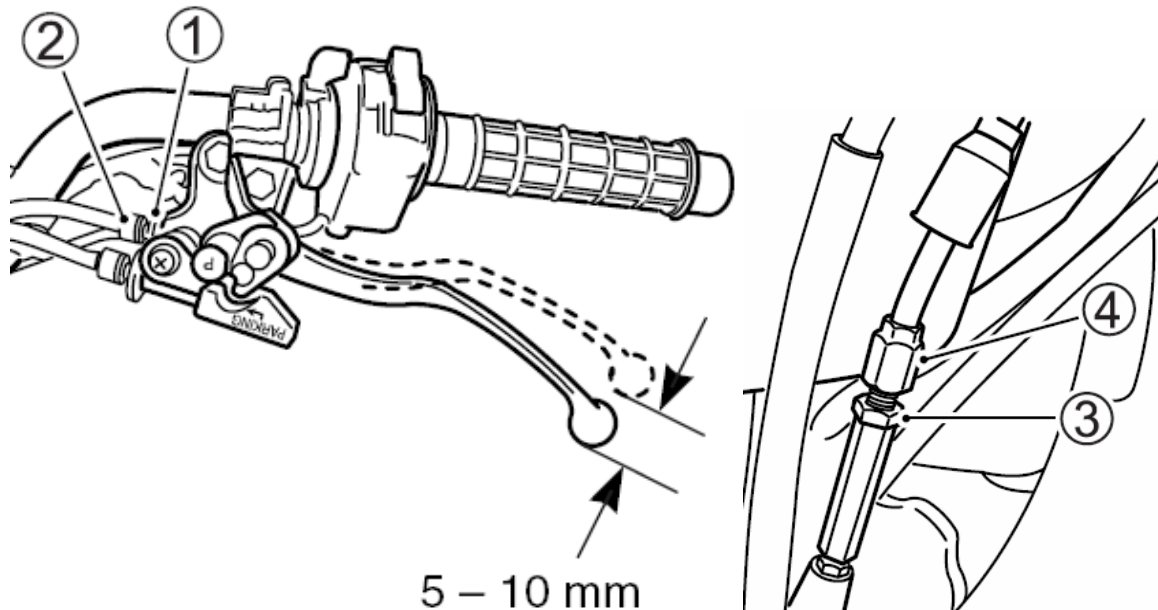
Okresowo sprawdzaj rurkę spustową pod kątem nagromadzenia się paliwa, bądź osadów olejowych. Jeśli stwierdzisz obecność zanieczyszczeń zdejmij korek spustowy i spuść nagromadzoną wodę oraz olej do odpowiedniego pojemnika. Czynność ta powinna być dokonywana w czasie przeglądów okresowych.

**OSTRZEŻENIE**

Niewłaściwa utylizacja spuszczonego oleju lub paliwa stwarza zagrożenie. Benzyna i olej są łatwopalne i szkodliwe.

Upewnij się, że spuszczasz w/w materiały do odpowiedniego pojemnika oraz, że zostaną one właściwie zutylizowane.

## Regulacja linki sprzęgła



Luz dźwigni sprzęgła powinien wynosić 5 -10 mm, mierzony na końcu dźwigni sprzęgła.

W przypadku innego luzu niż wymagany regulacja jest następująca;

1. Nakrętkę (1) poluzować i śrubę regulacyjną (2) wkręcić do oporu.
2. Poluzować nakrętkę (3) i regulatorem (4) ustawić właściwy luz.
3. Drobniejsze regulacje przeprowadzać za pomocą śruby regulacyjnej (2).
4. Nakrętki (1) i (3) dokręcić.

## Łańcuch napędowy

Stan i naciąg łańcucha powinien być kontrolowany przed każdą jazdą. Postępuj zawsze z instrukcją podaną poniżej. W przypadku zużycia polecamy wymienić łańcuch w warsztacie u autoryzowanego dealera Suzuki.

### OSTRZEŻENIE:

Dla zapewnienia całkowitego bezpieczeństwa, przed każdą jazdą należy sprawdzać stan i napięcie łańcucha napędowego.

Jazda ze zużytym bądź źle naciągniętym łańcuchem może doprowadzić do wypadku.

Podczas regularnych przeglądów trzeba sprawdzać łańcuch ze względu na:

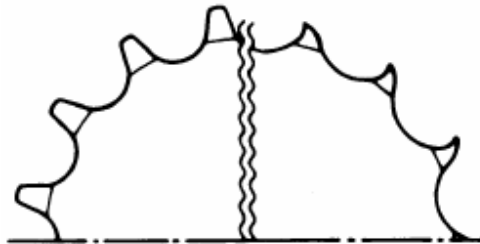
1. Poluzowanie naciągów (przy wahaczu)
2. Uszkodzenia wałków
3. Wysuszenie lub pordzewienie ogniwi
4. Zgniecenie lub zatarcie się ogniwi
5. Nadmierne zużycie
6. Nieprawidłowy naciąg łańcucha

Jeżeli stwierdzisz jakąkolwiek z w/w usterek spróbuj ją skorygować, o ile potrafisz to zrobić. W przeciwnym razie skontaktuj się z autoryzowanym serwisem Suzuki.

Wystąpienie jednej z podanych usterek łańcucha stwarza prawdopodobieństwo, że uszkodzone są również zębatki łańcucha.

W tym wypadku należy sprawdzić koła zębate pod względem:

1. Nadmiernego zużycia zębów
2. Wyłamania lub uszkodzenia zębów
3. Poluzowania śrub zębatek



Stan dobry

Zużyta

Jeśli stwierdzisz jedną z powyższych nieprawidłowości skonsultuj się z autoryzowanym serwisem Suzuki.

**WAŻNE:**

*Przy zakładaniu nowego łańcucha należy sprawdzić także obydwa koła łańcuchowe pod względem zużycia i w razie konieczności wymienić.*

**Czyszczenie i smarowanie łańcucha napędowego**

Łańcuch należy czyścić i smarować cyklicznie w następujący sposób:

1. Zaleca się obmyć łańcuch naftą świetlną. Jeżeli łańcuch szybko rdzewieje, to należy go czyścić w krótszych odstępach. Nafta świetlna jest produktem o lekko smarującym i dobrze czyszczącym działaniu.

**OSTRZEŻENIE**

Nafta może być niebezpieczna. Jest łatwopalna. Należy zachować ostrożność, tak, aby dzieci i zwierzęta domowe nie miały bezpośredniego kontaktu z naftą.

Naftę należy przechowywać z dala od wszelkiego rodzaju źródeł ognia. Naftę należy przechowywać w bezpiecznym miejscu, poza zasięgiem dzieci i zwierząt domowych. W razie połknięcia, nie należy wywoływać wymiotów. Należy natychmiast wezwać lekarza.

Zużyta nafta powinna być w odpowiedni sposób zutylizowana.

**UWAGA:**

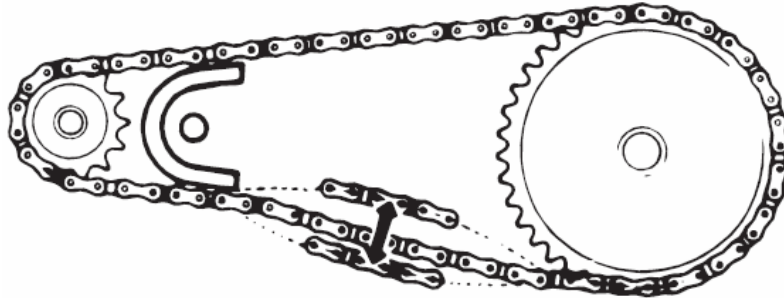
**Do czyszczenia łańcucha nie należy stosować benzyny lub znajdujących się w handlu innych środków czyszczących. Tego rodzaju płyny czyszczące są żrące w działaniu i mogą przez to zaatakować pierścienie łańcucha. Łańcuch należy czyścić naftą.**

2. Po starannym umyciu i wysuszeniu łańcucha nasmarować jego ogniwa ciężkim olejem silnikowym lub odpowiednim spray'em do łańcuchów motocyklowych.

**UWAGA:**

Należy używać środków smarujących przeznaczonych do łańcuchów z o-ringami. Zastosowanie niewłaściwego środka smarującego może spowodować uszkodzenie o-ringów łańcucha napędowego.

**Regulacja luzu łańcucha napędowego**



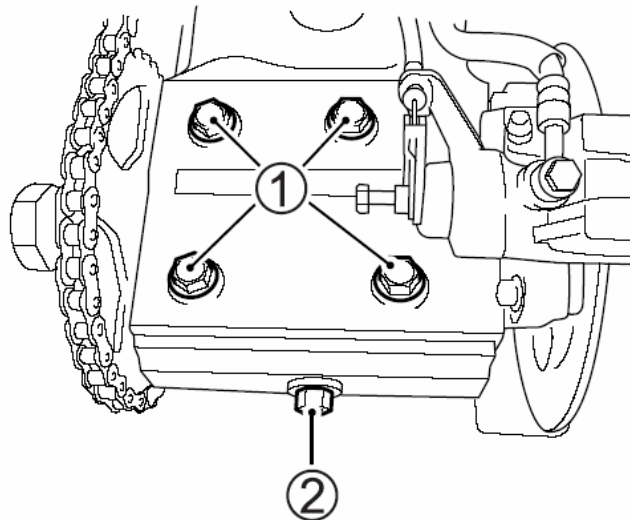
30 – 40 mm

Ustaw zwis łańcucha zgodnie z podaną procedurą, tak by posiadał specyfikowany luz wynoszący 30 – 40 mm w środku pomiędzy ślizgiem łańcucha, a tylną zębatką.

**OSTRZEŻENIE:**

Łańcuch napędowy powinien być sprawdzany przed każdą jazdą. Nadmierny luz łańcucha mógłby spowodować jego wyrwanie, a w następstwie wypadek lub poważne straty materialne.

Regulacja naciągu przebiega następująco:



1. Odkręć 4 śruby (1).
2. Śrubą regulacyjną (2) ustaw luz łańcucha 30 – 40 mm w środku pomiędzy ślizgiem łańcucha i tylnym kołem zębatym.
3. Dokręć ponownie śruby (1) oraz (2).

4. Po skończonej operacji należy sprawdzić ponownie luz łańcucha i w razie potrzeby wyregulować.

#### OSTRZEŻENIE

Niewłaściwa regulacja bądź niewłaściwe dokręcenie śrub stwarza zagrożenie i może prowadzić do wypadku.

- Ustaw naciąg łańcucha jak to opisano powyżej.
- Dokręć śruby regulacyjne i mocujące zgodnie ze specyfikacją. Jeśli nie jesteś pewien – zleć dokonanie regulacji dealerowi Suzuki.

Moment dokręcenia śrub obudowy osi tylnej:

[ 100 N-m.; 10,0 kG-m. ]

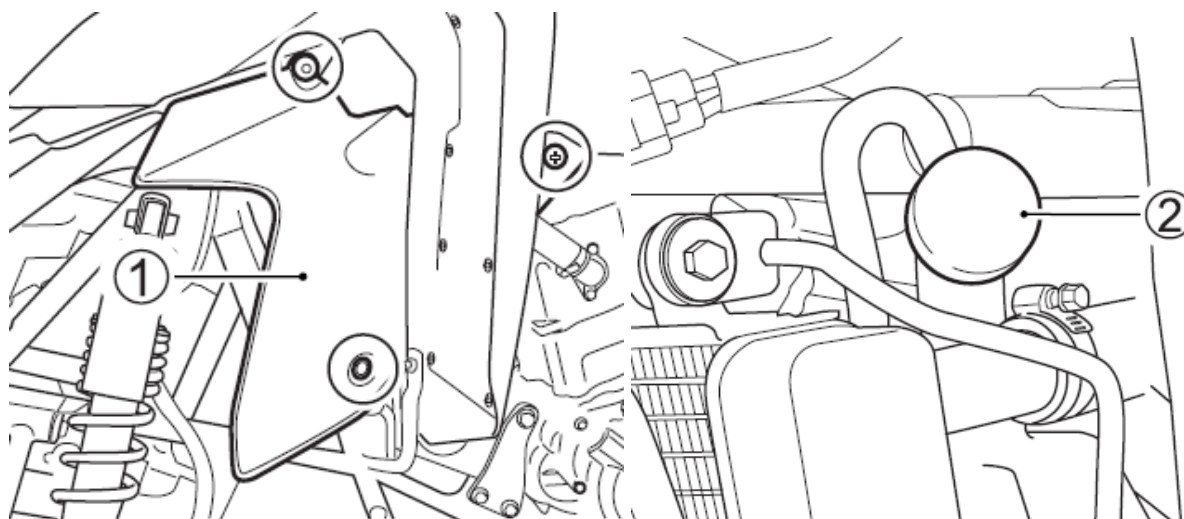
Śruba naciągowa łańcucha

[ 30 N-m.; 3,0 kG-m. ]

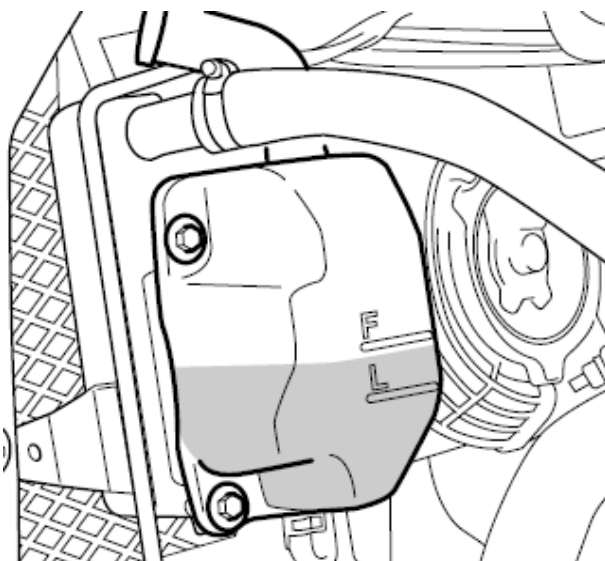
#### Płyn chłodzący

---

Poziom płynu chłodzącego



1. Odepnij spinki i odkręć śrubę. Zdemontuj lewą osłonę (1).
2. Zdemontuj korek chłodnicy (2).



3. Roztwór płynu chłodzącego powinien zawierać się pomiędzy liniami „F” (pełny) i „L” (niski). Jeśli płyn jest poniżej linii „L” uzupełnij poziom płynu chłodzącego roztworem 50:50 wody destylowanej i koncentratu płynu chłodzącego.

#### OSTRZEŻENIE

Płyn chłodzący jest szkodliwy i trujący przy wdychaniu lub spożyciu. Nie pij płynu chłodzącego ani jego roztworów. W przypadku, gdy płyn chłodzący dostanie się do przewodu pokarmowego nie wywołaj wymiotów i wezwać natychmiast lekarza. Unikaj wdychania oparów płynu chłodzącego. Jeśli to nastąpi wyjdź na świeże powietrze. W przypadku, gdy płyn dostanie się do oczu lub na skórę należy niezwłocznie spłukać je wodą. Roztwór płynu chłodzącego jest trujący dla zwierząt. Płyn ten należy przechowywać w bezpiecznym miejscu z dala od dzieci i zwierząt domowych.

#### Opony

Pojazd ten jest wyposażony w niskociśnieniowe, bezdętkowe opony. Typ opony podany jest poniżej:

	<b>Przód</b>	<b>Tył</b>
<b>Rozmiar</b>	AT22 x 7R10	AT20 x 10R9
<b>Typ</b>	DUNLOP KT331	DUNLOP KT335

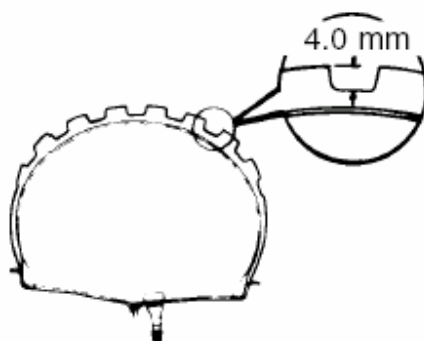
#### OSTRZEŻENIE

Stosowanie opon innego typu lub rozmiaru może spowodować zmiany w kierowaniu pojazdem. Doprowadzić to może do utraty panowania nad pojazdem i wypadku. Stosuj opony zalecane przez producenta. Przestrzegaj właściwego podanego w tym rozdziale ciśnienia powietrza w oponach.

## Stan bieżników

### OSTRZEŻENIE

Użytkowanie nadmiernie zużytych opon stwarza zagrożenie. Kierowalność pojazdem pogarsza się wraz ze zużyciem opon. Zwiększa to ryzyko wypadku. Zaleca się wymianę opon w przypadku, gdy głębokość bieżnika wynosi 4.0 mm lub mniej.



### Ciśnienie opon

Manometr do pomiaru ciśnienia w oponach umieszczony jest w komplecie narzędzi. Ciśnienie w oponach należy sprawdzać i regulować wyłącznie przed jazdą. Niewłaściwe ciśnienie w oponach może mieć wpływ na kierowanie pojazdem, jego zwrotność, komfort kierowcy, a także na szybkie zużycie opon. Ciśnienie w oponach należy sprawdzać przed każdą jazdą, kiedy są one zimne, zgodnie z zamieszczoną poniżej tabelą.

Obciążenie	Ciśnienie zimnych opon	
	Przód	Tył
Do 110 kg	4.4 psi 0.30 kg / cm <sup>2</sup> 30 kPa	4.4 psi 0.30 kg / cm <sup>2</sup> 30 kPa

### OSTRZEŻENIE

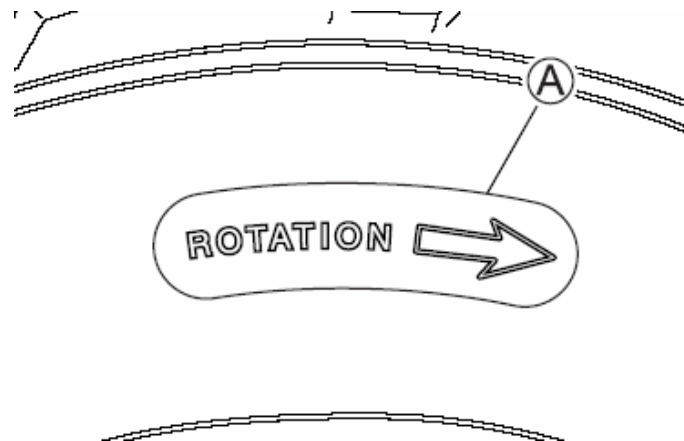
Nadmierne napompowanie opon stwarza zagrożenie. Opona może eksplodować powodując obrażenia. Sprawdzaj okresowo ciśnienie w oponach pompując je stopniowo, aż do uzyskania zalecanego ciśnienia.

### Wymiana opony

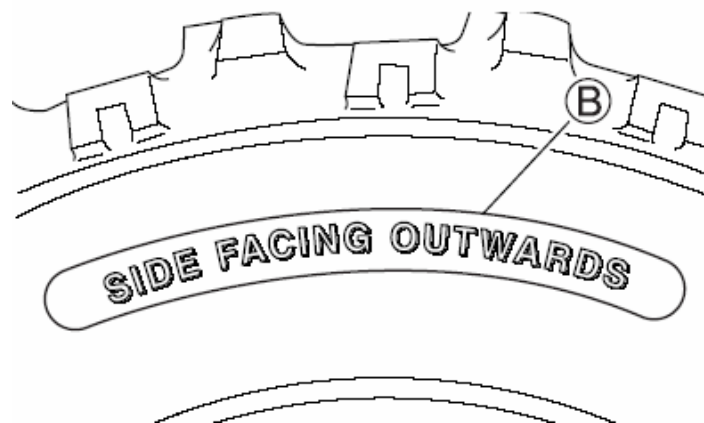
Twój ATV wyposażony jest w niskociśnieniowe opony bezdętkowe. W oponach bezdętkowych powietrze znajduje się pomiędzy oponą a obręczą koła. Dlatego też stopka opony i obręcz muszą do siebie szczelnie przylegać. W przypadku braku szczelności, uszkodzenia stopki lub wewnętrznej powierzchni obręczy, powietrze będzie wydostawało się na zewnątrz.

Przy wymianie opon należy zwrócić szczególną uwagę, aby nie uszkodzić stopki opony lub obręczy. Przy zdejmowaniu lub nakładaniu opony należy zachować szczególną ostrożność. W celu uniknięcia uszkodzeń należy używać specjalnych łyżek do montażu opon i ochroniaczy na obręcze lub specjalnych maszyn do montażu opon. Zaleca się wykonanie takiej pracy u autoryzowanego przedstawiciela Suzuki.





Upewnij się, że opona założona jest zgodnie z jej kierunkowością oznaczoną strzałką (A), umieszczoną na boku opony.



Upewnij się, że tylna opona założona jest zgodnie z jej kierunkiem montażu oznaczonym (B) i oznaczającym, iż napis „Side facing outwards” skierowany powinien zostać na zewnątrz.

#### OSTRZEŻENIE

Używanie nieprawidłowo zamontowanych opon stwarza zagrożenie. Kierowność ATV ulec może zakłóceniu, jeśli opony nie zostaną założone prawidłowo. Opony posiadają określony kierunek obrotu, który oznaczony jest strzałką na boku opony. Przestrzegaj kierunkowego montażu opon.

#### Naprawa opon bezdętkowych

W przypadku uszkodzenia opony bezdętkowej naprawia się ją poprzez założenie od wewnątrz łąty. Jeżeli uszkodzenie powstało w wyniku przecięcia opony lub niemożliwe jest przyklejenie łąty, należy wymienić tę oponę na nową.

Jeżeli znajdujesz się w okolicy, gdzie daleko jest do punktów serwisowych, zaleca się posiadanie zestawu do naprawy opon bezdętkowych oraz pompki.

## Hamulce

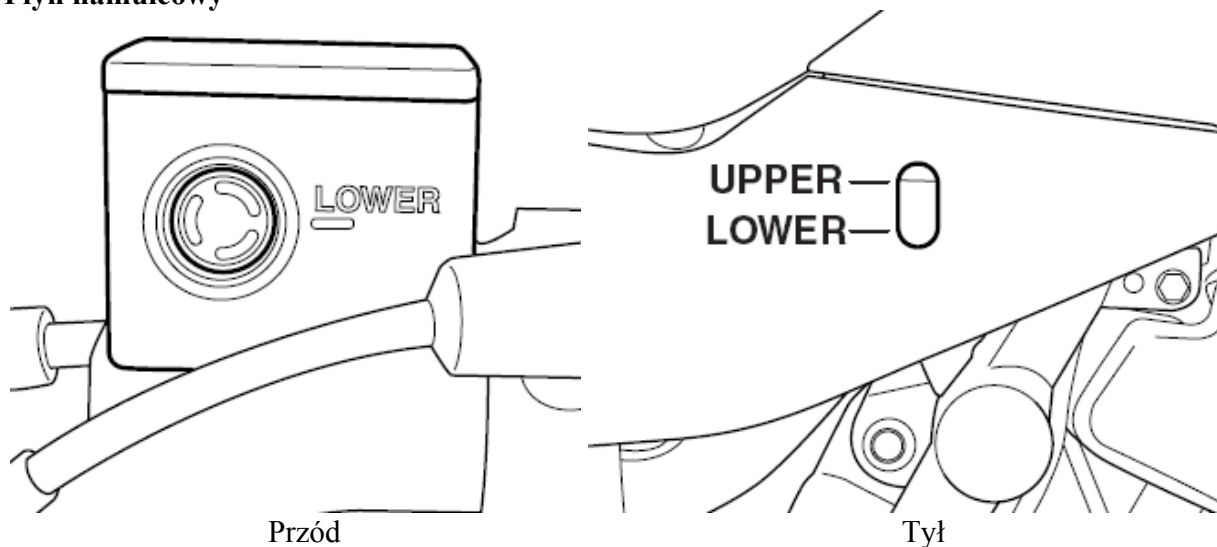
### OSTRZEŻENIE

Nieprawidłowa kontrola lub obsługa hamulców ATV stwarza zagrożenie. Niewłaściwa obsługa hamulców zwiększa ryzyko wypadku. Upewnij się, że hamulce zostały skontrolowane przed każdą jazdą zgodnie z rozdziałem „Kontrola przed jazdą”. Dokonuj zawsze przeglądu hamulców zgodnie z grafiką przeglądów.

### OSTRZEŻENIE

Jazda ATV w trudnych warunkach może być ryzykowna o ile nie kontrolujesz często hamulców. Użytkowanie pojazdu w piachu, błocie, wodzie, etc. może spowodować przyspieszone zużycie hamulców. Może to prowadzić do wypadku. Jeśli używasz ATV w takich warunkach hamulce muszą być kontrolowane częściej niż podaje to plan przeglądów.

### Płyn hamulcowy



Należy pamiętać o regularnej kontroli poziomu płynu hamulcowego w przednim i tylnym zbiorniczku. Kontroluj zużycie klocków i szczelność układu hamulcowego.

### OSTRZEŻENIE:

Płyn hamulcowy jest szkodliwy, jeżeli dostanie się do przewodu pokarmowego, na skórę lub do oczu. W takim przypadku należy niezwłocznie poradzić się lekarza.

Gdy płyn hamulcowy dostanie się do przewodu pokarmowego nie wywołać wymiotów. Natychmiast skontaktuj się z lekarzem. W przypadku, gdy dostanie się on na skórę lub do oczu, należy je wypłukać w dużej ilości wody i skonsultować się z najbliższą pomocą medyczną. Roztwór płynu hamulcowego jest trujący dla zwierząt. Płyn hamulcowy trzymaj z dala od dzieci i zwierząt.

### OSTRZEŻENIE

Jeżeli zbiorniczek płynu hamulcowego napełniony zostanie niewłaściwym płynem hamulcowym lub w niewłaściwej ilości to działanie hamulców będzie nieprawidłowe. Doprowadzić to może do wypadku.

Poziom płynu hamulcowego należy kontrolować przed każdą jazdą i uzupełniać w razie potrzeby wyłącznie płynem DOT 4.

### OSTRZEŻENIE

Jazda z częściowo opróżnionym zbiorniczkiem płynu hamulcowego stwarza zagrożenie. Hamulce mogą działać nieprawidłowo, jeśli ilość płynu hamulcowego nie będzie wystarczająca. Może to doprowadzić do wypadku.

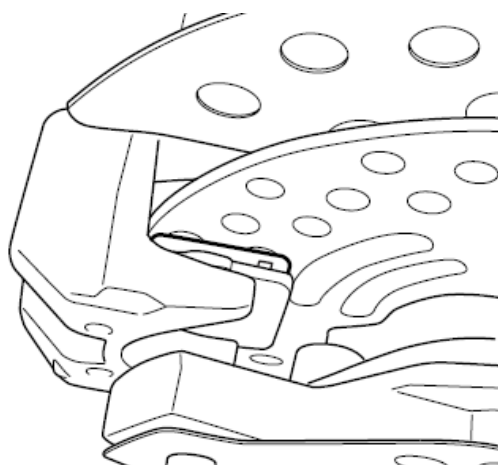
Kontroluj poziom płynu hamulcowego przed każdą jazdą. Jeśli stwierdzisz ubytki płynu zgłoś pojazd do kontroli u najbliższego autoryzowanego przedstawiciela Suzuki.

### UWAGA

**Rozlany płyn hamulcowy może uszkodzić twój ATV. Płyn hamulcowy uszkodzić może powierzchnie lakierowane lub części z tworzywa sztucznego. Zachowaj ostrożność i nie rozlej płynu podczas napełniania zbiorniczka. Rozlany płyn zetrzyj natychmiast.**

### Klocki hamulcowe

Klocki hamulcowe kontroluj w sposób następujący:



Przód



Tył

1. Sprawdzaj czy klocki nie osiągnęły granicy dopuszczalnego zużycia.
2. Jeśli stwierdzisz zużycie klocków hamulcowych dostarcz ATV do dealera celem ich wymiany na nowe.

### WAŻNE:

*Wyreguluj hamulec postojowy po wymianie tylnych klocków hamulcowych*

### OSTRZEŻENIE

Brak kontroli hamulców i wymiany klocków, gdy jest to niezbędne stwarza zagrożenie. Jazda ze zużytymi klockami hamulcowymi zredukuje skuteczność hamulców, co zwiększy prawdopodobieństwo wypadku. Jeśli stwierdzisz konieczność wymiany klocków dostarcz pojazd do autoryzowanego serwisu Suzuki. Kontroluj i przeglądaj klocki hamulcowe zgodnie z zaleceniami.

### OSTRZEŻENIE

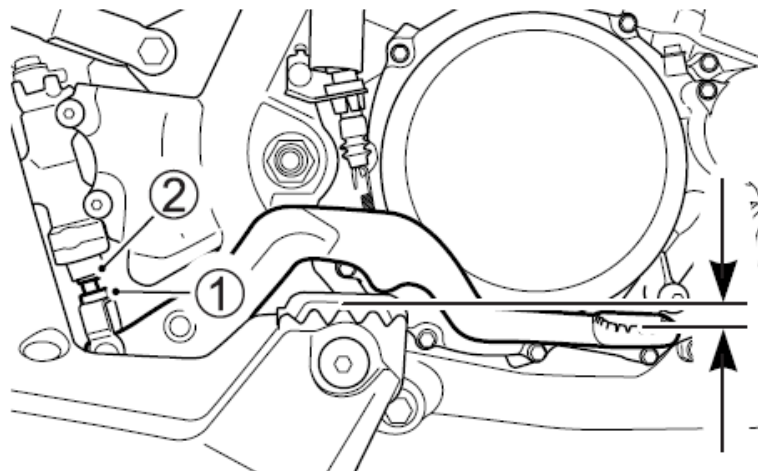
Po naprawie układu hamulcowego, wymianie pedału, dźwigni czy klocków hamulcowych jazdę można rozpocząć dopiero po kilkukrotnym naciśnięciu dźwigni hamulca, w celu ułożenia się klocków oraz osiągnięcia prawidłowego skoku dźwigni hamulca, co zapewni prawidłowe działanie hamulców. Naciśnij kilkukrotnie dźwignię / pedał hamulca, tak, by klocki zostały dociśnięte do tarczy hamulcowej i tym samym uzyskały prawidłowe położenie robocze.

### OSTRZEŻENIE:

Wymiana jedynie jednego klocka hamulcowego stwarza zagrożenie. Wymiana tylko jednego klocka spowoduje nierównomierne działanie hamulców. Klocki wymieniaj jako zestaw.

### Regulacja pedału hamulca tylnego

Położenie pedału hamulca musi być zawsze właściwie ustawione. Niewłaściwe położenie pedału spowoduje przyspieszone zużycie klocków i tarczy hamulcowej. Ustawienie to można skorygować w następujący sposób:



1. Poluzuj przeciwnakrętkę (1) i prętem regulacyjnym (2) ustal położenie pedału hamulca w zakresie 0 – 10 mm poniżej górnej krawędzi podnóżka.
2. Aby zabezpieczyć położenie pręta (2) dokręć przeciwnakrętkę (1).

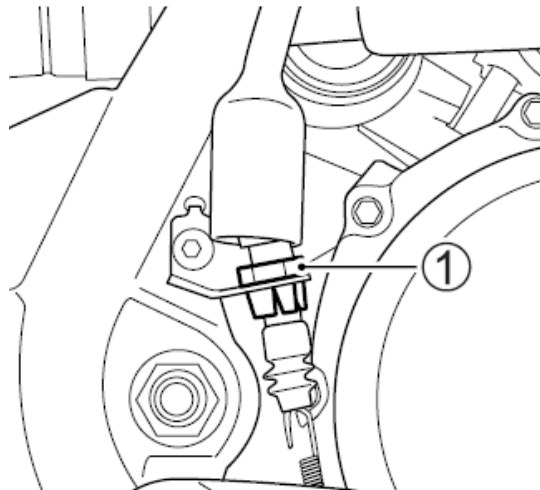
### UWAGA

Nieprawidłowe ustawienie pedału hamulca koła tylnego może być przyczyną stałego ocierania się klocków hamulcowych o tarczę hamulca, co w rezultacie doprowadzi do

zniszczenia tarczy oraz klocków hamulcowych. Postępuj zgodnie z podaną procedurą regulacji położenia pedału hamulca.

### **Włącznik światła „stopu” hamulca tylnego.**

---

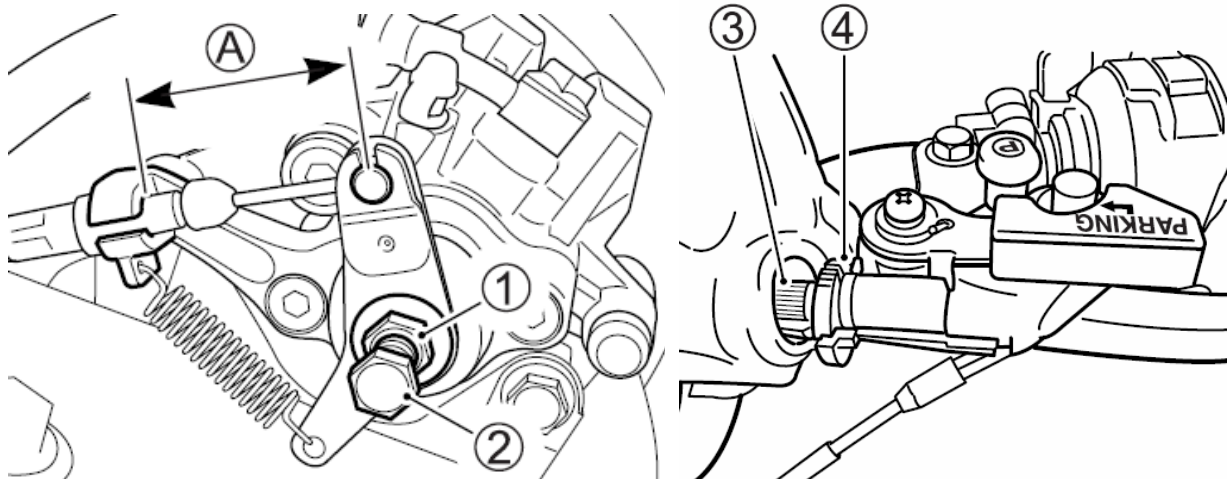


Aby ustawić włącznik światła hamulca przytrzymaj korpus włącznika i obróć nakrętkę regulacyjną (1) tak, aby światło hamulca zapalało się w momencie, gdy przy naciśnięciu pedału hamulca odczuwa się silniejszy opór.

### **Regulacja hamulca postojowego**

---

Upewnij się o prawidłowej skuteczności hamulca postojowego. W razie konieczności regulacja przebiega następująco:



1. Zaparkuj ATV na płaskim podłożu. Unieruchom koła przednie. Unieś koła tylne i podłóż podnośnik lub klocek pod wahacz.
2. Poluzuj przeciwnakrętkę (1). Wykręć regulator (2).
3. Poluzuj przeciwnakrętkę (4).
4. Regulatorem (3) ustaw długość linki „A” pomiędzy 47 – 51 mm.

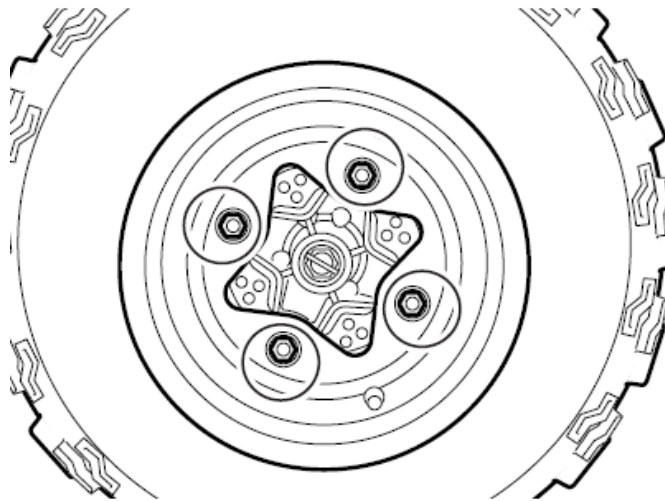
5. Dokręć przeciwnakrętkę (4).
6. Dokręć regulator (2) aż do wyczuwalnego oporu, a następnie zluźnij o 1/8 – 1/4 obrotu.
7. Trzymając nieruchomo regulator dokręć przeciwnakrętkę (1).
8. Dokręć przeciwnakrętkę (1).

#### **UWAGA**

**Nieprawidłowe ustawienie pedału hamulca koła tylnego może być przyczyną stałego ocierania się klocków hamulcowych o tarczę hamulca, co w rezultacie doprowadzi do zniszczenia tarczy oraz klocków hamulcowych. Postępuj zgodnie z podaną procedurą regulacji położenia pedału hamulca.**

#### **Demontaż kół - wymiana przedniego i tylnego koła**

---



1. Ustaw pojazd na równym podłożu i włącz hamulec postojowy.
2. Poluzuj nakrętki na kole, które chcesz zdemontować.
3. Podnieś przód lub tył pojazdu opierając jego odpowiednią oś na podnośniku (lub np. na drewnianym klocku).
4. Odkręć nakrętki mocujące koło.
5. Zdemontuj koło. W celu ponownego zamontowania koła postępuj w odwrotnej kolejności. Przy montażu koła pamiętaj o dokręceniu nakrętek kół z odpowiednim momentem. Nakrętki dokręcaj „na krzyż”.

#### **Moment dokręcania nakrętek kół jezdnych**

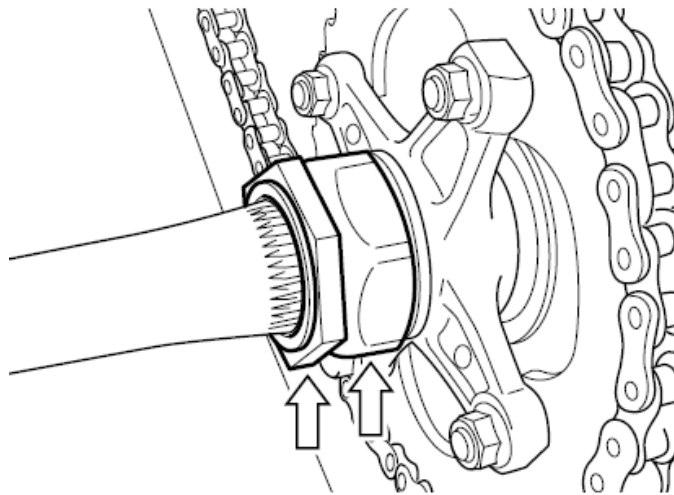
Przód	66 Nm ( 6.6 kg – m )
Tył	66 Nm ( 6.6 kg – m )

### OSTRZEŻENIE

Niewłaściwe dokręcenie nakrętek kół jezdnych stwarza zagrożenie. Jeśli nakrętka nie zostanie dokręcona z przewidzianym momentem koło pojazdu może odpaść powodując wypadek. Upewnij się, że nakrętki dokręcone zostały z prawidłowym momentem. Jeśli nie dysponujesz kluczem dynamometrycznym zwróć się do autoryzowanego serwisu o przeprowadzenie tej kontroli.

### Nakrętka i przeciwnakrętka tylnej osi

---



Okresowo kontroluj dokręcenie nakrętki i przeciwnakrętki osi tylnej. Jeśli są one poluzowane dokręcaj następująco:

1. Odkręć poluzowaną nakrętkę (nakrętki).
2. Wyczyść gwint, a następnie nanieś na niego niewielką ilość kleju do gwintu Suzuki Bond 1322.
3. Dokręć nakrętkę (nakrętki).

Moment dokręcenia nakrętki i przeciwnakrętki osi tylnej: 240Nm (24 kGm)

#### *WAŻNE:*

*Ponieważ praca ta wymaga użycia narzędzia specjalnego zleć ją autoryzowanemu serwisowi Suzuki.*

### Osadnik sadzy

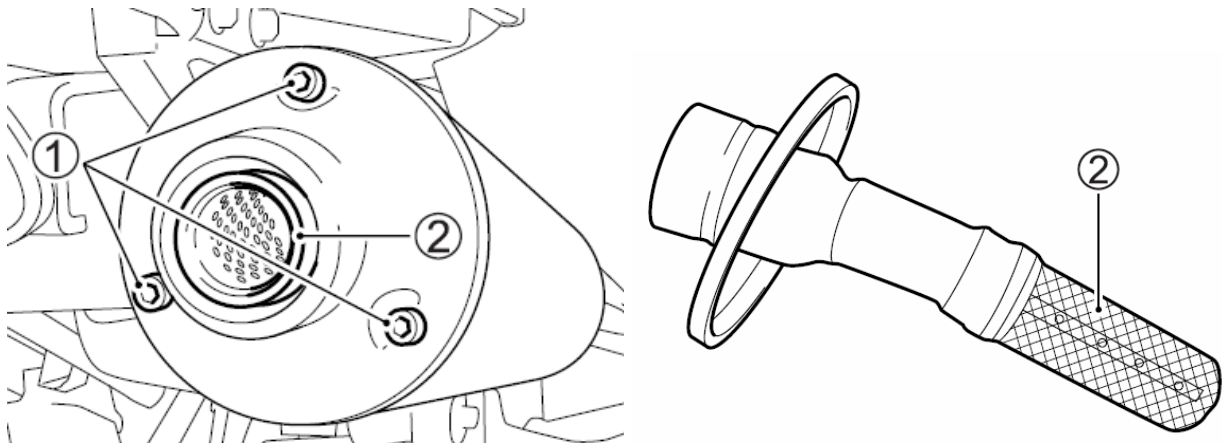
---

Tłumik wyposażony jest w osadnik sadzy, który należy okresowo czyścić. Czyszczenie przeprowadzać zgodnie z planem przeglądów.

### OSTRZEŻENIE

Gorący tłumik może oparzyć!

Nawet jakiś czas po wyłączeniu silnika tłumik pozostaje nagrany. Należy poczekać aż do momentu wystygnięcia tłumika.



1. Odkręć trzy śrubę (1) i zdemontuj osadnik sadzy (2).
2. Szczotką drucianą wyczyść osadnik. Zachowaj ostrożność, by nie uszkodzić elementów osadnika. Sprawdź osadnik pod kątem dziur i wytopień. W razie konieczności wymień na nowy.
3. Zamontuj osadnik w odwrotnej kolejności

#### **Wymiana żarówek**

Moc każdej żarówki jest opisana w poniższej tabeli. Jeśli wymieniasz przepaloną żarówkę zawsze stosuj o identycznej mocy jak specyfikowana.

Reflektor	12 V 40/40 W
Światło tylne / hamowania	12 V 5/21 W

#### **UWAGA:**

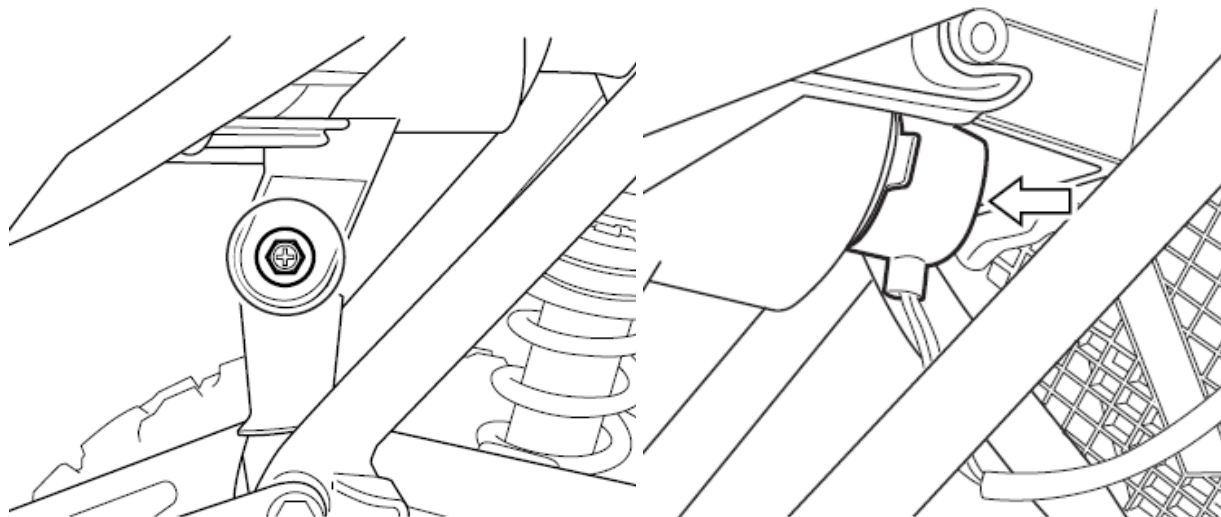
**Zastosowanie żarówek innych niż przewidziane przez producenta doprowadzić może do uszkodzenia ATV. Instalacja elektryczna pojazdu może zostać przeciążona, a żarówka ulegnie szybszemu przepaleniu.**

**Zawsze używaj żarówek zgodnych ze specyfikacją.**

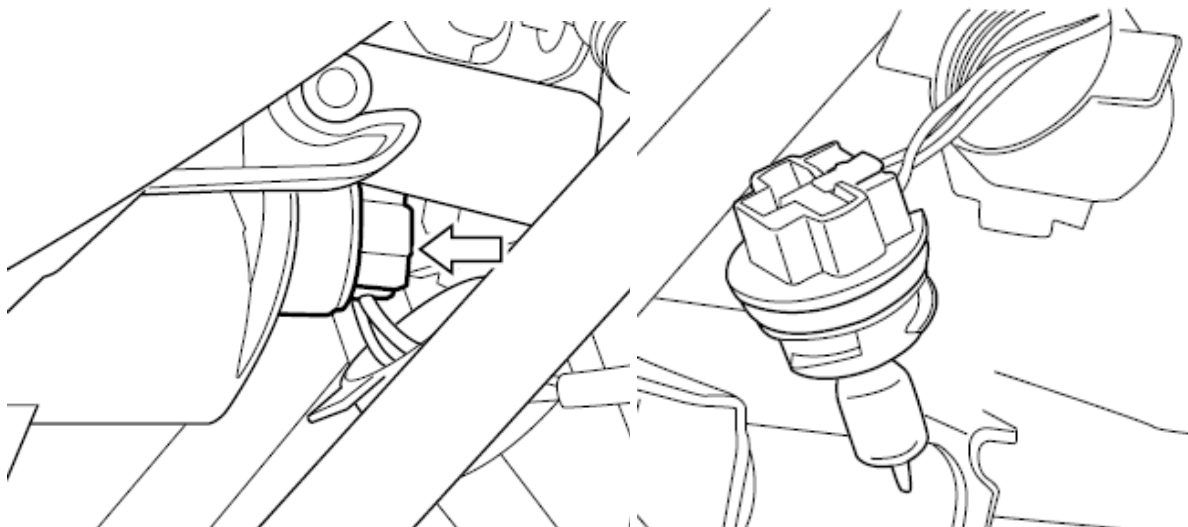


## Reflektor przedni

W celu wymiany żarówki reflektora należy:



1. Odkręć śrubę regulacji wysokości świecenia. Wsuń reflektor, tak by uzyskać lepszy dostęp do żarówki.
2. Zdejmij gumowy kaptur.



3. Oprawkę żarówki przekręć w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara i wyciągnij.
4. Rozłącz wtyk.
5. Zamontuj nową żarówkę, oprawkę i kaptur w odwrotnej kolejności.

### UWAGA:

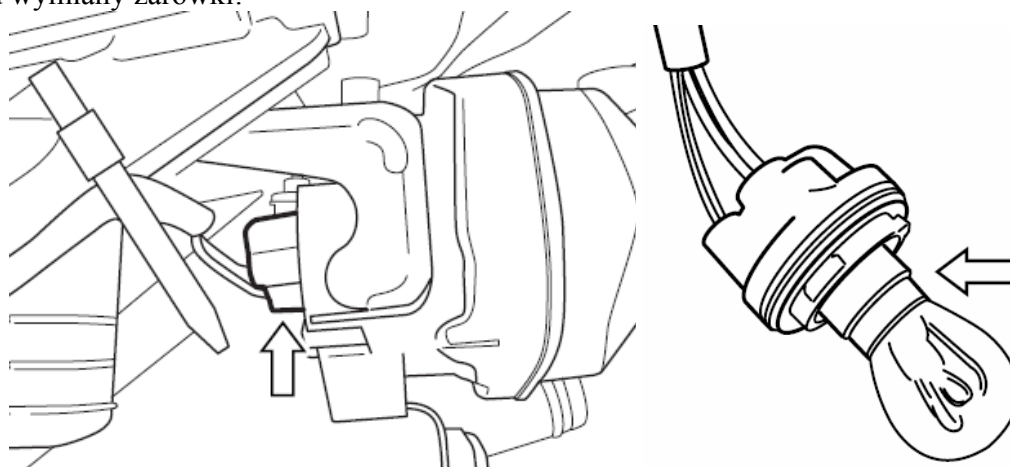
Przy wymianie żarówek należy uważać, żeby nie dotykać części szklanej gołymi rękami, ponieważ prowadzi to do skrócenia ich żywotności.

Żarówkę dotykaj poprzez np. szmatkę lub w rękawiczkach

## Światło tylne / "stop"

---

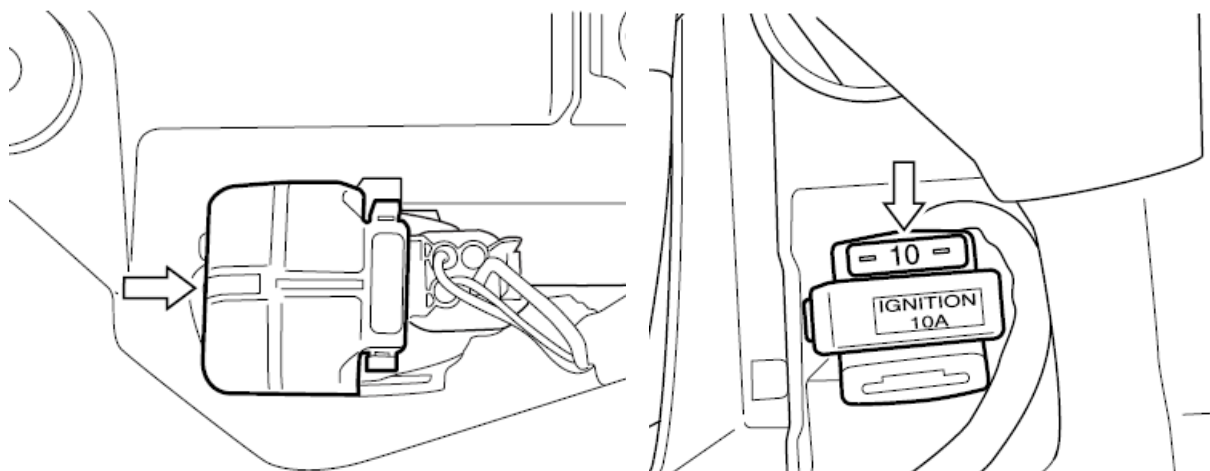
W celu wymiany żarówki:



1. Obróć oprawkę w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara.
2. Naciśnij żarówkę, przekręć w lewo i wyjmij.
3. Wciśnij nową żarówkę i przekręć ją w prawo.

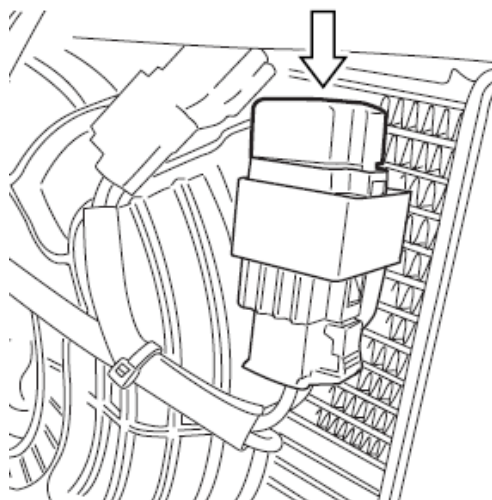
## Bezpieczniki

---



Główny bezpiecznik umieszczony jest pod siedziskiem. Zapasowy bezpiecznik (20A) znajduje się w skrzynce przekaźnika rozrusznika.

Bezpiecznik instalacji zapłonowej umieszczony jest pod siedziskiem. Zapasowy bezpiecznik 10A znajduje się w skrzynce bezpieczników.



Bezpiecznik wentylatora chłodnicy umieszczony jest z prawej strony wentylatora. Zapasowy bezpiecznik 10A umieszczony jest w skrzynce bezpieczników

Bezpiecznik przepala się, jeżeli w obwodzie elektrycznym jeden z odcinków jest przeciążony. Jeżeli któryś z systemów elektrycznych przestaje działać, to należy sprawdzić bezpiecznik.

**UWAGA:**

**Zamontowanie niewłaściwego bezpiecznika może uszkodzić ATV. Zamontowanie niewłaściwego bezpiecznika lub środka zastępczego w postaci drutu czy folii aluminiowej doprowadzić może do poważnego uszkodzenia instalacji elektrycznej.**

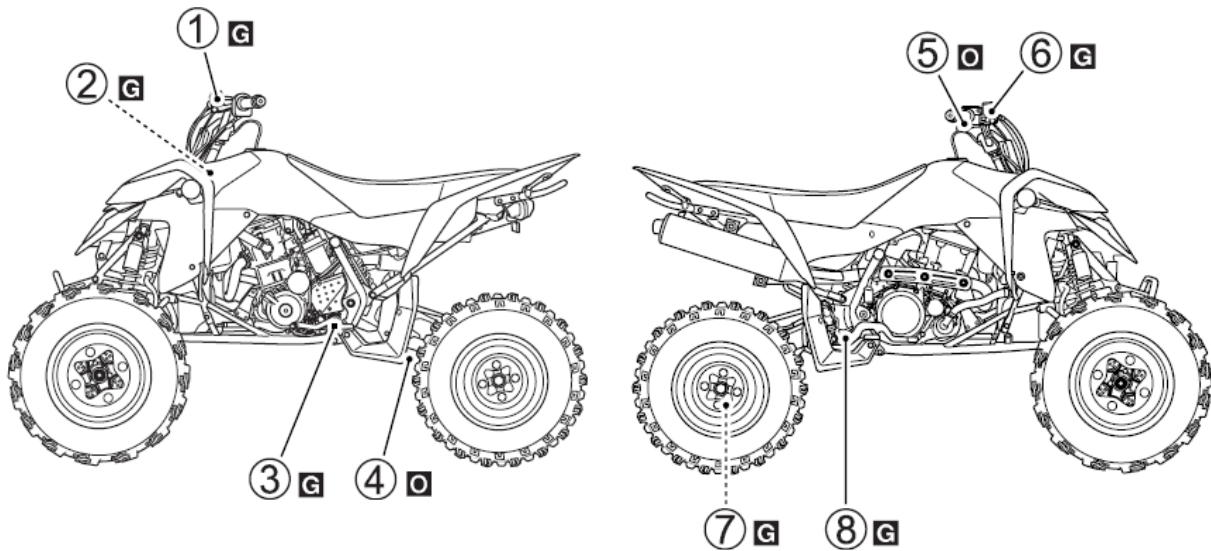
**Wymieniaj zawsze przepalony bezpiecznik na nowy, zgodny ze specyfikacją. Jeżeli nowo założony bezpiecznik przepala się po krótkim czasie to możliwe jest, iż nastąpiło poważniejsze uszkodzenie w obwodzie elektrycznym. W tym wypadku należy zwrócić się do serwisu Suzuki.**

### Plan smarowania

Regularne smarowanie współpracujących części jest bardzo ważne dla płynnej, bezpiecznej eksploatacji oraz zapewnienia długowieczności pojazdu. Upewnij się, że podczas przeglądu smarowanie zostało przeprowadzone zgodnie z planem. Przy eksploatacji w trudnych warunkach skróć odstępy pomiędzy smarowaniami. W trakcie przeglądów okresowych autoryzowany przedstawiciel Suzuki przeprowadzi smarowanie zgodnie z planem przeglądów. Przesmaruje on takie elementy pojazdu jak: łożyska kół, obudowa tylnej osi, łożyska wahacza, uchwyt kolumny kierowniczej, linka ssania, itd.

### UWAGA:

**Smarowanie włączników może doprowadzić do ich uszkodzenia. Nie smaruj włączników smarem ani olejem.**



O – olej silnikowy  
G – smar

1. Uchwyt dźwigni sprzęgła.
2. Uchwyt kolumny kierowniczej
3. Oś dźwigni zmiany biegów
4. Łańcuch napędowy
5. Dźwignia gazu
6. Uchwyt dźwigni hamulca
7. Wielowypust tylnej osi
8. Pedał hamulca

## ***Usterki i ich usuwanie***

---

<i>Kontrola układu zasilania</i>	<i>80</i>
<i>Kontrola układu zapłonowego</i>	<i>81</i>

## **Usterki i ich usuwanie**

Rozdział „Usterki i ich usuwanie” ma na celu dopomóc w zlokalizowaniu prostego uszkodzenia.

### **UWAGA**

**Niewłaściwe zdiagnozowanie usterki doprowadzić może do uszkodzenia twojego ATV. Nieprawidłowo wykonane naprawy lub regulacje doprowadzić mogą do uszkodzenia ATV zamiast do usunięcia usterki. Taka szkoda nie będzie objęta gwarancją. W przypadku jakichkolwiek wątpliwości, co do metody postępowania czy też diagnozowania usterki, należy niezwłocznie skontaktować się z autoryzowanym serwisem Suzuki.**

**Objaw: bardzo trudno jest uruchomić silnik lub silnik nie działa w ogóle.**

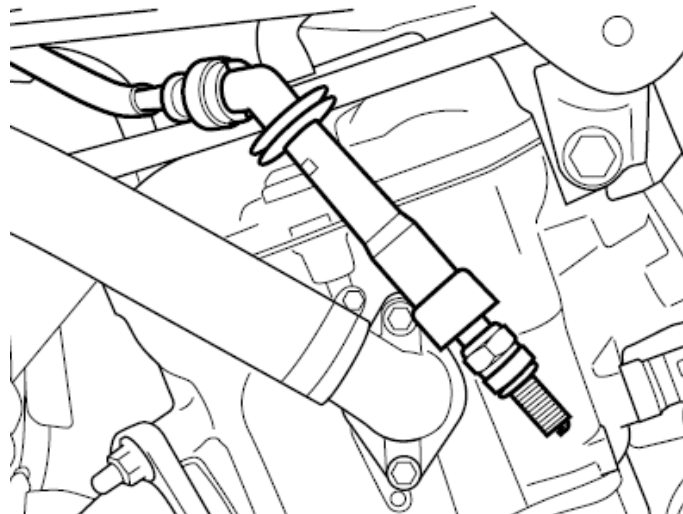
Przypuszczalnie usterka dotyczy układu zasilania lub układu zapłonowego.

### **Kontrola układu paliwowego**

Jeżeli kontrolka układu wtryskowego wskazuje oznaczenie "FI", co wiąże się z problemami w układzie wtrysku paliwa, należy niezwłocznie udać się do autoryzowanego warsztatu Suzuki. Sprawdź w rozdziale „Kontrolki” znaczenie komunikatu dotyczącego układu wtryskowego. Jeżeli kontrolka "FI" nie zapala się należy sprawdzić, czy w zbiorniku paliwa znajduje się odpowiednia ilość paliwa. Jeżeli kontrolka "FI" nie pali się, a w zbiorniku jest odpowiednia ilość paliwa należy sprawdzić układ zapłonowy.

### **Kontrola układu zapłonowego**

---



1. Zdemontuj zbiornik paliwa.
2. Wykręć świecę zapłonową i połącz ją z „fajką”.
3. Świecę zapłonową trzymaj mocno przyciśniętą do silnika i jednocześnie przekręć stacyjkę do pozycji „ON”, wyłącznik silnika przestaw do pozycji “ $\Omega$ ”, włącz bieg jałowy. Naciśnij przycisk rozrusznika elektrycznego. Jeżeli urządzenie zapłonowe właściwie funkcjonuje, to podczas rozruchu między elektrodami przeskoczy niebieska iskra. Jeżeli tak się nie stanie, to należy zwrócić się do autoryzowanego serwisu Suzuki.

## OSTRZEŻENIE

Nieprawidłowo przeprowadzona kontrola iskry na świecy zapłonowej stwarza zagrożenie. Jeżeli nie wiesz dokładnie jak sprawdzić układ zapłonowy nie należy tego robić, gdyż grozi to porażeniem prądem.

Nie należy trzymać świecy zbyt blisko otworu głowicy cylindra, ponieważ przez to mogłyby się zapalić opary paliwa w cylindrze.

Ponieważ przy niewłaściwej kontroli iskry niebezpieczeństwo porażenia prądem nie jest całkowicie wykluczone, testu tego nie powinny przeprowadzać osoby chore na serce lub posiadające stymulator serca.

### **Objaw: silnik gaśnie**

1. Upewnij się, że w zbiorniku paliwa jest wystarczająca ilość paliwa.
2. Skontroluj przerwę między elektrodami świecy zapłonowej i jakość iskry. Jeśli to niezbędne wyczyść lub wymień świecę zapłonową.
3. Sprawdź prędkość obrotową silnika na biegu jałowym. Jeśli to konieczne ustaw prędkość biegu jałowego przy użyciu obrotomierza. Prawidłowa prędkość obrotowa biegu jałowego wynosi: 1500 – 1700 obr/min.

## ***Przygotowanie do eksploatacji zimą***

---

*Wymiana oleju silnikowego*

84



### **Przygotowanie do jazdy zimowej**

Używanie pewnych gatunków olejów silnikowych w warunkach zimowych może utrudnić rozruch silnika, spowodować sklejanie sprzęgła oraz trudną zmianę przełożenia. Wybierz prawidłowy olej silnikowy do zimowego użytkowania pojazdu. Wskazówki na ten temat zawarte są w rozdziale „Zalecane rodzaje paliwa, oleju i płynu chłodzącego”

#### **Wymiana oleju**

Zanieczyszczenia i wtrącenia w oleju pogorszą warunki smarowania, zwłaszcza w zimowych warunkach użytkowania. Zmień olej przed jazdą zimową, nawet, jeśli jest on zgodny z zalecanym.



## ***Transport ATV***

---

*Przewożenie ATV*

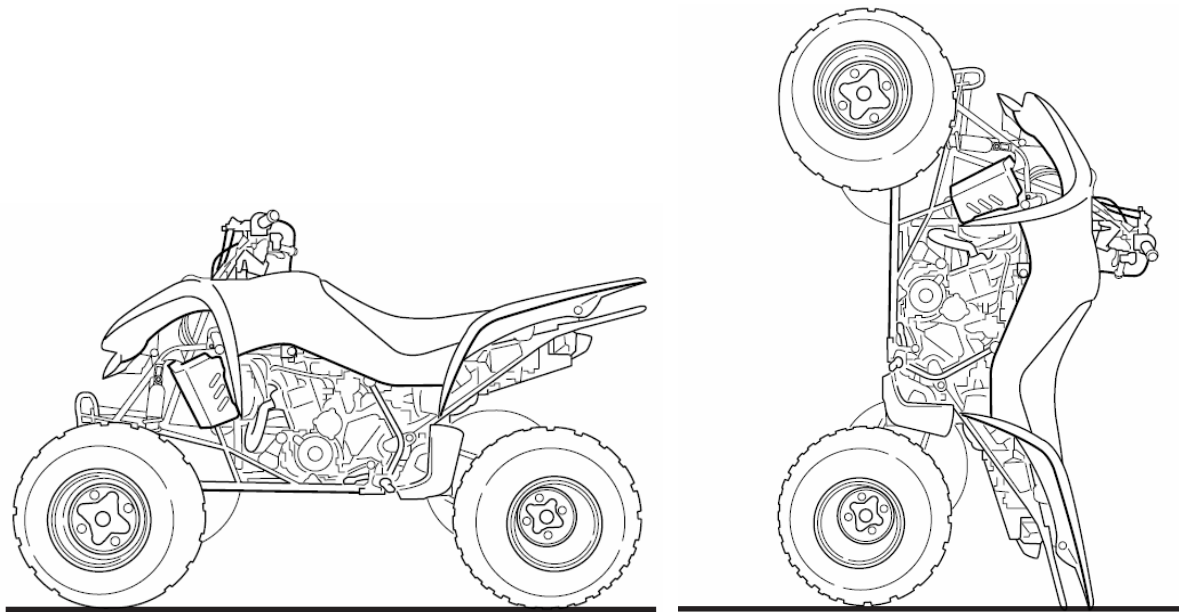
86

### Transport ATV

ATV powinien być transportowany w pozycji poziomej. Jeżeli istnieje konieczność można go także przewozić w pozycji pionowej, na tylnych kołach, ale jest to pozycja znacznie mniej stabilna.

#### OSTRZEŻENIE

Brak należytego zabezpieczenia pojazdu do transportu stwarza zagrożenie. Nieprawidłowe zamocowanie ATV na czas transportu doprowadzić może do wypadku lub uszkodzenia pojazdu. W czasie transportu ATV należy zablokować dźwignię hamulca postojowego i przywiązać pojazd pasami. Jeżeli przewożysz pojazd w pozycji pionowej należy go znacznie lepiej przywiązać i zabezpieczyć przed upadkiem.



Przed transportowaniem ATV należy spuścić paliwo z gaźnika.

1. Ustaw kranik paliwa jest w pozycji „ON”.
2. Poluzuj śrubę spustową i spuść paliwo z gaźnika do odpowiedniego naczynia.
3. Po spuszczeniu paliwa dokręć śrubę spustową.

#### OSTRZEŻENIE

Spuszczanie paliwa z gaźnika stanowi zagrożenie. Przy nieostrożnym obchodzeniu się z paliwem możesz wzniecić pożar. Podczas spuszczenia paliwa zawsze wyłączaj silnik. Nie pal i nie spuszczać paliwa nieopodal źródeł ognia. Nie rozlej paliwa, gdyż może to doprowadzić do sytuacji niebezpiecznej. Utylizuj prawidłowo spuszczone paliwo.

Podczas transportowania ATV samochodem stosuj się do poniższych wskazówek:

Zamocuj pasy transportowe na 4 rogach pojazdu i przy pomocy podnośnika załaduj ATV na samochód lub wjedź ATV na paletę i załaduj ją przy pomocy dźwignika lub zaparkuj samochód przy rampie załadunkowej i przy pomocy wyciągarki samochodu załaduj ATV.

## ***Czyszczenie i przechowywanie ATV***

---

<i>Przygotowanie do czyszczenia</i>	88
<i>Mycie ATV</i>	88
<i>Kontrola po myciu</i>	89
<i>Przechowywanie pojazdu</i>	89
<i>Obsługa podczas przechowywania</i>	90
<i>Przygotowanie do jazdy po dłuższym postoju</i>	90

### **Procedura czyszczenia i przechowywania**

Dokładne czyszczenie pojazdu jest nieodłączną częścią przeglądów i pozwala, aby pojazd służył i wyglądał jak najlepiej. Prawidłowe czyszczenie zapewni także dłuższą żywotność pojazdu.

Bardzo ważnym jest, aby zawsze oczyścić pojazd po jeździe w błocie, trawie, wodzie, słonej wodzie lub kurzu.

Zgromadzenie się zbyt dużej ilości błota, trawy itp. głównie na silniku i układzie wydechowym, może spowodować niewłaściwe (obniżone) chłodzenie silnika, ukrycie uszkodzenia lub nadmierne zużycie się ważnych części pojazdu. Należy zawsze usunąć wszelkie zanieczyszczenia podczas mycia ATV.

### **OSTRZEŻENIE**

Nagromadzenie się błota lub śniegu wokół pedału hamulca stwarza zagrożenie. Błoto lub śnieg mogą zakłócić działanie pedału hamulca. Po jeździe dokładnie wyczyść pedał hamulca i obręć podnóżków. Sprawdź działanie pedału hamulca przed jazdą.

### **Przygotowanie do czyszczenia**

Pojazd należy wyczyścić zanim znajdujące się na nim błoto zastygnie. Końcówkę rury wydechowej (tłumika) należy zakleić plastrem, zatkać kawałkiem materiału lub użyć innej metody w celu zabezpieczenia silnika przed dostaniem się.

### **UWAGA**

**Mycie pojazdu wodą pod wysokim ciśnieniem może go uszkodzić. Wysokociśnieniowe maszyny znajdujące się w myjniach samochodowych spowodują uszkodzenie wielu części pojazdu, co doprowadzi do jego korozji i nadmiernego zużycia.**

**Nie myj ATV przy użyciu wysokociśnieniowych myjek.**

### **Mycie ATV**

Zachowując ostrożność pojazd można umyć w sposób podobny do mycia samochodu.

### **WAŻNE**

*Należy unikać zalania wodą następujących miejsc:*

- *Włącznik zapłonu*
- *Świeca zapłonowa*
- *Korek wlewu paliwa*
- *Pompa paliwa*
- *Korpus przepustnicy*
- *Układ wtrysku paliwa*
- *Pompa hamulcowa*
- *Żeberka chłodnicy*

W celu zmycia z pojazdu błota i innych zanieczyszczeń można użyć niskociśnieniowego węża ogrodowego. W przypadku mycia ręcznego do usunięcia zabrudzeń należy użyć delikatnego detergentu i wody. Pojazd należy myć kawałkiem materiału, gąbką lub miękką szczotką (należy uważać, aby nie zadrapać plastikowych części pojazdu). Spłukać czystą wodą i wytrzeć do sucha szmatką.

**UWAGA:**

**Nieprawidłowe mycie uszkodzić może chłodnicę. Żeberka chłodnicy można łatwo uszkodzić wodą pod wysokim ciśnieniem.**

**Nie kieruj strumienia wody pod ciśnieniem na żeberka chłodnicy.**

**UWAGA:**

**Czyszczenie ATV benzyną, alkoholem i innymi aktywnymi roztworami można doprowadzić do jego uszkodzenia. Do mycia ATV należy używać tylko miękkiej szmatki i ciepłej wody z łagodnym detergentem.**

**Kontrola po myciu**

Zdjąć zabezpieczenie z rury wydechowej. Sprawdzić rurki spustowe znajdujące się na spodzie obudowy filtra powietrza i spuścić z nich wodę, jeżeli się tam nagromadziła. Aby przedłużyć żywotność pojazdu należy nasmarować miejsca wskazane w rozdziale "Punkty smarowania".

**OSTRZEŻENIE**

Jazda pojazdem z mokrymi hamulcami może być niebezpieczna, gdyż nie są one tak sprawne jak suche hamulce i nie posiadają odpowiedniej skuteczności.  
Po umyciu pojazdu należy przetestować hamulce przy niewielkiej prędkości. Jeżeli zachodzi taka potrzeba należy kilkakrotnie użyć hamulców w celu ich wysuszenia.

Należy zastosować się do wskazówek opisanych w rozdziale "Sprawdzenie przed jazdą" i sprawdzić pojazd pod kątem usterek, które mogłyby się ewentualnie pojawić po poprzedniej jeździe.

**Przechowywanie pojazdu**

Jeżeli pojazd nie będzie używany przez dłuższy czas należy go do tego odpowiednio przygotować. Zalecamy, aby prace te przeprowadził autoryzowany serwis Suzuki. W przypadku, jeśli sam chcesz przygotować pojazd, należy postępować według poniżej opisanych reguł.

**Pojazd**

Ustaw ATV równej powierzchni i dokładnie go umyj.

**Paliwo**

Spuścić paliwo ze zbiornika za pomocą specjalnej pompki. Po odkręceniu śruby spustowej spuścić paliwo z gaźnika.

**OSTRZEŻENIE**

Należy uważać, aby nie rozlać paliwa i aby nie miało ono kontaktu z gorącym silnikiem lub układem wydechowym.  
Przy spuszczeniu paliwa silnik należy wyłączyć. Nie pal. Trzymaj się z dala od źródeł ognia i innych potencjalnych zagrożeń pożarowych.  
Zabezpiecz paliwo tak, by dzieci i zwierzęta nie miały z nim kontaktu.

### **Silnik**

Wlej jedną łyżkę stołową oleju silnikowego do otworu świecy zapłonowej. Ponownie wkręć świecę i przekręć kilkakrotnie silnik bez zapłonu.

### **Akumulator**

- Wymontuj akumulator z ATV.
- Akumulator dokładnie wymyj łagodnym środkiem czyszczącym. Korozję - jeśli wystąpiła usuń z klem akumulatora i wiązki elektrycznej.
- Akumulator zmagazynuj w ogrzewanym pomieszczeniu.

### **Opony**

Opony należy napompować do ich normalnego ciśnienia.

### **Części zewnętrzne**

- Wszystkie części gumowe i z tworzywa sztucznego należy zakonserwować środkiem do pielęgnacji gumy.
- Wszystkie nielakierowane powierzchnie należy zabezpieczyć środkiem antykorozyjnym.
- Wszystkie części lakierowane zakonserwować środkami do pielęgnacji i polerowania lakierów samochodowych

### **Obsługa podczas przechowywania**

---

Raz w miesiącu należy doładowywać akumulator. Prąd ładowania należy ustawić na 0.9A x 5 h do 10 h.

### **Przygotowanie do jazdy po dłuższym postoju**

---

- Umyj cały pojazd.
- Spuść całkowicie olej silnikowy. Zamontuj nowy filtr oleju i napełnij silnik olejem w ilości podanej w danych technicznych.
- Zamontuj ponownie akumulator.
- Wykręć świecę zapłonową. Naciśnij na kilka sekund przycisk rozrusznika elektrycznego obracając kilkakrotnie wałem korbowym silnika. Wkręć ponownie świecę zapłonową.
- Ponownie zamontuj akumulator.
- Upewnij się, że pojazd jest prawidłowo przesmarowany.
- Przeprowadź „Kontrolę przed jazdą” zgodnie z odpowiednim rozdziałem instrukcji.
- Uruchom pojazd zgodnie z instrukcją

## ***Informacje dla użytkownika***

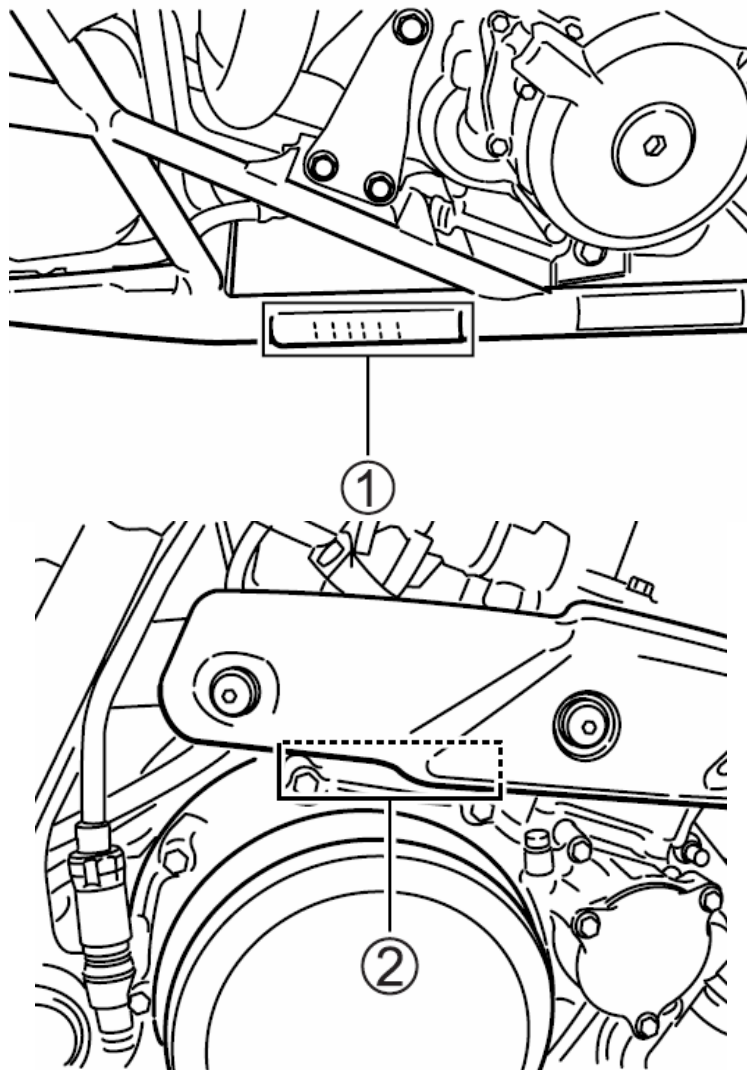
---

<i>Położenie numeru seryjnego</i>	92
<i>Rozmieszczenie naklejek ostrzegawczych</i>	93



**Położenie numeru seryjnego**

---



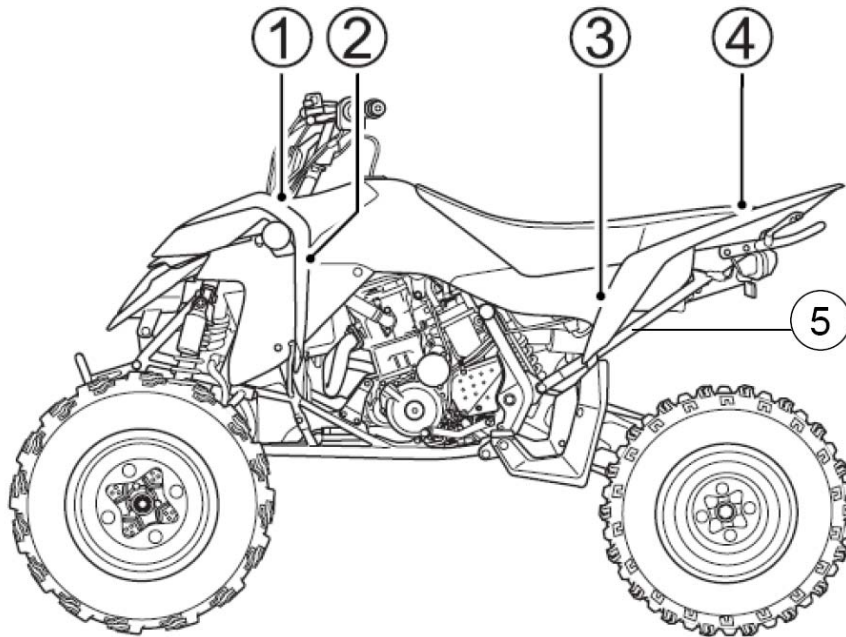
Numery te mają znaczenie przy identyfikowaniu ATV i zamawianiu części zamiennych.  
Numer seryjny ramy (1) wybity jest na lewej rurze ramy, jak pokazano to na rysunku.  
Numer silnika (2) znajduje się na prawej połowie skrzyni korbowej.

Wpisz poniżej numery seryjne:

Nr. ramy	
Nr. silnika	

### Rozmieszczenie naklejek ostrzegawczych

Przeczytaj i postępuj zgodnie z ostrzeżeniami umieszczonymi na twoim ATV. Upewnij się, że zrozumiałeś zapisy zawarte na naklejkach ostrzegawczych. Nie usuwaj naklejek z ATV pod żadnym pozorem. Jeśli ulegną one uszkodzeniu lub staną się nieczytelne możesz je zamówić u twojego autoryzowanego przedstawiciela Suzuki.



(1)


#### OSTRZEŻENIE





**Niezatrzymanie ATV przed wykonaniem poniższych czynności spowodować może wyrzucenie cię z miejsca kierującego.**

**Aby włączyć bieg wsteczny:**

- Zatrzymaj pojazd całkowicie i włącz luz.
  - Utrzymuj wolne obroty. Włącz hamulec tylny.
  - Naciśnij sprzęgło i włącz pierwszy bieg.
  - Przekręć w prawo pokrętko zmiany kierunku jazdy i naciśnij dźwignię zmiany biegów w dół.
  - Sprawdź, czy kontrolka biegu wstecznego zapaliła się
- Dodatkowe informacje znajdziesz w instrukcji obsługi.

(2)


OSTRZEŻENIE
 <p><b>Poniżej 16</b></p>
<p><b>Kierowanie tym ATV poniżej 16 roku życia zwiększa ryzyko poniesienia ciężkich obrażeń lub śmierci.</b></p> <p><b>NIGDY nie kieruj tym ATV, jeśli nie ukończyłeś 16 lat.</b></p>

OSTRZEŻENIE			
<p>Nieprawidłowa eksploatacja ATV doprowadzić może do ciężkich obrażeń lub do śmierci.</p>			
			
<p>Zawsze używaj homologowanego kasku i ubioru ochronnego</p>	<p>Nie używaj nigdy na drogach publicznych</p>	<p>Nie przewoź nigdy pasażera</p>	<p>Nie używaj nigdy po alkoholu lub lekarstwach</p>
<p><b>Nie używaj NIGDY ATV:</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Bez odpowiedniego treningu i instrukcji</li><li>• Z prędkością przewyższającą twoje umiejętności lub warunki</li><li>• Na drogach publicznych – możesz doprowadzić do kolizji z innym pojazdem</li><li>• Z pasażerem – wpływa on niekorzystnie na rozkład mas, kierowność i zwiększa ryzyko utraty kontroli</li></ul>			
<p><b>ZAWSZE:</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Stosuj prawidłową technikę jazdy uniemożliwiającą przewrócenie pojazdy podczas jazdy w górach, na nierównym terenie i na zakrętach</li><li>• Unikaj nierównego terenu – nierówności mogą poważnie zakłócić kierowność pojazdu</li></ul>			
<p><b>Przeczytaj instrukcję obsługi</b> <b>Przestrzegaj wszystkich uwag i ostrzeżeń</b></p>			

(3)

OSTRZEŻENIE	
Nieprawidłowe ciśnienie opon bądź przeciążenie pojazdu doprowadzić mogą do utraty panowania nad ATV. Utrata panowania nad ATV doprowadzić może do ciężkich obrażeń lub do śmierci. Upewnij się <b>ZAWSZE</b> czy ciśnienie w ogumieniu jest prawidłowe. Nie przekraczaj <b>NIGDY</b> dopuszczalnej ładowności pojazdu wynoszącej <b>110 kg</b> . Ciśnienie w zimnym ogumieniu Przód: 0.30 kg / cm <sup>2</sup> , 4.4 psi Tył: 0.30 kg / cm <sup>2</sup> , 4.4 psi Rozmiar opon: przód: AT22 x 7R10, tył: AT20 x 10R9	

(4)

OSTRZEŻENIE	
Nie przewoź nigdy pasażera 	Pasażer może spowodować utratę panowania nad pojazdem i doprowadzić do poważnych obrażeń i śmierci

(5)

Położenie naklejki CE

<b>DANE TECHNICZNE SUZUKI LT-Z400K9</b>
---

<b>WYMIARY I CIĘŻAR</b>	
Długość całkowita	1830 mm
Szerokość całkowita	1190 mm
Wysokość całkowita	1145 mm
Rozstaw kół	1245 mm
Zwis przedni	960 mm
Zwis tylny	910 mm
Prześwit	265 mm
Wysokość siedziska	810 mm
Ciężar pojazdu gotowego do jazdy	193 kg

<b>SILNIK</b>	
Typ	4-suwowy, chłodzony cieczą, DOHC
Ilość cylindrów	1
Średnica cylindra	90.0 mm
Skok tłoka	62.6 mm
Pojemność skokowa	398 cm <sup>3</sup>
Stopień sprężania	11.3 : 1
Układ paliwowy	Wtrysk paliwa
Filtr powietrza	Z wkładem z pianki poliuretanowej
System rozruchu	Elektryczny
System smarowania	Sucha misa olejowa

<b>PRZENIESIENIE NAPĘDU</b>	
Sprzęgło	Wielotarczowe, w kąpielii olejowej
Skrzynia biegów	5-biegowa do przodu + bieg wsteczny
Przełożenie reduktora	2.960 (74/25)
Przełożenia biegów	1 2.538 (33/13)
	2 1.666 (30/18)
	3 1.238 (26/21)
	4 1.000 (23/23)
	5 0.846 (22/26)
Wsteczny	2.153 (40/14)
Przekładnia główna	2.857 (40/14)
Łańcuch	RK520SMOZ10S, 96 ogniw

<b>RAMA</b>	
Przednie zawieszenie	Niezależne, podwójne wahacze, sprężyny śrubowe z tłumieniem olejowym
Tylne zawieszenie	Wahacz wleczony, sprężyna spiralna z tłumieniem olejowym
Skok przedniego zawieszenia	215 mm
Skok tylnego zawieszenia	230 mm
Kąt pochylenia sworznia zwrotnicy	6.3 °
Kąt skrętu kierownicy	41 °
Zbieżność	1.2 mm
Wyprzedzenie	29 mm
Kąt pochylenia koła	-2.4 °
Promień zawracania	3.3 m.
Przedni hamulec	Tarczowy, podwójny
Tylne hamulec	Tarczowy
Rozmiar opony przedniej	AT22 x 7R10 bezdętkowa
Rozmiar opony tylnej	AT20 x 10R9 bezdętkowa

<b>WYPOSAŻENIE ELEKTRYCZNE</b>	
Zapłon	Elektroniczny (CDI)
Świeca zapłonowa	NGK CR7E lub DENSO U22ESR-N
Akumulator	12V 28.8 kC ( 8 Ah)/10 HR
Generator	3-fazowy generator prądu zmiennego
Bezpiecznik główny	20 A
Bezpiecznik ukł. zapłonowego	10 A
Bezpiecznik wentylatora	10 A
Reflektor	12V 40/40W
Światło tylne / hamowania	12V 21/5W
Kontrolka biegu jałowego	12V 1.7W
Kontrolka biegu wstecznego	12V 1.7W
Kontrolka ukł. wtrysku paliwa / temperatury cieczy chłodzącej	12V 1.7W
Kontrolka poziomu paliwa	12V 3.4W

<b>POJEMNOŚCI</b>	
Zbiornik paliwa wraz z rezerwą	9.5 l
rezerwa	2.4 l
Ilość oleju do napełnienia bez zmiany filtra	2000 ml
ze zmianą filtra	2100 ml
Pojemność układu chłodzenia	1.2 l

## ***Indeks alfabetyczny***

---

### ***A***

Akcesoria i załadunek pojazdu	48
Akumulator	53

### ***B***

Bezpieczniki	77
--------------	----

### ***C***

Co powinieneś wiedzieć przed jazdą	28
------------------------------------	----

### ***D***

Demontaż kół	74
Docieranie	31
Dźwignia ssania	18
Dźwignia zmiany przełożenia	15

### ***F***

Filtr powietrza	62
-----------------	----

### ***H***

Hamowanie	38
Hamulce	71

### ***J***

Jazda na biegu wstecznym	46
Jazda poślizgiem	39
Jazda w warunkach zimowych	44

### ***K***

Kierowanie ATV po wzniesieniach	40
Kluczyki	13
Kontrola po myciu	89
Kontrola przed jazdą	28
Kontrola układu zapłonowego	81
Kontrola układu zasilania	80
Kontrolki	14
Korek wlewu paliwa	22

### ***L***

Lewy uchwyt kierownicy	17
------------------------	----

## **L**

Łańcuch napędowy 65

## **M**

Mycie ATV 88

## **O**

Obsługa podczas przechowywania 90

Ogranicznik dźwigni gazu 19

Olej silnikowy 7, 58

Opony 69

Osadnik sadzy 75

## **P**

Paliwo 7

Parkowanie 38

Pedał hamulca tylnego 20

Plan przeglądów 51

Plan smarowania 78

Płyn chłodzący 68

Pokonywanie przeszkód 43

Położenie numeru seryjnego 92

Prawy uchwyt kierownicy 19

Przechowywanie pojazdu 89

Przejeżdżanie przeszkód wodnych 44

Przewód paliwowy 57

Przewód spustowy filtra powietrza 64

Przygotowanie do czyszczenia 88

Przygotowanie do jazdy po dłuższym postoju 90

## **R**

Regulacja hamulca postojowego 73

Regulacja linki gazu 56

Regulacja linki ssania 57

Regulacja linki sprzęgła 65

Regulacja wolnych obrotów 55

Regulacja zawiesznień 24

Rozmieszczenie elementów sterowania 11

Rozmieszczenie naklejek ostrzegawczych 93

Rozruch silnika 32

Ruszanie i zmiana przełożeń 33

## **S**

Skrećanie 38



**Ś**

Świeca zapłonowa 54

**T**

Transport ATV 90

**U**

Ubiór na ATV 31

Uchwyt na flagę 23

**W**

Włącznik zapłonu 14

Wymiana oleju silnikowego i filtra 61

Wymiana żarówek 80

**Z**

Zamek siedziska 23

Zestaw narzędzi 52

Zawieszenie przednie 24

Zawieszenie tylne 25

Wykonano na podstawie:  
Suzuki owner's manual  
LT-Z400K9  
SUZUKI MOTOR POLAND  
01-378 Warszawa  
ul. Połczyńska 10  
Grudzień 2008